穆斯林华豪网站系列丛书之四

伊斯兰的基础和原则

作者：穆罕默德·本·阿布杜拉·艾勒苏海米 博士

编译 艾布阿布杜拉·艾哈默德·本·穆士奎

沙特阿拉伯利雅得莱布宣传合作办公室

الإسلام أصوله ومبادئه

باللغة الصينية

تأليف.د/ محمد بن عبد الله بن صالح السحيم

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

目录

奉普慈特慈的真主之名

序

一切赞颂全归真主，他凭正道和正教派遣了他的使者；一切赞颂全归真主，他使我们成为穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的追随者；一切赞颂全归真主，他恩赐我们种种恩典，并使我们成为坚持遵循他的引导和正道的宣传者。

我作证：除独一无二的真主，绝无真正应受崇拜的主、自始至终的主、掌管诸天和大地的主、善人与恶人都必须服从的主。各种智慧及明证都证实了他的公正和恩典。他凭着自己的恩典引领他所意欲的人于正道，凭着他的公正使那些应遭永久惩罚的人偏离他的大道。我又作证：穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）是真主的仆人和使者，他把自己全部的生命都用在为主道奋斗和坚忍中，他在各个场所都宣传，让人们归向正道，他呼喊到："快来成功，快来奋斗！"真主专门赋予了他数不胜数的伟大美德，使他的法律永存，直至世界的末日来临。在他之后的宣传者扛起他向世人传播真理的旗帜，在他的民众里一直有一些人受到保护，遵循正道，背信弃义者或背叛者丝毫不能伤害他们，他们遵循明

证，追踪他们的先知（愿主赐福之并使其平安）的足迹：

﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ [يوسف آية: (١٠٨)

【你说："这是我的道路，我号召人们信仰真主，我和随从我的人，都是依据明证的。】[①]他们号召人们远离迷误，归向正道，让人们谨防毁灭和堕落，渴望真主阙前的恩典，不要效仿有经典的人（指犹太教徒和基督教徒），他们在与真主缔结约会之后，又把它抛于脑后。清高的真主说：

قال الله تعالى:﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلاَ تَكْتُمُونَهُ فَنَبَذُوهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَناً قَلِيلاً فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُونَ﴾[آل عمران آية: (١٨٧)

【当时，真主与曾受天经的人缔约，说："你们必为世人阐明天经，你们不可隐讳它。"但他们把它抛在背后，并以它换取些微的代价。他们所换取的真恶劣！】[②]

所有在伊斯兰图书出版、发行和翻译领域工作的人都知道：迫切地需要号召非穆斯林加入伊斯兰的书籍，因为涉及伊斯兰的书籍虽然很多，无论是简明扼要的，还是详细论述的，但是，

[①]《优素福章》第 108 节
[②]《伊姆兰的家属章》第 187 节

也许没有综合针对非穆斯林宣传所需要的书籍，因为部分书籍是针对穆斯林编著的，而不是针对非穆斯林的；部分书籍旨在详细地论述各种功修的要求，不适合摆在非穆斯林面前；部分书籍由各种阻碍人们受益的评论组成。

很久以来，我一直都重视着这件事情，在伊斯兰事务、基金、宣传指导部的伊斯兰事务处出版发行司也找不到人们所渴望的这类书籍，我们在伊斯兰事务部出版发行司处也很难与作者的著作达成一致，即使我们把它呈现给部分专家、作者也罢！（让他们编辑这方面的书籍，但是，并没有成功地达到目的）那些障碍物的阻碍也许会引起许多罪恶，从而疏忽了全知幽玄者的权力。

时而会有新穆斯林或伊斯兰中心给我们写信，要求我们为他推荐一本书，以便翻译为他本民族的语言，适合向各个非穆斯林民族宣传的书，我们反复左右寻找，也没有找到这样的一本书，我们为自己不能用一本简明扼要的书去宣传真主的法律而感到忧虑和尴尬。

在此之后，我认为拖延是一种永无止境的灾难，妄想和等待是一种愚昧的表现，对于我们以往的疏忽大意，毫无借口可

言，我向真主祈求好的选择，祈求他的援助和成功，编写一本能填补这个空缺的书——即使是在有限的一段时间也罢！只要能实现我们的愿望，我不敢奢求自己能实现我们曾经所渴望的理想，但是我试图迈出为后人修建这条路的一步，我播下种子，以便他人灌溉。

的确，我试图通过介绍伊斯兰的各大要素和伟大的基础，尽量地把伊斯兰简明扼要地容纳在这本书中，并且还需要阐明部分在宣传伊斯兰时所提到的必须要介绍的问题和要求。

的确，这种方法，我是依靠各段综合性的《圣训》，例如：穆阿兹（愿主喜悦他）被派往也门的《圣训》，当时，**先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）对他说：**

قال له النبي صلى الله عليه وسلم: (إنك تأتي قوماً من أهل الكتاب فادعهم إلى شهادة أن لا إله إلا الله وأني رسول الله، فإن هم أطاعوا لذلك، فأعلمهم أن الله افترض عليهم خمس صلوات في كل يوم وليلة فإن هم أطاعوا لذلك فأعلمهم أن الله افترض عليهم صدقة تؤخذ من أغنيائهم فترد في فقرائهم.. رواه البخاري ومسلم

“的确，你是到一伙有经典的人那里去，你首先应该号召他们见证‘除真主之外，绝无真正应受崇拜者，我是真主的使者；如果他们顺从了，你当告诉他们伟大的真主为他们在每昼

夜之中规定了五番拜功，如果他们顺从了，你当告诉他们伟大的真主为他们规定了天课，取于他们的富人，用于他们的穷人’。”[①]同时还有欧麦尔·本·汗塔布（愿主喜悦他）传述的《圣训》，他说：

عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه حيث قال: **(بينما نحن عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم، إذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب، شديد سواد الشعر، لا يرى عليه أثر السفر، ولا يعرفه منا أحد، حتى جلس إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فأسند ركبتيه إلى ركبتيه، ووضع يديه على فخذيه، وقال يا محمد: أخبرني عن الإسلام؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله، وتقيم الصلاة، وتؤدي الزكاة، وتصوم رمضان، وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلاً. قال: صدقت. قال: فعجبنا له يسأله ويصدقه. قال فأخبرني عن الإيمان؟ قال: أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر، وتؤمن بالقدر خيره وشره قال: صدقت. قال: فأخبرني عن الإحسان؟ قال: أن تعبد الله كأنك تراه، فإن لم تكن تراه فإنه يراك... إلى أن قال: ياعمر! أتدري من السائل؟ قلت الله ورسوله أعلم. قال: فإنه جبريل أتاكم يعلمكم دينكم)** رواه مسلم

有一天，正当我们坐在主的使者（愿主赐福之并使其平安）身边时，一位身穿洁白衣服，头发乌黑发亮的人突然出现在我们的面前，他的身上没有任何旅行的痕迹，我们也没有人认识他，直到他坐在先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的面前，并将自己的双膝对着先知的双膝，

[①]《布哈里圣训集》“天课篇”第 41 门；《穆斯林圣训集》“信仰篇”第 29 段《圣训》

然后把双手放在大腿上。他说："穆罕默德啊！您告诉我什么是伊斯兰？"

主的使者（愿主赐福之并使其平安）对他说："伊斯兰就是你作证：除真主之外，绝无真正应受崇拜者，穆罕默德是真主的使者，力行拜功，交纳天课，封'赖麦丹'月的斋戒，如果你有能力，你当朝觐天房。"那个人说："您说得对极啦。"欧麦尔说："我们感到非常惊奇，他来向穆圣请教问题，然后又肯定问题的答案。"那个人说："您告诉我什么是伊玛尼（坚信）？"使者说："伊玛尼就是你坚信真主，并坚信他的众天使、经典和使者，坚信末日，坚信好歹的前定。"那个人说："您说得对极啦。"然后那个人又问道："您告诉我什么是完善？"使者说："你崇拜真主，就像你看见了他一样，如果你没有看见他，那么，他确已看见了你。"

那个人又问道："您告诉我末日什么时候来临？"使者说："被问的人并不比问者知道的多。"那人说："您告诉我末日来临的迹象吧？"使者说："婢女产下她的主人；光脚、赤身、贫穷的牧羊人竞争着建筑高楼大厦。"欧麦尔说：那人听完之后，扬长而去，过了很久，穆圣对我说："欧麦尔啊！你知道刚才提问的那个人是谁吗？"我说："真主和他的使者最知道。"主的使者（愿主赐福之并使其平安）说："他就是吉布拉依赖天使，他来临的任务是向

你们传授教义。”[①]

在这两段《圣训》中，先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）阐明了顺从、坚信和完善的基础，而没有涉及到问题的细节。在第一段《圣训》中，先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）没有对穆阿兹提到斋戒和朝觐，学者们对此说出了许多理由，现在并不是谈论它的时候。

同时，我竭尽全力对每一个信仰问题引证一节或多节《古兰经》文，清高真主的言语：

قال تعالى:﴿وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلامَ اللّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَّ يَعْلَمُونَ﴾ سورة التوبة، الآية ٦.

【以物配主者当中如果有人求你保护，你应当保护他，直到他听到真主的言语。】[②]应该让他们听到真主的言语，因为它有诱人理性的风雅，折服理智的雄辩，就像许多加入伊斯兰的人所提到的那样，诵读尊贵的《古兰经》是他们获得引导的因素。的确，我尽量避免部分也许会使读者思想感到冲突的问题。同样，我选择了不驳斥部分嫌疑的问题，以我引证的证据和基础足够消除所有的嫌疑。

---

① 《穆斯林圣训集》“信仰篇”第 8 段《圣训》

② 《忏悔章》第 6 节

我尽量减少篇幅，就像指引方面的证据。

这项工作是人为的努力和印刷，其中有不足之处，在所难免，其中正确的是来自于真主，我祈求真主使这项工作是忠诚地为了寻求他的喜悦而做的，并接受我的这项善功。如果其中有错误，则是来自于我与恶魔，超绝万物的真主绝不会有错误和疏忽，我祈求真主以正确的替换错误的，以正道消除迷误。

在这篇序的最后，我感谢所有致力于出版、发行和翻译这本书的人们，我祈求真主赐予他们重复加倍的报酬，使它成为一件善功和有益的知识。他确是监护的、大能的主。我们最后的祈祷是：一切赞颂全归真主。愿真主赐福我们的先知穆罕默德和他的家人，以及众圣门弟子。

作者：

穆罕默德·本·阿布杜拉·本·刷利哈·艾勒苏海米博士

伊历：1420/10/13

前言

一切赞颂全归真主，我们感谢他，向他求援助，求他恕饶我们、引领我们，保护我们不受自身劣性及恶习的伤害。真主引领谁，就没有任何人能使他迷误；他使谁迷误，也没有谁能引领他；我作证：除独一无二的真主外，绝无应受崇拜的主；我又作证：穆罕默德是真主的仆人和使者。愿清高伟大的真主赐福他和他的家属，众圣门弟子，以及所有凭着正义追随他们的人。

的确，真主已把他的众使者派遣到各个世界，以免派遣使者之后，世人对真主有任何托辞，他降示各部经典作为对世人的引导、慈悯、光明和医疗。从前的诸位使者都是被派遣到他们各自的民族中，要求他们的族人保护各自的经典，因此，他们的书写已被抹去，他们的法律也被歪曲、被篡改。因为那些经典是为特定的民族、在有限的时间内而降示的。

然后真主专门派遣了他的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）作为封印的先知和使者，清高的真主说：

قال تعالى: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ﴾ الأحزاب

آية: (٤٠)

【穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是真主的使者，和众先知的封印。】[1]并为他降示了最尊贵的经典——《古兰经》，超绝万物的真主亲自负责保护它，而没有让他的仆人们去保管，清高的真主说：

قال تعالى: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ الحجر آية: (٩)

【我确已降示教诲，我确是教诲的保护者。】[2]并使先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的法律长存，直至末日来临。超绝万物的真主阐述了必须相信先知法律的长存，号召人们坚持不懈地遵循它，穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）及其之后的追随者们的道路就是依据明证号召人们归信真主。清高的真主清楚地阐明了这条道路，他说：

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ سورة يوسف، الآية ١٠٨

【你说："这是我的道路，我号召人们信仰真主，我和随从我的人，都是依据明证的。真主，超绝万物！我不是以物配主的人。"】[3]命令他当坚忍在主道上所受到的伤害，清高的真主说：

---

[1]《同盟军章》第 40 节
[2]《石谷章》第 9 节
[3]《优素福章》第 108 节

قال تعالى: ﴿فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُوْلُوا العَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ﴾ سورة الأحقاف، الآية ٣٥

【你应当坚忍，如有决心的众使者那样坚忍。】[①]伟大受赞颂的真主又说：

قال عز وجل: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللهَّ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ سورة آل عمران، الآية ٢٠٠

【信道的人们啊！你们当坚忍，当奋斗，当戒备，当敬畏真主，以便你们成功。】[②]追随这条神圣的道路，我写了这本号召人们归信真主的书，以真主的经典为明证，以他的使者（愿主赐福之并使其平安）的《圣训》为方针，我在这本书中简明扼要地阐述了有关创造宇宙、创造人类并给予荣誉的信息，派遣众使者，以前各个信仰的状况，然后我介绍了伊斯兰的意义和要素。谁希望获得正道，这就是摆在他面前的证据！谁渴望获得成功，我确已为其阐明了成功之道！谁希望效仿众先知、使者和清廉者们的足迹，这就是他们的道路！谁鄙弃他们，谁确是妄自菲薄者，确已踏入迷途。

的确，每一位有信仰者都号召人们加入自己的信仰，并且他们坚信真理就在他们的信仰中，而非其它的信仰。每一位有

---

① 《沙丘章》第 35 节
② 《伊姆兰的家属章》第 200 节

信仰者都号召人们追随自己信仰的，颂扬他们的领袖。

至于穆斯林，他并不号召别人追随自己个人的道路，因为他没有特殊的道路，他的信仰只是真主为自身所喜爱的信仰。

قال تعالى:﴿إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللَّهِ الإِسْلامُ﴾ آل عمران آية: (١٩)

清高的真主说：**【真主所喜悦的信仰，确是伊斯兰。】**[①]

穆斯林不会号召人们去颂扬某某人，因为在来自于真主的信仰中所有人都是一样的，其不同的一点是敬畏，穆斯林号召人们遵循真主的道路，他们相信真主的众使者，遵循真主降示给封印的使者——穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的法律，他命令封印的使者要向全人类传播这项法律。

为此，我编写了这本书，号召人们加入真主为自身所喜爱的信仰，他以此派遣了封印的使者，指引渴望获得正道的人们，引领希望获得幸福的人们，指主发誓，除了真主喜爱的这个信仰，任何人都找不到真正的幸福。除了信仰真主为自己的主宰，相信穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）为使者，伊斯兰为自己的信仰，任何人都绝不会有安定的灵魂。从古至今，成千上万加入伊斯兰的人们可以都证明这一点，他们只是在加入伊斯兰之后才知道生活的

[①]《伊姆兰的家属章》第 19 节

实质，在伊斯兰的保护下才尝试到真正的幸福……。因为每个人都期望幸福，都在寻找安定的灵魂，搜寻真正的安宁。我编辑这本书，我祈求真主使我的这项工作是虔诚地为了寻求他的喜爱，号召人们加入真主的大道，祈求真主接受我的这项工作，使它成为在今后两世都有益于作者的善功。

的确，我允许以任何语言出版它，或者是把它翻译成其它的任何语言，但其条件是在翻译时必须注重信义——忠实原文。

一切赞颂全归真主，他是前无始后无终的，是极显著极隐微的主。一切公开和隐藏的赞颂都归他，他拥有今后两世的赞颂，他拥有的赞颂充满天地万物，充满他所意欲的一切。愿真主赐福我们的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）和他的同伴们，以及所有遵循他的道路和方针的人们，多多地赐福他，直至末日。

作者：穆罕默德·本·阿布杜拉·本·刷利哈·艾勒苏海米博士

路在何方？

随着人的年龄渐增，理智健全，许许多多的问题都会陆续地出现他的脑海中：我是从哪里来的？我为什么来到这个世界？我将要归向何方？谁创造了我？创造了我周围的这个宇宙？谁掌管这个宇宙、管理其中的一切？等等各式各样的问题。

人们无法独自知道这些问题的答案，现代科学也无法解答这些问题，因为这些问题发生在幽玄的范畴之内，人们只有凭着真主的启示才能知道，这就是信仰。因此，围绕着这些问题，加上人们的半信半疑和不安，出现了许多传说、各种迷信和前人的故事。对于这些问题，人们不可能得到绝对的、令人满意的答案，除非是获得真主的引导进入正道者则例外，这条正道将用详细的言词论述这些问题，因为这些问题涉及到许多未见的事情。正道是唯一的真理，诚实的言语，因为它是真主启示给他的众先知和使者们唯一的道路。为此，人们必须试图获得正确的信仰，学习并坚信它，以便消除疑惑，找到康庄大道。

以下就是我号召你遵循的正确道路，其部分明证就可以消除你面前的争论，以便你以公正、深思熟虑和宽容的态度去考虑它。

真主的存在

及其养育性、独一性和神性[1]

多神教徒们崇拜各种被造的所谓的神灵，如：树木、石头和人，犹太教徒和多神教徒们就此曾询问主的使者（愿主赐福之并使其平安）有关真主的属性，伟大的真主降示了：

﴿قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ ۞ اللهُ الصَّمَدُ ۞ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۞ وَلَمْ يَكُن لَّهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾ [الإِخلاص آية: (١-4)

【[1] 你说：他是真主，是独一的主；[2]真主是万物所仰赖的；[3]他不生育，也不被生；[4]没有任何一物可以做他的匹敌。】[2]伟大的真主向他的仆人介绍了自己，他说：

﴿إِنَّ رَبَّكُمُ اللهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى العَرْشِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثاً وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ أَلاَ لَهُ الخَلْقُ وَالأَمْرُ تَبَارَكَ اللهُ رَبُّ العَالَمِينَ﴾ الأعراف آية: (54)

---

[1] 注：如想了解更多，请查阅《正确的信仰与违背信仰和伊斯兰的事项》，作者：谢赫阿布杜阿齐兹·阿布杜拉·本·巴兹阁下；《正确的信仰》，作者：谢赫穆罕默德·本·刷利哈·艾勒欧赛米阁下

[2]《忠诚章》第 1-4 节

【你们的主确是真主，他在六日内创造了天地，然后，升上宝座，他使黑夜追逐白昼，而遮蔽它；他把日月和星宿造成顺从他的命令的。真的，创造和命令只归他主持。多福哉真主——全世界的主！】[①]清高的真主说：

﴿اللهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى العَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الأَمْرَ يُفَصِّلُ الآيَاتِ لَعَلَّكُم بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ۞ وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَاراً وَمِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ﴾ الرعد آية: (٢-٣)

【[2]真主建立诸天，而不用你们所能看见的支柱。随后他端坐在宝座上，制服日月，使其各自运行到一个定期。他处理万事，解释迹象，以便你们确信将与你们的主相会。[3]他展开大地，并在大地上安置许多山岳和河流，他把每种果实造成两性的，他以黑夜覆盖白昼。】[②]直至清高的真主说：

قال تعالى:﴿اللهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنثَى وَمَا تَغِيضُ الأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِندَهُ بِمِقْدَارٍ۞ عَالِمُ الغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الكَبِيرُ المُتَعَالِ﴾ الرعد آية: (٨-٩)

【[8]真主知道每个女性的怀孕，和子宫的收缩和膨胀。在主那里，万物是各有定量的。[9]他是全知幽明的，是伟大的，

[①]《高处章》第 54 节

[②]《雷霆章》第 2-3 节

是崇高的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿قُلْ مَن رَّبُّ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ قُلِ اللهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُم مِّن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لاَ يَمْلِكُونَ لأَنفُسِهِمْ نَفْعاً وَلاَ ضَراًّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا للهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الوَاحِدُ القَهَّارُ﴾ الرعد آية: (١٦)

【你说："谁是天地的主？"你说："真主。"你说："难道你们舍真主而把那些不能自主祸福者当作保佑者吗？"你说："盲人与明眼人是一样的吗？黑暗与光明是一样的吗？"他们为真主树立了许多伙伴，难道那些伙伴能像真主那样创造万物，以致他们分辨不出两种创造吗？你说："真主是万物的创造者，他确是独一的，确是万能的。"】[②]

超绝万物的真主为他们列举了许多显而易见的迹象。他说：

قال:﴿وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لاَ تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلاَ لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا للهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ❁ فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِندَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لاَ يَسْأَمُونَ ❁ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا المَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي المَوتَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ فصلت آية: (37-39)

[①]《雷霆章》第 8-9 节
[②]《雷霆章》第 16 节

【[37]昼夜与日月，都是他的迹象。你们不要向日月叩头，你们应当向创造那些迹象的真主叩头，如果你们是崇拜他的话。[38]如果他们自大，那么，在你的主那里的众天使，则是昼夜赞颂他，他们并不厌倦的。[39]你看大地是干枯的，当我降下雨水的时候，它便活动而膨胀起来，这也是他的迹象。能使大地复活者，必能使死人复活，他对于万事，确是全能的。】[①]超绝万物的真主又说：

قال عز وجل:﴿وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَاخْتِلافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّلْعَالِمِينَ ❁ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُم مِّن فَضْلِهِ﴾ الروم آية: (22-23)

【他的一种迹象是：天地的创造，以及你们的语言和肤色的差异，对于有学问的人，此中确有许多迹象。他的一种迹象是：你们可以在黑夜和白昼中睡眠并且寻求他的恩惠。】[②]真主描述了自己具备完美的属性，他说：

قال:﴿اللهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ الحَيُّ القَيُّومُ لاَ تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلاَ نَوْمٌ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ مَن ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلاَّ بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلاَ يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلاَّ بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَلاَ يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ العَلِيُّ العَظِيمُ﴾ البقرة آية: (٢٥٥)

---

① 《奉绥来特章》第 37-39 节
② 《罗马人章》第 22-23 节

【真主，除他外，绝无应受崇拜的；他是永生不灭的，是维护万物的；瞌睡不能侵犯他，睡眠不能克制他；天地万物都是他的；不经他的许可，谁能在他那里替人说情呢？他知道他们面前的事和他们以后的事；除他所启示的外，他们绝不能窥测他的幽玄；他的知识，包罗天地。天地的维持，不能使他疲倦。他是至尊的，确是至大的。】[①]他说：

قال:﴿ غَافِرِ الذَّنبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ العِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ إِلَيْهِ المَصِيرُ ﴾ غافر آية: (٣)

【赦宥罪过、准人忏悔、严厉惩罚、博施恩惠的主。除他外，绝无应受崇拜的；他确是最后的归宿。】[②]清高的真主说：

قال:﴿ هُوَ اللهُ الَّذِي لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ المَلِكُ القُدُّوسُ السَّلامُ المُؤْمِنُ المُهَيْمِنُ العَزِيزُ الجَبَّارُ المُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾ الحشر آية: (٢٣)

【他是真主，除他外，绝无应受崇拜的。他是君主。他是至洁的，是健全的，是保佑的，是见证的，是万能的，是尊严的，是尊大的。赞颂真主，超绝万物，他是超乎他们所用以配他的。】[③]

[①]《黄牛章》第 255 节
[②]《赦宥者章》第 3 节
[③]《放逐章》第 23 节

这就是明哲的、大能的主宰，他向仆人介绍他自己，为他们列举了各种显而易见的迹象，他描述自己具有完美的属性——穆圣（愿主赐福之并使其平安）的法律、理智的需要、人的本性和各个民族的一致公认，都证明了真主的存在、以及他的养育性和神圣性，下面我将为你一一阐明。至于真主的存在和他的养育性：

1- 他创造了这个宇宙，以及其中的一切

人啊！这个包围着你的浩瀚的宇宙，它由诸天、星辰和银河系组成。铺展的大地中有各个邻近的板块，生产出品种各异的植物，结出各式各样的果实，每一种被造物都有阴阳两性……。这个宇宙决不是自然形成的，它必定要有一个创造者，因为它不可能是自然形成的，是谁按照这么绝妙的体系、最完美的方式创造了它呢？只有独一的、强悍的真主才能使它对观察者们成为一种奇迹，除他之外，绝无养育者；除他之外，绝无主宰。清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الخَالِقُونَ ۞ أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ بَل لاَّ يُوقِنُونَ﴾ الطور آية: (٣٥-٣٦)

【[35]是他们从无到有被创造出来呢？还是他们自己就是创造者呢？[36]难道他们曾创造天地吗？不然，是他们不确信

真主。】[①]这两节经文包含三项前提：

1-他们是自然形成的吗？

2-他们创造了自身吗？

3-他们创造了天地万物吗？

如果他们不是从无而被创造的（即：不是自然形成的），也没有创造他们自身，更没有创造天地万物；那么，就可以确定有一位创造他们、创造天地万物的创造者存在，他就是独一的、强悍的真主。

2- 天性

所有的被造物都被赋予承认创造者存在的天性，它比任何事情都要更伟大、更重要、更完美，这是天性精通的事情，比学最初级的运动知识更精通，理智正常者根本不需要列举任何证据。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ﴾ الروم آية: (30)

【你应当趋向正教，（并谨守）真主所赋予人的本性。真主

① 《山岳章》第 35-36 节

所创造的，是不容变更的；这才是正教。】[1]主的使者（愿主赐福之并使其平安）说：

قال صلى الله عليه وسلم: (ما من مولود إلا يولد على الفطرة، فأبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه كما تنتج البهيمة بهيمة جمعاء هل تحسون فيها من جدعاء؟ ثم يقول أبو هريرة واقرؤا إن شئتم: فطرة الله التي فطر الناس عليها لا تبديل لخلق الله) رواه البخاري ومسلم

"每个婴儿都出生于真主所创造的天性之中，然后他的父母使他成为犹太教徒，或基督教徒，或拜火教徒。"然后艾布胡莱赖说："如果你们愿意，你们当念诵：【真主所赋予人的本性。真主所创造的，是不容变更的。】"[2]

主的使者（愿主赐福之并使其平安）又说：

قال صلى الله عليه وسلم: (ألا إن ربي أمرني أن أعلمكم ما جهلتم مما علمني يومي هذا: كل مال نحلته عبداً حلال وإني خلقت عبادي حنفاء كلهم وإنهم أتتهم الشياطين فاجتالتهم عن دينهم وحرمت عليهم ما أحللت لهم، وأمرتهم أن يشركوا بي ما لم أنزل به سلطاناً) رواه أحمد ومسلم

"真的，我的养主命令我教授你们他今天教授我而你们并不知道的事情，(真主说)：'我恩赐仆人的所有财产都是合法的，我把他们所有的人都创造为穆斯林，然后恶魔来蛊惑他们背叛

---

[1] 《罗马人章》第 30 节
[2] 《布哈里圣训集》"前定篇"第 3 门；《穆斯林圣训集》"前定篇"第 2658 段《圣训》，艾布胡莱赖（愿主喜悦他）的传述。

自己的信仰，把我赐予他们的合法事物变为非法的，并以我没有证实的事物命令他们举伴我’。”[①]

3-各个民族的一致公认

从古到今所有的民族都一致承认这个宇宙有一位创造者，他就是养育众世界的真主。他创造了天地，他在创造中没有任何伙伴，同样，在他超绝万物的权力方面也没有任何伙伴。

从没有记载过去的任何一个民族信仰他们的神灵参与真主创造天地，不然，他们都坚信真主创造了他们，创造了他们的所谓神灵，除他之外，没有任何创造者；除他之外，也没有任何供给者；一切祸福均由超绝万物的真主亲自掌管[②]。清高的真主讲述了多神教徒们承认真主的养育性：

﴿وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ۞ اللهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۞ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّن نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللهُ قُلِ الحَمْدُ للهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْقِلُونَ﴾ العنكبوت آية: (٦١-٦٣)

---

① 《艾哈默德圣训集》第 4 册，第 162 页；《穆斯林圣训集》，“天堂和其中恩典的形式，以及天堂的居民篇” 第 2856 段《圣训》艾雅杜・本・吉玛尔・穆加色欸（愿主喜悦他）的传述

② 《麦吉姆阿・法塔瓦》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 14 册，第 380-383 页，第 7 册，第 75 页

【[61]如果你问他们：”谁创造了天地，制服了日月？”他们必定说：“真主。”他们是如何荒谬的！[62]真主要使哪个仆人的给养宽裕，就使他宽裕，（要使哪个仆人的给养窘迫，）就使他窘迫，真主确是全知万事的。[63]如果你问他们：“谁从云中降下雨水？而借雨水使已死的大地复活呢？”他们必定说：“真主。”你说：“一切赞颂全归真主！”不然，他们大半是不了解的。】[①]清高的真主说：

﴿وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ العَزِيزُ العَلِيمُ﴾ الزخرف آية: (٩)

【如果你问他们：“谁创造了天地？”他们必定会说：“万能的、全知的主创造了天地。”】[②]

4-理智的必然性

理智承认这个伟大的宇宙必定有它的创造者，因为理智知道这个宇宙是被创造的、新生的，它不是自然形成的，这个新生的事物必定有它的创造者。

人知道自己将遇到各种灾难，当人没有能力消除它的时候，他的心就会朝向天空，向他的养主求救，消除自己的忧愁和灾

[①]《蜘蛛章》第 61-63 节

[②]《金饰章》第 9 节

难，即使他在其它的日子里否认自己的养主，崇拜偶像也罢！这是不可排除的必然性，是必定被承认的事实。不然，当牲畜遭遇痛苦的时候，它都会把自己的头抬向天空，而人会把自己的目光投向天空。的确，清高的真主告知：当人遭遇灾难的时候，他会迅速地奔向自己的养主，向养主祈求为自己排忧解难。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَإِذَا مَسَّ الإِنسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيباً إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِن قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَندَاداً﴾ الزمر آية: (٨)

【遭遇患难的时候，祈祷他的主，而归依他。然后，他赏赐他一种恩惠的时候，他就忘却以前曾祈求真主解除患难，而且为他树立若干匹敌。】[①]清高的真主讲述了多神教徒们的状况，他说：

قال تعالى:﴿هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنتُمْ فِي الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَنجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ۞ فَلَمَّا أَنجَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَى أَنفُسِكُم مَّتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ يونس آية: (22-23)

[①]《队伍章》第 8 节

【[22]真主使你们在陆上和海上旅行。当你们坐在船中，乘顺风而航行，并因风而欣喜的时候，暴风向船袭来，波涛从各处滚来，船里的人猜想自己已被包围，他们虔诚地祈祷真主，”如果你使我们脱离这次灾难，我们必定感谢你。”[23]当他拯救了他们的时候，他们忽然在地方上无理地侵害（他人）。人们啊！你们的侵害只有害于自身，那是今世生活的享受，然后，你们只归于我，我要把你们的行为告诉你们。】[①]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿ وَإِذَا غَشِيَهُم مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ﴾ لقمان آية: (٣٢)

【当山岳般的波涛笼罩他们的时候，他们虔诚地祈祷真主，当他使他们平安登陆的时候，他们中有中和的人；只有每个狡猾的、孤恩的人，否认我的迹象。】[②]造为最优美的形态，并在人的天性中赋予了崇拜和顺从真主的本性，理智顺从真主独一的养育性和神圣性，所有的民族也都承认他的养育性……。他在创造中没有任何伙伴，同样，他的神圣性也没有任何匹敌。关于这方面的证据有很多[③]：

---

① 《优努斯章》第 22-23 节
② 《鲁格曼章》第 32 节
③ 请查阅《信仰》作者：伊玛目、革新者穆罕默德·本·阿布杜勒万哈布（愿主怜悯他）

➤ 在这个宇宙中只有一位主宰，他就是创造者、供给者。只有他可以带来幸福，消除灾难；假如在这个宇宙中还有其他的神灵，他也一定会有自己的行为、创造和命令，任何一位神灵都不喜爱其他神灵的参与[①]，那么，其中的一位必定要战胜另外一位，战败者就不可能成为主宰，战胜者才是真正的主宰，任何神灵都不能参与他独一的神圣性，同样，也没有任何一位参能与他的养育性。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِن وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذاً لَّذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴾ المؤمنون آية: (٩١)

【真主没有收养任何儿子，也没有任何神灵与他同等；否则每个神灵必独占他所创造者，他们也必优胜劣败。赞颂真主，超乎他们的描叙。】[②]

➤ 只有真主才是真正应受崇拜的主宰，他拥有天地的一切王权。因为人亲近真主可以为自己带来幸福，消除灾难，排除他的一切伤害和患难，这些事情，只有掌管天地万物的真主才有这个能力，假若像多神教徒所说的那样，那么，仆人一定会用各种途径去崇拜真正的、拥有王权的真主，因为除真主之外，

[①]《塔哈维信仰学注释》第 39 页
[②]《信士章》第 91 节

这所有被崇拜的，他们都是崇拜真主和亲近真主的，更何况那些渴望接近亲手掌管祸福、真正应受崇拜的主——应受到天地间所有崇拜的主呢？这其中包含了所有除真主之外而被崇拜的所谓的神灵。清高的真主说：

قال تعالى:﴿قُل لَّوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذاً لاَّبْتَغَوْاْ إِلَى ذِي العَرْشِ سَبِيلاً﴾ الإسراء آية:(٤٢)

【你说："假若有许多神灵和他在一起，犹如他们所说的那样，那么，那些神灵必定想方设法与宝座的主争衡。】[①]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ لاَ يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلاَ فِي الأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِن شِرْكٍ وَمَا لَهُ مِنْهُم مِّن ظَهِيرٍ ۞ وَلاَ تَنفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلاَّ لِمَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّى إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الحَقَّ وَهُوَ العَلِيُّ الكَبِيرُ﴾سبأ آية: (22-23)

【[22]你说："你们舍真主而认作神灵的，你们祈祷他们吧：他们不能管理天地间微尘之重的事物，他们丝毫不能参与天地的造化。真主不以他们中的任何一个为助手。" [23]除真主所许可者外，在真主那里，说情将无裨益。直到他们心中的恐惧被排除的时候，他们才说："你们的主说了什么？"他们说："真

[①]《夜行章》第 42 节

理。"他确是至尊的，确是至大的。】[①]这几节经文对于内心喜爱真主之外的事物而言，可以肯定四件事情：

第一：这些被举伴者不能与真主一起掌管微尘重的事物。不能掌管微尘重的事物者，即无利益，也无伤害，他就不应该成为主宰或成为真主的参与者。真主掌管他们，是独自处理他们的主宰。

第二：他们不能掌管天地间丝毫的事物，他们也没有掌管天地间微尘重的事物的权力。

第三：在真主的创造中没有任何援助者，而是真主援助他们，为他们带来福利，消除灾难，因为真主完全无求于他们，但是他们却需要养主的援助。

第四：这些被举伴者在真主跟前不享有丝毫为追随他们的人说情的权力，他们也没有获得说情的权力，超绝万物的真主只把说情权赐予他的爱仆，真主的爱仆只为真主喜爱的言、行和信仰者说情[②]。

➤这个世界所有的事情都有条不紊及其周密的程度，足以

[①]《赛伯邑章》第 22-23 节
[②]《认主独一者的喜悦》作者：谢赫阿布杜拉哈曼·本·侯赛尼（愿主怜悯他）第 100 页

证明了安排处理着它的是一位独一无二的主宰、独一无二的掌权者、独一无二的养育者。除他之外，万物绝没有主宰；除他之外，万物也绝没有养育者。同样，在这个宇宙之中也绝不可能有两位创造者存在，也绝不可能有两位主宰存在。清高的真主说：

قال تعالى:﴿لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلاَّ اللهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ اللهِ رَبِّ العَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾ الأنبياء آية: (٢٢)

【除真主外，假若天地间还有许多神明，那么，天地必定破坏了。】[①]

假若在天地间除真主之外还有其他神灵，那么，天地必定会被破坏。破坏的原由：如果有其他的神灵与真主同在，需要每一位都有专制和处理的能力，这样就会发生争执和分歧，由此原因，必定导致天地的破坏[②]。一个身体不可能接受两个同样灵魂的存在，假若事实如此，那么，这个身体必定会被毁坏，这是不可能的事情，又怎么能这样去想象这个浩瀚的宇宙呢[③]？

➢ 对此众先知和使者们一致承认：在这个宇宙中只有

---

① 《众先知章》第 22 节
② 《法塔哈・勒盖迪尔》第 3 册，第 403 页
③ 《幸福家园的钥匙》第 1 册，第 260 页

一位主宰。这是各个民族中的先知和使者们一致公认的事实，他们是理智最健全、心灵最纯洁、品德最高尚的人，他们忠告自己的民族，教授他们真主的命禁，指引他们康庄大道。因为他们接受的是来自于真主的启示，然后把它传达给人们。的确，所有的先知和使者们——从他们中的第一位阿丹（愿主赐福之并使其平安）直至最后一位穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），他们都是号召人们归信真主、放弃其它的崇拜，真主才是真正应受崇拜的主宰。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلاَّ نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ الأنبياء آية: (٢٥)

【在你之前，我所派遣的使者，都奉到我的启示：除我之外绝无应受崇拜的，所以你们应当崇拜我。】①伟大的真主提到努哈（愿主赐福之并使其平安），他当时对他的族人说：

﴿أَلاَّ تَعْبُدُوا إِلاَّ اللهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾ الأحقاف آية: (٢١)

【你们应该只崇拜真主，我的确怕你们遭受重大日的刑罚。】②超绝万物的真主提到穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），他当时对他的族人说：

① 《众先知章》第 25 节
② 《沙丘章》第 21 节

﴿قُلْ إِنَّمَا يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ﴾ الأنبياء آية: (108)

【你说："我只奉到启示说：你们所当崇拜的，只是独一的主宰。你们归顺吗？"】[①]这就是从无创造这个宇宙的主宰，他把人类创造成为最优美的形态，并为其赋予承认真主的养育性和神圣性的本性。人只有服从其创造者，遵循他的道路才能使自身安定，并且规定灵魂只有皈依和联系着其创造者才能安宁，只有通过尊贵的众使者所传达的正道，灵魂才能与其创造者取得联系，使其明白，只有当他归依了自己的养主，他才能完美地完成自己的事物和履行职责。

如果天性正直了，灵魂就安静了，心灵也就安定了。理智的归信可以实现今后两世的幸福、安定团结和安宁……。如果人拒绝归信，这一切就会被改变，其生活就会动荡不安，徘徊于现世的峡谷之中，分散在各个虚妄的神灵之间，不知道谁能为他带来福利、谁又能为他消除灾难。为了让信仰定居于人的心中，阐明否认的丑恶。真主为此打了一个比喻——因为比喻可以使含义更加接近思维——把一个多神崇拜者与一位只崇拜独一的真主者之间相对比。清高的真主说：

[①]《众先知章》第 108 节

قال تعالى:﴿ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلاً رَّجُلاً فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَاكِسُونَ وَرَجُلاً سَلَماً لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيَانِ مَثَلاً الحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ﴾ الزمر آية: (٢٩)

【真主设一个譬喻：一个奴隶为许多纷争的伙计所共有；又有一个奴隶专归一个主人；这两个奴隶的情状相等吗？】[①]清高的真主为认主独一的仆人打了一个比喻，又为多神崇拜者打了一个比喻，许多神灵都控制着他，为他而互相争执，他被分配在多神之间，每位神灵都对他有所指示，他对每一位神灵也都应尽职责，他在许多神灵之间狼狈不堪，没有固定的方式，也没有固定的道路，他也不能掌管他们私欲的嗜好——争论、吵架和冲突，这些都会溃散他的趋向和力量！一位主宰掌管着的仆人，他知道他的要求以及对其应尽的职责，这个仆人安闲舒适地生活在唯一正确的道路上，这两种状况绝不相等。这个仆人只对一位主宰谦恭，他享受着舒适安定、了解和坚信的生活。而那一个人则对许多争吵的主人谦恭，他生活在惊恐不安的痛苦之中，他所崇拜的任何一位神灵都不会喜爱他，更不用说所有的神灵都会喜爱他了。

在我们阐明真主的存在、以及他独一的养育性和神圣性的各个证据之后，我们最好再明确一下他创造的宇宙和人类，探

[①]《队伍章》第 29 节

索他创造这一切的哲理所在。

宇宙的创造

这个宇宙由诸天、大地、星辰、银河系、海洋、树木和其它的生物组成，清高、超绝万物的真主从无创造了它。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ قُلْ أَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ أَندَاداً ذَلِكَ رَبُّ العَالَمِينَ ۞ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِن فَوْقِهَا وَبَارَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ ۞ ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعاً أَوْ كَرْهاً قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ۞ فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَحِفْظاً ذَلِكَ تَقْدِيرُ العَزِيزِ العَلِيمِ﴾ فصلت آية: (١١)

【[9]你说："你们真不信在两日内创造大地者，而要为他树立许多匹敌吗？那是全世界的主。"[10]他在大地上创造许多山岳，他降福于大地，并预定大地上众生的食物，那些事，在整整的四天就完成了。那是用来答复询问者的。[11]然后，他志于造天，那时，天还是蒸气。他对天说："你们俩顺服地，或勉强地来吧！"它俩说："我们俩顺服地来了。" [12]他在两日内创造了七层天，他以他的命令启示各天的居民，他以众星点

缀最低的天，并加以保护。那是万能的、全知的主的预定。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَوَ لَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ كَانَتَا رَتْقاً فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلاَ يُؤْمِنُونَ ❁ وَجَعَلْنَا فِي الأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجاً سُبُلاً لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ❁وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفاً مَّحْفُوظاً وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴾ الأنبياء آية: (30-32)

【[30]不信道者难道不知道吗？天地原是闭塞的，而我开天辟地，我用水创造一切生物。难道他们不信吗？[31]我在大地上创造了群山，以免大地动荡而他们不安；我在群山间创造许多宽阔的道路，以便他们能达到目的地。[32]我把天造成安全的穹窿，而他们忽视其中的迹象。】[②]

真主以无法核算的、伟大的哲理创造了这个宇宙，宇宙中的每一部分都有着深奥的哲理、显著的迹象，假如你思考其中的任何一个迹象，你都会发现它非常奇妙。请观看真主创造植物的奇迹：植物几乎所有的叶子、根蒂和果实都是有益的，人类的理智无法彻底认清和详述它；请观看那细薄弱小的叶茎，只有在凝视之后，肉眼才能看见它，怎样才能够把水从最底层

[①]《奉绥来特章》第 9-12 节

[②]《众先知章》第 30-32 节

拉到最上面，然后在那些水渠里根据大地的需要和容量而转移，然后分散在肉眼看不见的终点里；然后再看看树上的果子是怎样形成的，一个阶段到另一个阶段，就像肉眼看不见的胎儿所发展的每个阶段一样。当你观看它是一根赤裸裸的树枝时，然后它的主替它穿上衣服，为它创造了最好的服饰——树叶，在保护它的叶子长出来之后，成为那之后长出的弱小果实的衣服，柔弱是为了便于隐蔽，躲避酷热和严寒，以及各种灾害。然后通过根蒂和渠道为那些果子送去它的营养成分，果实以此吸收养料，就像儿童通过其母亲的乳汁获取养料一样，树木养育和滋长着那些果实，直至成熟，就这样，从那坚固的树枝中生产出柔软、可口的果实。

如果你观看地球是怎样被创造的，那么，你就会发现它的被造就是最大的奇迹。超绝万物的真主把它创造为铺垫和床榻，为他的仆人制服了它，在其中安排了他们的给养和生活来源，并在其中创造了道路，以便他们在其中转移和处理自己的必需品。他以山岳稳固地球，他使山峦成为木桩，以便山峦保护大地不会震荡。他加宽了大地的边缘，并铺展了大地，他使大地的表面包罗着活的，当他们死亡的时候，他使大地的肚腹包裹着死的；他使地球的表面作为生活者的家园，他使地球的内部

作为亡者的居所。然后你观看以太阳、月亮、星辰和宫分围绕的苍穹，它是怎样围绕着这个世界运行的，它将会持久地运转到这个安排和制度的最后期限，昼夜、季节、酷热和严寒不同地交替……。这所有的一切都是为了地球上各种动植物的利益。

然后你参悟天的创造，你反复地观察，你会发现它的崇高、宽广和安定就属于最伟大的奇迹。它下面没有支撑的柱子，上面也没有任何连带，不然，它是被真主的大能而抓住，真主的大能一直掌握着诸天和大地……。

当你观看这个宇宙及其各个结构的创造时，就会发现它是被依照最优美的制度而创造的，所有的这一切都证明了创造者完美的能力，完美的知识，完美的哲理，完美的仁慈；你会发现它就像一座被建好的家园，在其中有各种用具、利益及所有的生活必需品应有尽有。天是被升高在上面的屋顶，大地成为居住者稳固的床榻，太阳和月亮是两盏在其中发光的夜明灯，群星作为它的点缀和装饰，成为在这个居所的道路上游历者的向导，珠宝和矿产是其中的存货，就像是准备好的资金，天地间的一切都是为了人的利益而被设置，各种植物都是为了人的需要而准备的，各种动物都是为了人的利益而被费用的——其中有供人乘骑的、供人饮奶的、供人获取营养的、供人穿衣的

和守卫的动物……。人就像高贵的国王一样，在其中自由地处理和安排。

假如你思考整个宇宙，或者你思考其中的任何一部分，你一定会发现它非常的奇妙；假如你完全专心致志地注意这个宇宙，你就会公正地对待自己，摆脱私欲的套索和桎梏，你会完全地坚信这个宇宙是被创造的，是明哲的、大能的、全知的主创造了它，以最好的定制规定了它，用最优美的制度布置了它，那么，这位创造者绝不可能是两位。不然，他是独一无二的主宰，除他之外，绝无真正应受崇拜者。假如在天地间除真主之外，还有其他的主宰，那么，天地必定会被破坏，它的制度一定会紊乱，它的利益一定会损坏。

如果你否认了这一点，你就没有把万物归于它的创造者。你对在河流上持久漂泊的船只说什么呢？的确，掌管了它的制作工具，控制了它的安装程序，你可以做出最好的结果，观者对它的材料和形式看不出任何缺陷，的确，可以把它放置在一个广阔的花园里，在其中有各种水果供给花园的需要。在那个花园里有负责整理它紊乱的人，很好地关心和照料它，履行所有对花园有益的工作，那么，花园里就不会有任何紊乱，也不会有果实损坏，在收获的时候，根据他们的需要把水果的价值

分给其它的每个出处，按需分配，就这样按照上班的时间分发。

你认为没有生产、没有选择、没有管理，能符合这件事情吗？！然而，既一致承认必须要有船舶和花园的存在，又一致公认这所有的一切都没有工作者，也没有安排者，假如你的理智告诉你这样的话，你怎么认为呢？是什么使你对此下判语的呢？又是什么指导你这种判断的呢？！[①]

[①]摘自于《幸福家园的钥匙》第 1 册，第 251-269 页

创造宇宙的哲理

在思考这个宇宙的创造之后，我们最好提出真主创造这个伟大宇宙的部分哲理，其显著的经文有：

1.为人类制服天地：

当时，真主判决人类成为这个地球上的代理者，在其中崇拜真主，并生活在这个地球上。为此他创造了这一切，以便人们的生活端庄，改善他们今后两世的生活。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ جَمِيعاً مِّنْهُ﴾ الجاثية آية: (١٣)

【他为你们制服天地万物。】[①]伟大受赞颂的真主又说：

قال عز وجل:﴿اللهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقاً لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي البَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الأَنْهَارَ ۞ وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۞ وَآتَاكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللهِ لاَ تُحْصُوهَا إِنَّ الإِنسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾ إبراهيم آية: (32-34)

【[32]真主创造天地，并从云中降下雨水，而借雨水生产各种果实，作为你们的给养；他为你们制服船舶，以便它们奉

[①]《屈膝章》第 13 节

他的命令而航行海中；他为你们制服河流；[33]他为你们制服日月，使其经常运行，他为你们制服昼夜。[34]你们对主的祈求，他对你们都有所赏赐。如果你们计算真主的恩惠，你们无法统计。人确是很不义的，确是忘恩负义的。】[①]

2.天地万物都作证他的养育性，也都是证明他独一性的迹象：

在这个宇宙中最伟大的事情就是肯定他的养育性，坚信他的独一性，因为这是最重要的事情。他确已举证了各种最伟大的见证物，列举了最大的迹象，引证了最有说服力的证据，为了见证这些，超绝万物的真主列举了天地万物作为证据，为此，在《古兰经》之中多次提到：**【从他的迹象中…】**。犹如清高的真主说：

قال عز وجل:﴿وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَاخْتِلافُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّلْعَالِمِينَ ❁ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُم بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ❁ وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ البَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيِي بِهِ الأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ❁ وَمِنْ آيَاتِهِ أَن تَقُومَ السَّمَاءُ وَالأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الأَرْضِ إِذَا أَنتُمْ تَخْرُجُونَ﴾ الروم آية: (22-25)

[①]《伊布拉欣章》第 32-34 节

【[22]他的一种迹象是：天地的创造，以及你们的语言和肤色的差异，对于有学问的人，此中确有许多迹象。[23]他的一种迹象是：你们可以在黑夜和白昼中睡眠并且寻求他的恩惠；对于会听话的民众，此中确有许多迹象。[24]他的一种迹象是：他使你们以恐怖和企图的心情看电光，他从云中降下雨水，借雨水使已死的大地复活，对于能了解的民众，此中确有许多迹象。[25]他的一种迹象是：天地依他的意志而坚定，当他对长眠地下的你们叫唤一声的时候，你们立刻就出来了。】[1]

3.万物见证复活：

生命有两次，今世一次，后世有一次，后世里的生活才是真正的生活。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا هَذِهِ الحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلاَّ لَهْوٌ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الآخِرَةَ لَهِيَ الحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ العنكبوت آية: (٦٤)

【[64]这种今世的生活，只是娱乐和游戏；后世的住宅，才是真正的生活，假若他们知道。】[2]因为它是报赏和清算的居所，又因为在后世里对天堂里的居民有着永久的恩典，对火狱里的居民有着永无止境的惩罚。

---

[1]《罗马人章》第 22-25 节

[2]《蜘蛛章》第 64 节

当然人们只有在死亡之后才能到达这个居所，在死亡之后被复活时才能进入这个居所。所有与自己的养主断绝联系者、本性变坏者和理智不健全者都否认复活。为此，真主列举了各种明证，直至人们相信复活，坚信不疑。因为再次复活比第一次创造更加容易，然而，真主创造天地比复活人类又更加伟大。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ﴾ الروم آية: (٢٧)

【他创造众生，然后再造他们，再造对于他是容易的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ﴾ غافر آية: (٥٧)

【创造天地，是比再造人类更难的。】[②]伟大受赞颂的真主又说：

قال عز وجل:﴿اللهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى العَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الأَمْرَ يُفَصِّلُ الآيَاتِ لَعَلَّكُم بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ﴾ الرعد آية: (٢)

【真主建立诸天，而不用你们所能看见的支柱。随后他端

① 《罗马人章》第 27 节

② 《赦宥者章》第 57 节

坐在宝座上，制服日月，使其各自运行到一个定期。他处理万事，解释迹象，以便你们确信将与你们的主相会。】[①]

人啊！如果这个宇宙都是为了你而被制服，他（真主）的各种迹象和标志都摆在你的面前作证“除了独一无二的真主之外，绝无真正应受崇拜者”，如果你知道了复活你、知道了你死后的复生比创造天地更加容易，知道你将与自己的养主相见，他将清算你的所作所为。如果你知道这个宇宙都崇拜它的养主，万物都赞颂它的养主。清高的真主说：

قال تعالى:﴿يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ المَلِكِ القُدُّوسِ العَزِيزِ الحَكِيمِ﴾ الجمعة آية: (١)

【凡在天地间的，都赞颂真主——至洁的、万能的、至睿的君主，超绝万物的君主。】[②]万物都叩拜崇高的真主，伟大受赞颂的真主说：

قال عز وجل:﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَمَن فِي الأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ حَقَّ عَلَيْهِ العَذَابُ﴾ الحج آية: (١٨)

---

① 《雷霆章》第 2 节
② 《聚礼章》第 1 节

【你难道不知道吗？在天上的和在地上的，及日月群星，山岳树木，牲畜和许多人，都叩拜真主，有许多人当受刑罚。】[①]

不然，这个宇宙都在为它的养主而礼适合自己的拜功，清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَالطَّيْرُ صَافَّاتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ﴾ النور آية: (٤١)

【难道你不知道吗？凡是在天地间的人物和展翅的群鸟，都赞颂真主是超绝的。他的确知道各物的祈祷和赞颂，真主是全知他们的行为的。】[②]

如果你的身体遵循的是真主的制度，符合他的定制和安排，心、肺、肝以及其它的部位都顺服它的养主，它的领导就是为了服从它的养主……。你决定两种选择的之一了吗？在你归信自己的养主或否认他之间进行选择，你的这种决定在这个宇宙中背离了你周围这条吉祥的道路了吗？不然，就在你的身体中。

在这个浩瀚的宇宙大海中，理智健全的人不会让他自身做出违背正道的决定。

---

① 《朝觐章》第 18 节

② 《光明章》第 41 节

创造人类与赐予人的荣誉

真主决定创造适合这个宇宙的被造物，当时的这个被造物就是人，超绝万物的主的哲理要求创造人的素材是泥土，于是他从泥土上创造了人，并赋予人优美的形态，当完成人的形态之后，他又为其注入灵魂，突然他就成为一位形神完美的人——能听、能观、能动、能说，然后他的养主让他住进自己的乐园之中，并且教授他需要知道的一切，允许他享受乐园中的一切知识，禁止他接近一棵树——考验，真主意欲突出人的地位，然后命令天使们向人祝贺，所有的天使都向人祝贺，但易卜劣厮（恶魔）却高傲、顽固地拒绝祝贺，它的养主非常恼怒它，因为它违抗了主的命令，真主把它从自己的慈悯中驱逐出去，易卜劣厮向它的养主乞求延长自己的寿命，宽限自己直至复生日，他的主宽限了他，并延长了它的寿命直至复生日。当真主使阿丹及其子孙优越时，恶魔嫉妒人祖阿丹，它指主发誓一定要使阿丹的子孙迷失正道，它将从前、后、左、右向他们进攻，但是，真主的纯洁、忠诚和敬畏的仆人则例外，的确，真主保护他们免遭恶魔的阴谋诡计，真主警告阿丹当防备恶魔的阴谋，恶魔蛊惑阿丹和他的妻子哈娃，以便把他俩诱出乐园，以致为

他俩显出他俩的被遮盖的羞体，它对他俩盟誓说："我确是忠于你俩的，真主禁止你们俩吃这棵树上的果实，只是为了不愿意你俩变成天使，或成为永生不灭的人。"

他俩吃了真主禁止他俩吃的那棵树上的果实，他俩因为违背真主的命令首先遭到的惩罚就是他俩的羞体对自己显露出来，他俩的养主提醒他俩，他曾经警告过他俩当防备恶魔的阴谋诡计。阿丹向他的养主求饶，真主饶恕了他，接受了他的悔过自新，选择并引导了他，命令他离开自己曾经居住的乐园前往大地。大地是他们的居住所，在其中有他们暂时的享受。真主告诉阿丹他是从泥土中被创造的，他将在大地上生活，然后在大地上死亡，最后还要从大地中被复生。

的确，真主告诉了我们这个消息，超绝万物的真主说：

قال عز وجل﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلائِكَةِ اسْجُدُوا لآدَمَ فَسَجَدُوا إِلاَّ إِبْلِيسَ لَمْ يَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ❁ قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلاَّ تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِن طِينٍ ❁ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَن تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ❁ قَالَ أَنظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ❁ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ❁ قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي لأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ❁ ثُمَّ لآتِيَنَّهُم مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَن شَمَائِلِهِمْ وَلاَ تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ❁ قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوماً مَّدْحُوراً لَّمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لأَمْلأَنَّ جَهَنَّمَ مِنكُمْ أَجْمَعِينَ ❁ وَيَا

آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الجَنَّةَ فَكُلا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلاَ تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ۞فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِن سَوْءَاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلاَّ أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الخَالِدِينَ۞وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ۞ فَدَلاَّهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءَاتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ الجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَن تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقُل لَّكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِينٌ۞ قَالا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الخَاسِرِينَ۞ قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ۞قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ۞﴾ الأعراف آية: (١١-25)

【[11]我确已创造你们，然后使你们成形，然后对众天使说："你们向阿丹祝贺。"他们就向他祝贺，唯独易卜劣厮没有祝贺。[12]主说："当我命令你祝贺的时候，你为什么不叩头呢？"它说："我比他优越，您用火造我，用泥造他。"[13]主说："你从这里下去吧！你不该在这里自大。你出去吧！你确是卑贱的！"[14]它说："求您宽待我，直到人类复活之日。"[15]主说："你必定是被宽待的。"[16]它说："由于您使我迷误，我必定在您的正路上伺候他们。[17]然后，我必定从他们的前后左右进攻他们。您不致于发现他们大半是感谢的。"[18]主说："你被贬责地，被弃绝地从这里出去吧！他们中凡是顺从你的，我必以你和他们一起充满火狱。"[19]"阿丹啊！你和你的妻子

同住乐园吧，你们可以随意吃园里的食物。但不要临近这棵树；否则，就要变成不义者。”[20].但恶魔教唆他俩，以致为他俩显出他俩的被遮盖的羞体。它说：“你俩的主禁止你们俩吃这棵树的果实，只为不愿你俩变成天使，或永生不灭。”[21] 它对他俩盟誓说：“我确是忠于你俩的。”[22] 它用欺骗的手段使他俩堕落。当他俩尝了那棵树的果实的时候，他俩的羞体便对自己现露出来了，他俩只好用园里的树叶遮盖自己的羞体。他俩的主呼喊他俩说：“难道我没有禁止你俩吃那棵树的果实吗？难道我没有对你俩说过，恶魔确是你俩的明敌吗？”[23]他俩说：“我们的主啊！我们已自欺了，如果你不赦宥我们，不慈悯我们，我们必定变成亏折者。”[24]主说：“你们互相仇视地下去吧。大地上有你们暂时的住处和享受。”[25]主说：“你们将在大地上生活，将在大地上死亡，将从地下被取出来。”】[①]

如果你深思真主替人类所创造的一切，你就会发现，当时，他把人创造成最优美的形态，并赋予他所有尊贵的荣耀：理智、知识、阐述、说话、形态、优美的外表、端庄的礼仪、适中的身体、以推理和思维获取知识。高贵荣耀的品德根本是：正义、顺服和听从。有多少人曾经只是储藏在子宫里的一滴精液，然

[①]《高处章》第 11-25 节

后他在“阿德尼”天堂里，众天使从各个门进来向他祝福？

﴿فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ﴾ المؤمنون آية: (١٤)

【愿真主降福，他是最善于创造的。】[①]

今世是一个栽种场，人类在其中居住，天地间所有的事情都为人而忙碌，致力于他的利益，一切都是为了人类的服务和需要；众天使负责昼夜保护他们；为了忙于人类的给养，天使们负责雨水和植物，为他们而工作；为了人类在其中的利益，苍穹而被永远制服；被制服的日月星辰各行其道，以便人类计算时间和空间，改善人类连续不断的给养。天空的一切为人类而被制服——风、空气、云和鸟，及其中所有的；大地上所有的一切都为人类而被制服，为了他们的各种利益而被创造——平原、群山、海洋、湖泊、树木、果实、植物和动物，以及其中所有的一切。清高的真主说：

قال تعالى:﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقاً لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي البَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الأَنْهَارَ ۞ وَسَخَّر لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۞ وَآتَاكُم مِّن كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِن تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لاَ تُحْصُوهَا إِنَّ الإِنسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ﴾ إبراهيم آية: (32-34)

[①]《信士章》第 14 节

【[32]真主创造天地，并从云中降下雨水，而借雨水生产各种果实，作为你们的给养；他为你们制服船舶，以便它们奉他的命令而航行海中；他为你们制服河流；[33]他为你们制服日月，使其经常运行，他为你们制服昼夜。[34]你们对主的祈求，他对你们都有所赏赐。如果你们计算真主的恩惠，你们无法统计。人确是很不义的，确是忘恩负义的。。】[①]在真主赐予人的荣誉中有：为人创造了他今世的生活中所需要的一切，以及使他达到后世里最高品级所需要的各种媒介，真主为他降示了经典，派遣了众使者，使者们为他阐明了真主的法律，并号召他归依真主。

然后真主从阿丹的自身中创造了他的妻子，以便他依恋她，响应他本性的各种需要——精神、思想和身体的需要，他在那里找到愉快、信任和安定，他俩在一起找到了安宁、满足、爱慕和友爱，因为他俩是身体、精神和神经方面的结合，可以引起夫妻双方的相互爱慕，他俩的结合是为了生产出下一代，这种情感使他俩的身心互相依托，那种连带可以安定他俩的身心，可以使他俩的身心获得休息，生活安定，和蔼可亲地对待灵魂和天良，男女平等。

[①]《幸福家园的钥匙》1/327-328，《伊布拉欣章》第 32-34 节

真主从阿丹的子孙中选择了众信士，使他们成为自己的代理者，使他们顺从自己，使他们依照符合自己法律的行为去工作，以便他们在真主的天堂里成为临近他们养主的人。真主从他们中间选择了爱仆、烈士、众先知和使者们，他在今世中赐予他们最大的恩典，使他们的身心舒适，真的，那就是崇拜真主、顺从真主，与他交谈倾诉。真主把丰厚的恩典专门赐予他们，那是别人找不到的恩典，其中有：平安、安宁和幸福，然而，比此更大的恩典就是他们认识众使者所带来的真理，并且坚信之。真主为他们在后世里储存永久的恩典和伟大的成功，这符合超绝万物真主的慷慨大方，用此奖赏他们信仰真主，以及对真主的忠诚。

妇女的地位

妇女在伊斯兰中享有崇高的地位，这是过去其它的任何信仰都没有达到的地位，在它之后也没有任何民族赶得上这个地位。的确，伊斯兰给予人的荣誉，是男女同等享受的荣誉，在今世里，他们在真主的法律面前享受着同等的荣誉，在后世里，他们在真主的回赐和报酬面前也享受着同等同样的荣誉。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ﴾ الإسراء آية: (٧٠)

【我确已优待阿丹的后裔。】[1]清高的真主说：

قال تعالى:﴿لِلرِجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ وَلِلنسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الوَالِدَانِ وَالأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيباً مَّفْرُوضاً﴾ النساء آية: (٧)

【男子得享受父母和至亲所遗财产的一部分，女子所得享受父母和至亲所遗财产的一部分。】[2]清高的真主说：

قال تعالى: ﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ البقرة آية: (٢٢٨)

---

[1]《夜行章》第 70 节
[2]《妇女章》第 7 节

【她们应享合理的权利。】[①]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ التوبة آية: (٧١)

【信道的男女互为保护人。】[②]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَقَضَى رَبُّكَ أَلاَّ تَعْبُدُوا إِلاَّ إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَاناً إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ الكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلاهُمَا فَلاَ تَقُل لَّهُمَا أُفٍّ وَلاَ تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كَرِيماً ۞ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيراً﴾ الإسراء آية: (23-24)

【[23]你的主曾下令说：你们应当只崇拜他，应当孝敬父母。如果他俩中的一人或者两人在你的堂上达到老迈，那么，你不要对他俩说："呸！"不要喝斥他俩，你应当对他俩说有礼貌的话。[24]你应当必恭必敬地服侍他俩，你应当说："我的主啊！求您怜悯他俩，就像我年幼时他俩养育我那样。】[③]清高的真主说：

قال تعالى: ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لاَ أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنكُم مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى﴾ آل عمران آية: (١٩٥)

【他们的主应答了他们："我绝不使你们中任何一个行善者

[①]《黄牛章》第 228 节
[②]《忏悔章》第 71 节
[③]《夜行章》第 23-24 节

徒劳无酬，无论他是男的，还是女的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ النحل آية: (٩٧)

【凡行善的男女信士，我誓必要使他们过一种美满的生活，我誓必要以他们所行的最大善功报酬他们。】[②]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَن يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُوْلَئِكَ يَدْخُلُونَ الجَنَّةَ وَلاَ يُظْلَمُونَ نَقِيراً﴾ النساء آية: (١٢٤)

【凡行善的男女信士，谁行善谁得入乐园，他们不受丝毫的亏枉。】[③]这种荣誉是妇女在伊斯兰中幸运获得的，这是在其它任何信仰、任何宗教或制度中都从未享有过类似的荣誉。的确，在文明的罗马时期，确定妇女是附属于男人的奴隶，她绝对没有任何权力。在罗马有一个很大的集会场所，研究关于妇女的事务，最后肯定妇女是没有灵魂的生命，因此，她不能继承后世里的生活，她属于污秽。

在古希腊，妇女被当作低级的享受，被买卖，被当作恶魔的产物。

---

① 《伊姆兰的家属章》第 195 节
② 《蜜蜂章》第 97 节
③ 《妇女章》第 124 节

古印度的法律规定：瘟疫、死亡、地狱、毒蛇和火狱都要比女人好，她在今世的权力因丈夫的死亡而结束，当她看见丈夫的尸体被火化时，她应该自己跳进火化丈夫的火中，否则，就会遭到各种诅咒。

妇女在犹太教中，在《旧约》里提到关于对妇女的裁决："我的身心运转，以便我知道和寻求哲理与智慧，我认识到灾难是无知，愚蠢是疯狂；我发现我经过了死亡：女人是窗口，她的心是圈套，她的双手是镣铐。"①

那是古代，至于中世纪和近代，以下阐述了妇女的地位：

作家达尼姆莱克在注解 Wieth kordsten 天主教堂的趋向，例如在谈到有关妇女的问题时，他说："在中世纪，欧洲非常有限地重视妇女，效仿天主教的主张，把妇女当作被创造的第二等人。"公历 586 年在法国的的社会公约中有关研究妇女的事项，研究的话题是"把妇女当不当做是人"，在争论之后：与会者们承认妇女属于人，但她是为了服务于男人而被创造的。的确，两百年之后的十七世纪唯物主义在法国的法律中明文规定如下："已婚的妇女——即使是她的丈夫一直保持分开她和丈夫的

① 《塞法尔·贾米阿》，《以苏俩哈》7：25-25，犹太教和基督教所信奉的《旧约》

基本财产——不允许她赠送自己的财产，也不允许她转让，更不允许她抵押，她不具有获得报酬与否的权利，不能参与丈夫的合同，也不允许她通过书面表决。”

在英格兰，亨利八世禁止英国妇女诵读圣经，不知道有多少地方的妇女就这样一直延续到 1850 年，直到 1882 年，妇女也没有获得到个人的权力。[1]

至于当代在欧美、以及其它的先进工业国家中的妇女，是不遗余力地奔忙于商业需要中的产物。当然，她也是宣传广告运动之中的一份，甚至于脱光她的衣服，以便用她在商场的各种柜台上展览商品，根据男人们制定的各种制度暴露她的身体和贞操，以便她被剥光衣服在各个地方供他们享受。

只要她还有能力用自己的手、思想和身体去付出，这就是她受到重视的地方。当她年老体衰，青春一去不复返时，社会和公司就会抛弃她，她独自一人生活在家中，或呆在精神疗养所，捱度余生。

这根本无法与尊贵的《古兰经》中所提到的妇女的地位去相比。清高的真主说：

---

[1]《宗教对比学》作者：艾哈默德·苏莱比教授，第三册，第 210-213 页

قال تعالى:﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ﴾ التوبة آية: (٧١)

【信道的男女互为保护人。】[①]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ البقرة آية: (٢٢٨)

【她们应享合理的权利。】[②]清高的真主说：

قال تعالى :﴿وَقَضَى رَبُّكَ أَلاَّ تَعْبُدُوا إِلاَّ إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَاناً إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ الكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلاهُمَا فَلاَ تَقُل لَّهُمَا أُفٍّ وَلاَ تَنْهَرْهُمَا وَقُل لَّهُمَا قَوْلاً كَرِيماً ۞ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيراً﴾ الإسراء آية: (23-24)

【[23]你的主曾下令说：你们应当只崇拜他，应当孝敬父母。如果他俩中的一人或者两人在你的堂上达到老迈，那么，你不要对他俩说："呸！"不要喝斥他俩，你应当对他俩说有礼貌的话。[24]你应当必恭必敬地服侍他俩，你应当说："我的主啊！求您怜悯他俩，就像我年幼时他俩养育我那样。】[③]

向全人类阐明她的养主赐予她的这种荣誉，因为真主创造她是为了让她成为母亲、妻子、女儿和姐妹，为此，真主还专门为妇女制定了法律。

---

① 《忏悔章》第 71 节
② 《黄牛章》第 228 节
③ 《夜行章》第 23-24 节

创造人类的哲理

对于创造人类，超绝万物的真主有许多哲理，人的理智是根本无法理解的，言语无法描述的，我们将在这里综述其中的点滴，如：

1. 超绝万物的主宰，他拥有一切美名，其中有：多恕的、至慈的、宽恕的、宽容的……，必须体现这些美名的影响，超绝万物主的哲理认为阿丹及其子孙必须要降临大地，然后在大地上把他美名的影响体现在他们的身上。他饶恕他所意欲的人，他特慈他所意欲的人，他宽恕他所意欲的人，他容忍他所意欲的人等等，都体现了他各种美名和属性的影响。

2. 超绝万物的主是主宰众生的、真实的、显著的主，他掌管着命令、禁止、赏罚、使人卑贱、使人高贵的权力。超绝万物主的权力认为阿丹及其子孙必须要降临大地，然后在大地上对他们使用裁决权，最后把他们转移到充满他们各自工作报酬的居所。

3. 超绝万物的主意欲在他们中间选择众先知、使者们、众爱仆和烈士们，他喜爱他们，他们也喜爱他，然后把他们放在

他的敌人之间，以便用敌人来考验他们，当他们选择了真理，并为了寻求真主的喜悦而付出他们的生命和财产时，他们就获得了真主的喜悦和亲近，获得了他们曾经根本就没获得过的特恩，在真主阙前，使者、先知和烈士们的品级属于最高贵的级别，人们只有根据超绝万物的主使阿丹及其子孙降临大地的裁决才能获得这种品级。

4. 超绝万物的真主创造了阿丹及其子孙，并为他们赋予了接受善恶的能力，有宣传私欲和灾难者，有宣传智慧和知识者。超绝万物的真主为人类创造了智慧和私欲，是为了完成他的宗旨，根据智慧和私欲的需要，他为它俩委任宣传者，他把他的伟大对仆人体现在自己的明哲之中，他把自己的强大、仁慈、怜悯和同情体现在他的权力中，他的哲理认为阿丹及其子孙必须要降临大地以便完成这种考验，体现人们为这种种理由所准备的和响应的影响，荣誉和卑贱伴随着那一切。

5. 超绝万物的真主创造万物的目的是为了让他们崇拜自己。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا خَلَقْتُ الجِنَّ وَالإِنسَ إِلاَّ لِيَعْبُدُونِ﴾ الذاريات آية: (٥٦)

【我创造精灵和人类，只是为了让他们崇拜我。】[①]众所周知，所要求完美的崇拜不会是发生在永久幸福的居所（后世），而是发生在考验和灾难的家园（今世）。至于永久的居所，它是愉快、幸福的家园；不是考验和费用的居所。

6. 相信未见是有益的信仰。至于相信可见物，复生日如果可见，那么，人人都会相信。假如人类被创造在永久的居所里，他们就不会获得相信未见的品级——由于相信未见的因素，他将获得各种欢乐和尊贵。因此，真主使他们降临大地，以便他们在其中相信幽玄的知识。

7. 真主从各种泥土中创造了阿丹（愿主赐他平安），在泥土中有劣质的、优良的、忧愁的、温和的，超绝万物的真主知道在阿丹的子孙中有部分人不适合住进他的乐园，然后把他下降到分辨好歹的居所之中，超绝万物的真主为两个居所选择他们：使纯洁者成为他的邻居，住进他的乐园；使恶劣者成为不幸的居民，住进恶劣的居所——火狱。

8. 超绝万物的真主从中还意欲告诉自己的仆人们他赐予他们完美的恩典，以便他们成为最受喜爱、最感谢真主的人，凭

---

① 《播种者章》第56节

着真主赐予他们的各种恩典而成为最幸福的人。超绝万物的真主使他们知道他怎样处置自己的敌人，以及为敌人们所准备的惩罚，让他们见证指定给他们的各种至高的恩典，以便使他们的喜悦增加，他们的欢欣更完美，他们的愉快更加大，那是为了完美对他们的恩典和喜爱，对此，必须要让他们降临到大地上，考验他们，凭着来自于真主的慈悯和恩惠，援助他们中他所意欲者；凭着他的哲理和公正，使他们中他所意欲者孤立无援。他是全知的、明哲的主。

9. 真主意欲让阿丹和他的子孙以最好的状况返回乐园。在此之前，他让他们尝试今世中的疲劳、忧愁、苦恼和病症，在他们看来非常严厉的，正是他们在后世里进入乐园的标准。的确，只有当优美的事物出现之后，才能区分丑陋的事物。

在明白人类被造的哲理之后，我们最好阐

人类需要信仰

人类需要信仰，比他们生活中任何最需要的都更加需要。因为人类必须要知道超绝万物的真主所喜悦的行为，以及真主所恼怒的行为；必须要有以此获得利益和消除灾难的行为，法律就是区别有利或有害行为的准绳，它是真主对众生的公正，是他在仆人间的光明。人们不可能在无制度下生活，人们凭着法律辨别什么事情他们可以做，什么事情他们应该放弃。

当人有了这种愿望，他必须知道自己所希望的，对他是有利的、或者是有害的？是适合他的、或者是伤害他的？这也许是部分人凭着他们自己的天性就能知道的，部分人凭着自己的理智推理而知道的，部分人则凭着众使者为他们介绍、阐述和指引才能知道的。[①]

不论反叛的唯物主义怎样宣扬和装饰，也不论怎样增加唯物思想和唯物论，任何个人和社会都绝不能代替正确的信仰，也不能应答灵魂和身体的各种需求。不然，每当某个人深入其中时，他就会完全坚信不疑地相信这种宣传不能给予他安全，

[①]《泰德姆利耶》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 213-214 页，《幸福家园的钥匙》第 2 册，第 383 页

也不能解除他的饥渴，他只有皈依正确的信仰，才能得到解脱。艾尔奈赛图·莱南说："的确，利用智力、知识和科技废除自由，有可能消除我们所喜爱的一切，但是，不可能停止信仰的传播。然而，它将留存成为消除唯物主张明显的证据，唯物论把人们今世的生活局限在低级的隘口中。"[①]

穆罕默德·法立迪·沃基迪说："不可能消除信仰的思想，因为它是最能防护心灵倾斜，最器重它的情感，能使你倾向于抬起头，诚然，这种趋向将会逐渐增加，信仰的天性将会陆续出现，只要明白美丽和丑陋的理智尚在，这种天性将会在理智中增加领悟性和培养知识的比例。"[②]

如果人远离了自己的养主，然后根据他的领悟和知识增加的程度，他会意识到他不认识自己的养主，不知道应该为他做些什么；他会意识到并不了解自身，不知道什么对它是有利的，什么是有害的，什么能使它幸福，什么会使它薄福，使他不了解各门科学及其词汇，例如：天文学、银河系、统计学、微机学等等。这时，学者会从高傲自负改变为谦恭和顺服，并且坚信在这些科学的后面有一位全知者、明哲者的存在，坚信在这

[①]《宗教》作者：穆罕默德·阿布杜拉·杜拉兹，第 87 页
[②]同上，第 88 页

浩瀚的宇宙万有之后有一位创造者、大能者的存在，这个实质责成研究者不偏不倚地相信未见，服从正教，响应本性的号召……。如果人放弃了这些，他的本性就已经堕落，堕入不能言语的牲畜级别。

由此，我们得出结论：正确的信仰就是信仰独一的真主，按照他制定的法律崇拜他。是今世生活中必不可少的龙涎香，以便实现崇拜真主——养育众世界的主。获得两世的幸福和平安，脱离毁灭、劳苦和不幸。为了完美的理论，它也是必不可少的、唯一的正确信仰，理智努力满足它强烈的愿望；没有它，就不能实现崇高的理想。

为了纯洁灵魂，培养高尚的情操，它是必不可少的；在这个包罗万象的信仰中可以发现高尚的情感，用之不竭的源泉，明白它的宗旨。

为了完成意愿，它是必不可少的龙涎香，以便延伸更伟大的研究和动力，因为绝望的因素以最大的抵御方式使其前进。

因此，如果有人说："人本身就是文明的。"那么，我们应当说："人的天性确是信仰者。"[1]因为人有两种能力：理论知识

---

[1]同上，第 84，98 页

力和管理知识力。全美的幸福有赖于他的这两种力量，无法确定完美的理论知识力，除非知道以下的事项：

1. 了解创造的、供给的主宰，他从无创造了人类，并赐予他十分舒适的生活。

2. 知道真主的尊名和属性，知道应当对超绝万物的真主做什么，以及真主的美名对其仆人的影响。

3. 了解通往超绝万物主的途径。

4. 了解阻碍人们认识这条道路和通向伟大恩惠的各种艰难险阻与灾难。

5. 真实地了解自身，了解自身所需要的，知道什么有利于它，什么有害于它。了解一切优点和缺点。

凭着这五项了解，就能完美人的理论知识力，无法获得完美的理论知识力和意志知识力，只有凭着仆人看守对超绝万物的主应尽的义务，虔诚为主，追随圣行，承认真主赐予他的恩典，只有凭着真主的援助，才能获得通往这两种完美力量的道路。他急需真主引导他正确的道路，既是真主引导自己爱仆的道路。[①]

[①]《利益》第 18-19 页

在我们知道正确的信仰是真主对不同心理的援助之后，正确的信仰也是保护社会的盔甲，那是因为人类的生活只有凭着人与人之间的相互援助才能成立，也只有凭着规定他们之间关系的制度，确定他们相互的职责，保证他们的权力，才能完美这种互帮互助；这种制度需要一位有约束能力的君主，他禁止人侵犯这种制度的禁忌，喜爱人遵守这项制度，保证他在人心中的威望，禁止侵犯他的禁忌，那么，这位君主他是谁呢？然后我说："对于保证尊重制度，保证社会稳步发展，制度稳定，适合社会中各种安定祥和的因素，在大地上没有与信仰相同的力量，或者是没有与它互相接近的力量。"

其中的秘密是人优越于其它所有的生物，根据他的行动和选择的自由处理，他负责管理它们，而不需要听觉和视觉，他就是纯洁灵魂和身心的信仰，人永远都是被指挥者，无论他是拥有正确的信仰者，或者是拥有错误的教条者，如果他的信仰得到了矫正，那么，他所有的事情都获得了矫正；如果他的信仰破坏了，那么，他所有的事情都被破坏了。

诚信和笃信是人本身的监护者，同样，它俩也监视着人们所有的事情，它俩有两种情况：

1.相信高贵的价值和人类的荣誉，以及使高尚的心灵对违反它的各种因素感到惭愧的简单的道路，即使是没有外在的影响与物质的报酬也罢！

2.坚信清高、超绝万物的真主监视着一切秘密的事情，知道所有秘密和最隐藏的，这个法律的权力是来自于他的命令和禁止，情感因对他害羞的烈火在燃烧，要么是喜爱他，要么是畏惧他，要么是即喜爱他又畏惧他……。毋庸置疑，这一种信仰统治着人的灵魂，它是两种中最强的，是它俩中抵抗私欲的飓风和情绪变化最严厉的，是在所有人心中实施最快的。

因此，为了人们之间根据公正的原则相互交往，这个信仰是最好的保障，它也是社会必不可少的。没有什么值得奇怪的，的确，这个信仰在伊斯兰民族中的地位就像心在身体中的地位一样。[①]

如果信仰普遍占有这样的地位，那么，在当今这个世界上有许多宗教和信仰，你会看见每伙人都喜悦地遵循着他们面前的宗教。什么是人们心中所渴望实现的正道？正道的定律又是什么呢？

[①]《宗教》第98，102页

正道的定律

每一位信仰者都相信自己的宗教是正确的，所有追随宗教的人都认为他们的宗教才是最优秀的宗教、最正确的道路。当你询问那些偏离正道的追随者，或者是那些人为宗教的追随者关于他们信仰的证据时，他们会以发现追随他们祖先的道路为借口，他们是效仿先人的足迹，然后他们会引证一些传述线索不正确、原文不健全的传说或故事，他们相信自己所继承的书籍，即使不知道是谁说的，也不知道是谁写的，不知道第一次是用什么文字记录的，更没有在其它任何地方发现过它，它只是被聚集在一起、被宣扬的混合物，是祖祖辈辈继承它，没有学术鉴定，是被编辑的线索和修改的原文。

这些未知的书籍、故事和习俗的盲从，在宗教的篇幅中不应作为证据，那么，所有那些偏离正道的或人为的宗教都属于正确的？还是都属于错误的呢？

这所有的宗教不可能都是正确的，因为正道只有一条，而不是许多，这所有偏离正道的、或人为的宗教在真主阙前更不可能都是真理，如果它有许多——而真理只有一个，那么，哪

一个才是真理呢？如果是这样，必须要有一个定律，我们籍此认识正道，辨别虚伪。如果我们发现这个定律符合宗教，我们知道它就是真理；如果这种定律不健全，或其中的某一定理不符合宗教，那么，我们知道它就是虚伪的。

我们区别正道和迷误的定律：

第一：这个完美的信仰必须是来自于真主，他通过一位天使把它降示给自己的一位使者，以便这位使者把它传达给真主的仆人们。因为正确的信仰就是来自于真主的信仰，超绝万物的真主使众生信教，在复生日，他将根据自己降示给他们的信仰清算他们。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا﴾ النساء آية: (١٦٣)

【我确已启示你，犹如我启示努哈和在他之后的众先知一样，也犹如我启示伊布拉欣、伊斯玛伊莱、伊斯哈格、叶尔孤白各支派，以及尔萨、安优布、优努斯、哈伦、素莱曼一样。

我以《宰逋卜》赏赐达吾德。】[①]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلاَّ نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ الأنبياء آية: (٢٥)

【在你之前，我所派遣的使者，都奉到我的启示：除我之外绝无应受崇拜的，所以你们应当崇拜我。】[②]根据这些，任何人为的宗教，而不是来自于真主的，必定都属于迷误。

第二：号召人们"认主独一"，崇拜超绝万物的真主，禁止举伴真主，禁止设置通向真主的媒介。因为宣传"认主独一"是所有的先知和使者们宣传的基础，每一位先知都对自己的族人说：

﴿اعْبُدُوا اللهَّ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ﴾ الأعراف آية: (٧٣)

【你们要崇拜真主，除他之外，绝无应受你们崇拜的。】[③]的确，任何包含着举伴真主的宗教——以先知或天使或真主的爱仆去举伴真主的信仰，都属于迷误，即使是它的宣传者把它联系到任何一位先知也罢！

第三：它必须与众使者所宣传的信仰基础相一致。就是号

① 《妇女章》第 163 节
② 《众先知章》第 25 节
③ 《高处章》第 73 节

召人们崇拜独一的真主，皈依正道，禁止举伴真主、忤逆父母和非正义地杀人，禁止一切明显与暗藏的丑事。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلاَّ نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴾ الأنبياء آية: (٢٥)

【在你之前，我所派遣的使者，都奉到我的启示：除我之外绝无应受崇拜的，所以你们应当崇拜我。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلاَّ تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئاً وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَاناً وَلاَ تَقْتُلُوا أَوْلاَدَكُم مِّنْ إِمْلاقٍ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلاَ تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلاَ تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلاَّ بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾ الأنعام آية: (١٥١)

【你说：你们来吧，来听我宣读你们的主所禁戒你们的事项：你们不要以物配主，你们应当孝敬父母；你们不要因为贫穷而杀害自己的儿女，我供给你们和他们；你们不要临近明显的和隐微的丑事；你们不要违背真主的禁令而杀人，除非因为正义。他将这些事嘱咐你们，以便你们了解。】[②]清高的真主又说：

[①]《众先知章》第 25 节
[②]《牲畜章》第 151 节

قال تعالى:﴿ وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِن دُونِ الرَّحْمَنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ﴾ الزخرف آية: (٤٥)

【你问问在你之前所派遣的众使者，我曾否在至仁主之外指定许多神灵供人崇拜。】[①]

第四： 不能相互矛盾，相互违背。不能命令一件事情，然后以另一个命令来取缔它；不能禁止一件事情，然后就像没有任何缺陷一样又成为许可的；不禁止某件事情，或准许差异，然后又再次禁止它。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَفَلاَ يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِندِ غَيْرِ اللهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلافاً كَثِيراً ﴾ النساء آية: (٨٢)

【[82]难道他们没有研究《古兰经》吗？假如它不是真主所启示的，他们必定发现其中有许多差别。】[②]

第五： 这个来自于真主的信仰包含着保护人们的信仰、名誉、财产、生命和子孙，根据真主制定的命令、禁止、良心和品德保护这五项。

第六： 这个正教慈爱众生，不允许亏待他们，也不允许他

[①]《金饰章》第 45 节
[②]《妇女章》第 82 节

们相互不义，无论这种不义是侵犯了他人的权利，还是贪得无厌，或是长者使幼者迷误。清高的真主告知他降示给穆沙（愿主赐他平安）的《旧约》也包含着慈爱，他说：

﴿وَلَمَّا سَكَتَ عَن مُّوسَى الغَضَبُ أَخَذَ الأَلْوَاحَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ﴾ الأعراف آية: (١٥٤)

【穆萨怒气平息后把法版拾了起来。对于敬畏者，法版里有引导和慈恩。】[1]超绝万物的真主告知他派遣的尔萨（愿主赐他平安）：

﴿قَالَ كَذَلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ أَمْراً مَّقْضِياًّ﴾ مريم آية: (٢١)

【我要以他为世人的迹象，为从我发出的恩惠。】[2]

伟大的真主告知他派遣的刷里哈（愿主赐他平安）：

﴿قَالَ يَا قَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَى بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَن يَنصُرُنِي مِنَ اللّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ﴾ هود آية: (٦٣)

【他（刷里哈）**说："我的宗族啊！你们告诉我吧！如果我是依据从我的主降示的明证的，并且他曾将从自己发出的慈恩**

---

[1]《高处章》第 154 节
[2]《麦尔彦章》第 21 节

赏赐了我。】①

伟大的真主谈及《古兰经》时说：

﴿وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾ الإسراء آية: (٨٢)

【我降示可以治疗信士们和给他们恩惠的《古兰经》。】②

第七：包含着引领人皈依真主的法律，指导人明白真主的意愿，告诉人他来自于何方？又将归于哪里？清高的真主在谈到《讨拉特》——《旧约》时，他说：

﴿إِنَّا أَنزَلْنَا التَّوْرَاةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ﴾ المائدة آية: (٤٤)

【我确已降示《讨拉特》，其中有向导和光明。】③伟大的真主在谈到《引支勒》——《新约》时说：

﴿وَآتَيْنَاهُ الإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ﴾ المائدة آية: (٤٦)

【我赏赐他《引支勒》，其中有向导和光明。】④

伟大的真主在谈到《古兰经》时说：

﴿هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ﴾ التوبة آية: (٣٣)

---

①《呼德章》第 63 节
②《夜行章》第 82 节
③《筵席章》第 44 节
④《筵席章》第 46 节

【他曾以正道和真教的使命委托他的使者。】[①]正道就是包含着引领人们遵循真主的法律，实现内心的平静和安定，消除所有的蛊惑，回答所有的提问，阐明一切问题。

第八：宣传高尚的美德和行为，如：诚实，公正，信义，知耻，贞洁和慷慨。禁止一切不道德的行为，如：忤逆父母，杀人，禁止秽行，撒谎，不义，压迫，吝啬和放荡。

第九：实现信仰者的幸福。清高的真主说：

قال تعالى:﴿طه ۞ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى﴾ طه آية: (١-٢)

【[1] 塔哈。[2]我降《古兰经》给你，不为使你辛苦。】[②]符合天性：

﴿فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا﴾ الروم آية: (30)

【真主所赋予人的本性。】[③]符合健全的理智，因为正确的信仰就是真主的法规，健全的理智就是真主赋予人的本性，真主的法规与健全的理智是绝不可能相互矛盾的。

第十：指引正道，谨防迷误。引导正确的道路，远离迷误，

[①]《忏悔章》第 33 节
[②]《塔哈章》第 1-2 节
[③]《罗马人章》第 30 节

引领人们走上不偏不倚的正道。清高的真主谈到当精灵们听见《古兰经》时，他们的一部分对另一部分说：

﴿ قَالُوا يَا قَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَاباً أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى مُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾ الأحقاف آية: (٣٠)

【他们说：我们的宗族啊！我们确已听见一本在穆萨之后降示的经典，它能证实以前的天经，能指引真理和正路。】[①]不会指引使他们辛苦的道路。清高的真主说：

قال تعالى:﴿طه ۞ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى﴾ طه آية: (١-٢)

【[1] 塔哈。[2]我降《古兰经》给你，不为使你辛苦。】[②]也不会命令他们趋向使他们毁灭的道路。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَلاَ تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيماً﴾ النساء آية: (٢٩)

【你们不要自杀，真主确是怜恤你们的。】[③]遵循正道者之间不会因为国籍、或肤色、或部落而有贵贱之分。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوباً وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا

---

① 《沙丘章》第 30 节
② 《塔哈章》第 1-2 节
③ 《妇女章》第 29 节

﴿إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِندَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ الحجرات آية: (١٣)

【众人啊！我确已从一男一女创造你们，我使你们成为许多民族和宗族，以便你们互相认识。在真主看来，你们中最尊贵者，是你们中最敬畏者。真主确是全知的，确是彻知的。】[①]正教中高贵的准绳是敬畏真主。

在我综述了辨别正道与迷误的定律之后（为此我引证了尊贵的《古兰经》中所提到的证据，证明了这些广泛的定律是针对真主派遣的所有真诚的使者们），更适合我们综述一下宗教的种类。

[①]《寝室章》第 13 节

宗教的种类

根据人类的信仰，宗教可以分为两类：

第一：拥有真主降示的经典者。例如：犹太教徒，基督教徒，穆斯林。犹太教徒和基督教徒由于不遵循他们的经典中所提到的法律，舍真主而把人当作主宰，侵犯与真主之间的盟约……。他们失去了真主降示给他们的先知们的经典，他们的学者为他们杜撰书籍，然后妄言它是来自于真主的经典，它（这些杜撰书籍）决不是来自于真主的经典，它只是虚假者们的信仰，顽固者们的曲解。

至于穆斯林的经典——《古兰经》，它是最后一部缔约的天启经典，是最可靠的合同，真主负责保护它，他没有委托人去保管它。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ﴾ الحجر آية: (٩)

【我确已降示教诲，我确是教诲的保护者。】[①]

它被保护在内心和书本的行列中，因为它是真主为人类保

① 《石谷章》第 9 节

护正道的最后一部经典，使其成为在复生日驳斥他们的证据，规定它将永存，并为它在每一个时代都安排了遵循它的法度和文字的人，他们履行它的法律，相信它是天启的经典。在后面我们将详述这部伟大的经典。

第二：没有真主降示的经典者。即使在他们跟前继承的有他们所信奉者的书籍也罢！就像印度教徒、拜火教徒、佛教徒、儒教徒，以及在穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）被派遣之前，阿拉伯的多神教徒们。

每一个民族都有根据，履行今世生活需要的理论和实践，这是真主对所有人类的广泛引导，不然，是对每一个生物的广泛引导。犹如他引导生物汲取有益于自身的饮食，抵御伤害，的确，真主在其中创造了为这个而喜，为那个而怒的天性。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الأَعْلَى ۞ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ۞ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ﴾ الأعلى آية: (١-٣)

【[1]你当赞颂你至尊主的大名超绝万物，[2]他创造万物，

并使各物匀称。[3]他预定万物，而加以引导。】[①]穆萨对法老说：

﴿قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى﴾ طه آية: (٥٠)

【我们的主，把天性赋予万物，而加以引导的。】[②]真主的爱仆伊布拉欣（愿主赐福之并使其平安）说：

﴿الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ﴾ الشعراء آية: (٧٨)

【他是创造我，然后引导我的。】[③]对于每一位有理智者——最低都有他自己的观点和思维——都知道：信仰者比没有信仰的人更具有完美的有益知识和善行。在任何信仰者跟前，都找不到比在穆斯林跟前更完美的有益知识和善行，在信仰者跟前有的，在其他人跟前没有，这种理论和实践分为两种：

第一种：凭着理智可以获得的知识，如：统计学、医学和工业生产，这些在信仰者面前就像在其他人跟前一样，不然，他们对于这些知道的更完美。至于不能仅凭借理智而知的，就像认主学和信仰学，这些是专归信仰者的知识，其中这种信仰知识有可能是建立在理智的基础上，使者们引领众生，指导他

[①]《至尊章》第 1-3 节

[②]《塔哈章》第 50 节

[③]《众诗人章》第 78 节，《正确的答复——是谁改变了麦西哈的宗教》第 4 册，第 97 页

们理性证据，既是法律的理性证据。

第二种：只有凭借众使者告诉的信息，才能知道的知识，这是无法凭着理智的途径去获得的知识。如：关于真主的信息，真主的美名和属性，对于顺从真主者，在后世里所享受的恩典。对于违背者，将要遭受的惩罚，阐明真主的法律，以及从前的众先知与他们族人的消息等等。[①]

[①]《麦吉姆阿·法塔瓦》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 4 册，第 10-211 页

各个宗教的演变

伟大的宗教、古老的经典与法律成为诙谐者和嘲弄者们的猎取物，成为歪曲者和伪信者们的玩具，成为带血的灾难和重大祸害的目标，直至它的灵魂和风格都完全失去，假如复活它前代的先贤们和被派遣的众先知，他们一定会不知道它、不认识它。

犹太教[①]变成了一堆宗教礼仪和习俗，在其中没有灵魂，也没有生命，无论是哪种，它属于专归某一民族和固定的种族世系的信仰，它不能担负起针对全世界的使命，也不能向其它的民族宣传，更不能为人类带来慈爱。

的确，这个完美的信仰首先受到灾难的是它正宗的信仰——“认主独一”，那曾经是它在其它信仰和民族之间的标志，是它荣耀的秘密，它就是伊布拉欣和叶阿孤白曾经都以此嘱托自己孩子的信仰。的确，犹太教徒从其它临近它的民族、或归于其它控制它的民族中吸取了许多堕落的信仰成分，大多数都是蒙昧时代偶像崇拜的习俗和传统。的确，公正的犹太历史学者

[①]注：如想了解更多，请查阅《驳得犹太教哑口无言》，作者：艾鲁・本・叶哈亚・艾勒麦额来比他曾经是一位犹太教徒，后来加入了伊斯兰。

们都知道这一点，在《犹太教的百科全书》中确已提到了它的意义：的确，众先知恼怒一切崇拜偶像与多神崇拜，它曾经渗透了以色列人的心，他们确已接受了举伴和迷误的信仰。《泰勒姆德》也承认偶像崇拜对犹太教徒特有的吸引力。[①]

巴比伦的《泰勒姆德》[②]——犹太人言过其实地夸大它的神圣性，他们使它凌驾于《旧约》之上，这本书在基督教的第六世纪流传于犹太人之间，此书中充满了各种奇异的典范：愚蠢，痴呆，敢于侵犯真主的法律，亵渎真理，玩弄信仰和理智——这证明了犹太人的智力和宗教的衰弱，在这个时期它进入了犹太人的社会。[③]

至于基督教[④]，它在初期就确已受到了极端者的歪曲、无知者的注解、罗马基督教偶像崇拜者的考验。[⑤]这所有的一切都变成了重重乌云，把伟大的麦西哈教育埋葬在它的下面，“认主独一”和忠诚崇拜真主的光亮都被隐藏在这些浓厚的乌云之后。

[①]Jewish Encyclpaedia Vol Xll (و7ص)xll.p.568-69

[②]《泰勒姆德》意思是教授犹太人信仰和文学的书，犹太教法典，是注释《米沙呐》一书，属于不同时代的犹太学者所著。

[③]《犹太人根据泰勒姆德》，作者：鲁海岚吉博士

[④]注：如想了解更多，请查阅《正确的答复——是谁改变了麦西哈的宗教》，作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，《揭示真理》，作者：赖哈麦屯拉·本·赫里里·亨迪，《对于驳斥崇拜十字架者精明的珍藏》，作者：阿布杜拉·泰尔杰曼，他曾经是一位基督教徒，后来加入了伊斯兰。

[⑤]《宗教与知识之间的斗争》，欧洲作家：谢黑尔·德拉比尔，第 40-41 页

基督教作家谈论自从公元四世纪末“三位一体”的信仰渗入基督教社会时，他说：“这个‘三位一体’的信仰（即：独一的主宰由圣父、圣子和圣灵组成）和思想自从公元四世纪末就渗入了整个基督教世界的生活中，然后它成为整个基督教世界中的官方信仰，只是在公元十九世纪的后半个世纪，才发展到揭开‘三位一体’信仰的幔帐和秘密。”[①]

当代基督教历史学家在《当代文明光辉中的基督教历史》一书中谈论到偶像崇拜根据不同的形式出现在基督教社会中，基督教徒们吸取了其它因传统、或赞赏、或无知而举伴主的各个古老的民族和宗教中的仪式、习惯、节日和崇拜英雄偶像。他说：“崇拜偶像确已结束，但是它没有被彻底根除，它的确已深入人心，所有的事情都借基督教的名义在人们的心中秘密地延续，他们放弃他们的神灵、英雄，而抓住他们中的烈士，他们称他多神所具备的属性，然后他们为他塑造肖像，就这样，这种举伴和偶像崇拜转变为崇拜这些烈士们，那个时代并没有结束，直至崇拜烈士和圣徒们在他们中间广泛流传，形成了新的信仰，那就是圣徒们担负着主宰神圣的属性，这些圣徒们成为真主与人类之间的媒介，并把佛教节日的名称改为新的名字，

[①]《新天主教百科全书》中《神圣的三位一体论文》，第 14 册，第 295 页

直至在公元400年，古太阳节日被改名为基督教的圣诞节。”[①]

至于拜火教徒，他们在古代就因崇拜宇宙间的元素而得名，其最大的元素就是火。的确，最后他们只专心于崇拜火，他们为火建造大寺庙和教堂，拜火的寺庙遍及在许多地方，除了拜火教，其它所有的信仰和宗教都被中止，崇拜太阳，宗教在他们跟前就意味着气象和传统，他们把它用在特殊的地方。[②]

《萨珊王朝时期的伊朗》的作者丹玛利科描述拜火教的宗教领袖和他们宗教员工的级别时说：“当时要求这些员工们每天必须崇拜太阳四次，除此之外，他们还要崇拜月亮、火和水。他们当时还奉命不能称呼熄灭的火，不能让水火相互接触，不能称呼生锈的金属，因为金属在他们看来是神圣的。”[③]

的确，他们信仰二神论，并成为了他们的标志，他们信仰两个神灵，其中一个是光明，或者是善神，他们称之为“艾赫沃尔·麦兹达”，或者是称之为“耶兹旦”；第二个是黑暗，或者是恶神，他们称之为“艾赫赖曼”。它俩之间一直处在持续不

[①]Rev. Jamecs Houstoin Baxter in the History of Christionity in the Light of Modern Knowledge. Glasgow , 1929 p 407

[②]《萨珊王朝时期的伊朗》，作者：鲁布路菲苏尔，《伊朗历史》，作者：萨星·穆卡里由斯·拜火教徒

[③]《萨珊王朝时期的伊朗》第155页

断的战斗中。[①]

至于佛教，它是流传在印度和中亚地区的一种宗教，它是一种崇拜偶像的宗教，是一种带着肖像传播的宗教；当它在某个地方定居时，它都会建筑大寺庙，雕塑偶像——“佛像”。[②]

至于婆罗门教——印度教——它因多神而著称。的确，在公元六世纪佛像达到了最高峰，当时偶像的数量高达 3.3 亿，所有的事物都变成可怕的，所有的事物都是骇人听闻的，所有的事物都是有益的，都是受拜的神灵。在那个时期，工匠们聚集在一起雕刻偶像，出色的雕刻家们在工作中精益求精。

印度人“税·委·外德”在他的著作《中世纪印度史》中谈到了海尔希国王时代（公元 606-648），在他那个时代，正值伊斯兰在阿拉伯半岛上复兴的时代，他说：“当时印度教的信仰和佛教的信仰，这两个崇拜偶像的宗教是完全相同的，也许佛教在夸大偶像方面凌驾于印度教之上，这个宗教——佛教——在一开始时否认神灵，但是它逐渐把‘菩萨’当作是最大的神灵，然后又为它增添了许多神灵，如：（Bodhistavas）。的确，

[①]同上，第 183-233 页

[②]《古印度》作者：艾易苏拉·图巴，《探索印度》（The Discovery of india）作者：洁瓦黑尔·俩鲁·奈还路，第 201-202 页

偶像在印度曾经达到了它的最高峰，甚至于在部分东方的文字中‘菩萨’（Buddha）这个词指的就是偶像或佛像。”

毋庸置疑，当时的偶像崇拜流传于当时的整个世界，从大西洋到印度洋，整个世界都沉溺在偶像崇拜之中，当时的基督教、犹太教徒、阿拉伯多神崇拜、佛教争先恐后地赞美偶像，当时就像在一个赛马场奔跑的赛马一样。[①]

另一位印度人在其被称作为《优越的印度人》的著作中说：“实践就是造就神灵。”这并没有结束，它在各个不同的历史时期中一直包含着许多小神灵，直至到这个数量众多的“神灵集团”，它们的集会超出了统计的范畴。[②]

这就是宗教，至于在部分文明的地区建立了伟大的国家，在其中传播着各种文化知识，它是文明、科学和文化的摇篮。的确，那些屈服宗教的地区，失去了正确的观点和力量，失去了改良者们，失去了教员，其中反叛昭然若揭，道德败坏，变得伤风恶俗，人们在其中自甘卑贱。因此，自杀者很多，家庭关系破碎，社会的连带分崩离析，精神病医生的诊所中就诊者拥挤不堪，在其中成为魔术师的市场，人们在其中试验所有的

[①]C.V. Vidya: History of Mediavel Hindu India Vol I (poone 1921)
[②]《先知生平》作者：艾布哈三·艾勒奈德威

享受，追随各种新奇的宗教……。渴望灌溉自己的灵魂，使内心幸福，心灵安定，这些享受、宗教和理论并没有成功地实现人们所渴望的事情，他将继续遭受着这种内心痛苦的煎熬，灵魂的惩罚，直至他联系上自己的创造者，并且以符合创造者的道路去崇拜他（真主），那就是他自身所喜爱的，并以此命令他的众使者的道路。清高的真主阐述了那些违背主、寻求真主之外的引导者的状况，他说：

﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنكاً وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ القِيَامَةِ أَعْمَى﴾طه آية: (١٢٤)

【谁违背我的教诲，谁必过窘迫的生活，复生日我使他在盲目的情况下被集合。】①

超绝万物的真主已告知信士们在今世生活中的安定和幸福，他说：

﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُم بِظُلْمٍ أُوْلَئِكَ لَهُمُ الأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ﴾ الأنعام آية: (٨٢)

【确信真主，而未以不义混淆其信德的人，他们享有安宁，而且是遵循正道的。】②清高的真主说：

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالأَرْضُ إِلاَّ مَا شَاءَ رَبُّكَ

① 《塔哈章》第 124 节
② 《牲畜章》第 82 节

﴿عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ﴾ هود آية: (١٠٨)

【至于幸福的，将进入乐园，而永居其中，天长地久，除非你的主所意欲的。那是不断的赏赐。】①

这些信仰（非伊斯兰的信仰），假如我们把它与宗教的准则对比，那么，我们一定会发现在那个时代它的宗教的准则大部分确已失去，就像在这儿简明扼要地提到的一样。

其中这些宗教最大的疏忽就是“认主独一”，它的门生用其它的神灵来举伴真主，同样，这些歪曲的宗教也不能为人们提供适合于各个时代和区域的正确的法律，保护人们的信仰、名誉、子孙后代、财产和生命，也不能引导他们遵循真主命令的法律，更不能给予它的信仰者们安定和幸福，因为它是由各种矛盾拼凑组合。

至于伊斯兰，在下面的篇幅中将为你阐述它就是真主的信仰——永恒的真理，是真主为自身和人类所喜爱的信仰。

在这篇结束之后，适合于我们介绍一下启示的实质和迹象，人们对它的需要，并且我们还要阐明众使者宣传的基础，以及永恒、封印的使命的实质。

---

①《呼德章》第 108 节

启示的实质

人类在今世生活中最应该知道的事情就是：认识从无创造他的主宰，这个主宰赐予他丰厚的恩典，真主创造人类最大的目的就是为了崇拜独一无二的、超绝万物的真主。

但是人类怎样才能真正地认识自己的主宰呢？人对主宰应尽的义务又是什么呢？他怎样去崇拜自己的主宰呢？的确，人发现有能帮助他消灾解难，解决他的各种需要的援助者，比如康复病症，供应医药，援助他建造居所等等类似的事情。但是，（除了众先知和使者们，以及在正道上的伊玛目和学者们）他绝不能发现谁能让其他的人认识自己的养主，为他阐明怎样去崇拜自己的主；因为理智不可能独自认识真主的宗旨，当然，在别人告诉他自己的目的之前，人的理智无法知道同类的人的目的，又怎能知道真主的意旨呢？因为这项使命，仅局限于真主为了传达使命所选拔的众先知和使者们，以及在他们之后那些正道上的伊玛目，他们是众先知的继承人，担负着众先知的重担，追随他们的足迹，帮助他们传达他们的使命，因为人不可能直接看见真主，他们也没有这个能力。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ اللهُ إِلاَّ وَحْياً أَوْ مِن وَرَاءِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولاً فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلِيٌّ حَكِيمٌ ﴾ الشورى آية: (٥١)

【任何人也不配与真主对话，除非启示，或从帷幕的后面，或派一个使者，奉他的命令而启示他所欲启示的。他确是至尊的，确是至睿的。】[①]因此，必须要有媒介和使者把真主的法律传达给他的仆人，这些使者和媒介，他们就是众先知和使者们。天使带着真主的使命来临这位先知，然后这位先知又把这项使命传达给世人，天使不担负把使命直接传达给世人的职责，因为在本性方面，天使世界不同于人类世界。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ اللهُ يَصْطَفِي مِنَ المَلائِكَةِ رُسُلاً وَمِنَ النَّاسِ ﴾ الحج آية: (75)

【真主从天使和人类中拣选若干使者。】[②]

的确，超绝万物的真主的哲理认为使者必须属于从被派遣民众的同类，以便他们理解他，知道他，能够明白他的言语，假如从天使中为他们派遣一位使者，他们一定无法面对他，也不可能从他那里获得引导[③]。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَقَالُوا لَوْلا أُنزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنزَلْنَا مَلَكاً لَّقُضِيَ الأَمْرُ ثُمَّ لا يُنظَرُونَ ۞ وَلَوْ

---

① 《协商章》第 51 节

② 《朝觐章》第 75 节

③ 《伟大的古兰经注释》作者：伊本凯西尔，第 3 册，第 64 页

جَعَلْنَاهُ مَلَكاً لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلاً وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِم مَّا يَلْبِسُونَ﴾ الأنعام آية: (٨-٩)

【他们说："为什么没有一个天使降临他呢？"假若我降下一个天使，那么，他们的毁灭，必成定案，而他们不蒙宽待了。假若我降下一个天使，我必使他变成一个人样，我必使他们陷于自己所作的蒙蔽之中。】[①]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلاَّ إِنَّهُمْ لَيَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَمْشُونَ فِي الأَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً أَتَصْبِرُونَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيراً ۞وَقَالَ الَّذِينَ لاَ يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلائِكَةُ أَوْ نَرَى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوّاً كَبِيراً﴾ الفرقان آية: (٢١-٢٢)

【[20]我在你之前所派遣的使者，没有一个是不吃饭的，没有一个是不来往于市场之间的。我使你们互相考验，看看你们能忍耐吗？你的主是明察的。[21]不希望与我相会者曾说："怎么不使众天使降临我们，或者看见我们的主呢？"他们确已妄自尊大，确已大逆不道。】[②]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلاَّ رِجَالاً﴾ النحل آية: (٤٣)

【在你之前，我只派遣了我所启示的一些男子。】[③]清高的

[①]《牲畜章》第 8-9 节
[②]《准则章》第 20-21 节
[③]《蜜蜂章》第 43 节

真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلاَّ بِلِسَانِ قَوْمِهِ﴾ إبراهيم آية: (٤)

【我不派遣一个使者则已，但派遣的时候，总是以他的宗族的语言（降示经典）。】[①]这些先知和使者们都具有健全的理智和天性，他们言语诚实，言行一致，注重信义，完成约会，杜绝所有丑化人类品德的行为，身心健康，远离一切不健康的事物[②]，真主确已纯洁了他们的身心和品德，他们具有最健全的品性，最纯洁的身心，最慷慨大方的操守，同样，真主还为他们汇集了仁厚、知识、宽容、慷慨、大方、勇敢和公正等等，聚集了所有高尚的美德和优美的品性。他们凭着这些美德而出类拔萃。就像真主所告知的那样，刷里哈的族人曾对刷里哈说：

﴿قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُواً قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَن نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّنَا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ﴾ هود آية: (٦٢)

【他们说："刷里哈啊！以前，你在我们中间是众望所归的，难道你禁止我们崇拜我们祖先所崇拜的（偶像）吗？】[③]苏阿布的族人曾对苏阿布说：

---

① 《伊布拉欣章》第 4 节
② 《鲜艳夺目的光辉》第 2 册，第 256 页，《伊斯兰》作者：艾哈默德・苏莱比，第 114 页，
③ 《呼德章》第 62 节

﴿قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصَلاتُكَ تَأْمُرُكَ أَن نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أَوْ أَن نَّفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لأَنْتَ الحَلِيمُ الرَّشِيدُ﴾ هود آية: (٨٧)

【难道你的祈祷命令你让我们放弃我们祖先所崇拜的（偶像），并命令你教我们不要自由地支配我们的财产吗？你确是宽仁的，确是精神健全的！】[1]穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）在使命降临他之前，他在族人之间以“诚实者”而著称，他的养主以着自己的言词描述他：

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ القلم آية: (٤)

【你确是具备一种伟大的性格的。】[2]他们是真主仆人中的精英，选择他们是为了担负使命和完纳信托。清高的真主说：

قال تعالى:﴿اللهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ الأنعام آية: (١٢٤)

【真主是知道要把自己的使命安置在什么地方的。】[3]清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّ اللهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحاً وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى العَالَمِينَ﴾ آل عمران آية: (33)

---

[1]《呼德章》第 87 节
[2]《笔章》第 4 节
[3]《牲畜章》第 124 节

【真主确已拣选阿丹、努哈、伊布拉欣的后裔，和伊姆兰的后裔，而使他们超越世人。】[①]

这些先知和使者们，尽管真主描述他们具有崇高的属性，尽管他们以伟大的属性而著称，但他们是人，他们会碰上其他人所会遭遇的事情，他们会饥饿，会生病，睡觉，吃喝，结婚和死亡。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُم مَّيِّتُونَ﴾ الزمر آية: (٣٠)

【你确是要死的，他们也确是要死的。】[②]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلاً مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجاً وَذُرِّيَّةً﴾ الرعد آية: (٣٨)

【在你之前，我确已派遣了许多使者，并赏赐他们妻子和儿女。】[③]不然，他们还会遭到迫害，或被杀，或遭到驱逐。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللهُ وَاللهُ خَيْرُ المَاكِرِينَ﴾ الأنفال آية: (٣٠)

【当时，不信道的人对你用计谋，以便他们拘禁你，或杀

---

① 《伊姆兰的家属章》第 33 节
② 《队伍章》第 30 节
③ 《雷霆章》第 38 节

害你，或驱逐你；他们用计谋，真主也用计谋，真主是最善于用计谋的。】[1]但是，美好的结局、援助和胜利在今后两世都归于他们所有：

﴿وَلَيَنصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ﴾ الحج آية: (٤٠)

【凡扶助真主的大道者，真主必定扶助他。】[2]超绝万物的真主又说：

قال سبحانه:﴿كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾ المجادلة آية: (٢١)

【真主已经制定：我和我的众使者，必定胜利。真主确是至刚的，确是万能的。】[3]

---

[1]《战利品章》第 30 节
[2]《朝觐章》第 40 节
[3]《辩诉者章》第 21 节

启示的迹象

当我们知道认识启示是最荣耀的知识、是履行最高贵、最伟大工作的媒介时，在超绝万物主的仁慈中，他为这些先知们安排了许多迹象证明他们的真实，人们以此推理，可以认识他们——即使所有的人都宣传真理属己所有，但是各种论证和状况都能说明他是真还是假，如果他是诚实者，就会阐明他的诚实；如果他是撒谎者，也能揭露他的谎言——这些迹象有很多，其中最重要的有：

1. 使者宣传崇拜独一的真主，抛弃其它的崇拜。这就是真主创造众生的目的。

2. 号召人们信仰独一的真主，遵循他的使命，真主命令他的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）说：

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعاً﴾ الأعراف آية: (١٥٨)

【众人啊！我是真主派来教化你们全体的使者。】[1]

3. 真主以着各种为圣的证据援助他，先知带来的这些证据，

[1]《高处章》第 158 节

他的族人没有能力驳斥它，或者是他们也没有能力拿来类似的证据。从那些迹象中有：当时，穆萨（愿主赐福之并使其平安）的手杖变成蟒蛇，尔萨（愿主赐福之并使其平安）凭着真主的意欲能医治天然盲、大麻疯，穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的迹象是伟大的《古兰经》，尽管他本来是一个既不能读又不能写的文盲。除此之外，还有许多众先知的迹象。

从这些迹象中有：众先知和使者们带来的是显而易见的真理，他们周围的人即不能反驳它，又不能否认它。因为他们知道众先知带来的是无法抗拒的真理。从这些迹象中有：真主专门赋予众先知的完美状况、美德、高贵的品性和品德。

从这些迹象中还有真主援助先知驳斥争辩，体现真理。

4. 他（宣传真理者）宣传的基础必须符合众使者和先知们宣传的基础。[①]

5. 不能宣传崇拜自己，或者是宣传把任何崇拜用到自己身上，不能宣传赞美自己的部落或宗派，真主命令他的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）对人们说：

﴿قُل لاَّ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَآئِنُ اللّهِ وَلاَ أَعْلَمُ الغَيْبَ وَلاَ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنْ أَتَّبِعُ إِلاَّ مَا يُوحَى إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الأَعْمَى وَالْبَصِيرُ أَفَلاَ تَتَفَكَّرُونَ﴾ الأنعام آية: (٥٠)

[①]《麦吉姆阿·法塔瓦》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 4 册，第 212-213 页

【你说："我不对你们说：我有真主的一切宝藏。我也不对你们说：我能知幽玄。我也不对你们说：我是一个天使。我只是遵从我所受的启示。"】[①]

6. 不要因为自己的宣传而向人们索取报酬，清高的真主谈到了他的众先知：努哈、呼德、刷里哈、鲁特和苏阿布，他们对自己的族人说：

﴿وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلاَّ عَلَى رَبِّ العَالَمِينَ﴾ الشعراء آية: (١٠٩)

【我不为传达使命而向你们索取任何报酬；我的报酬，只由全世界的主负担。】[②]穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）对自己的族人说：

﴿قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ المُتَكَلِّفِينَ﴾ ص آية: (٨٦)

【[86]你说："我不为传达使命而向你们索取任何报酬，我不是造谣的。】[③]

这样的先知和使者非常多——我只提到了他们的一点特征和为圣的证据——清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً أَنِ اعْبُدُوا اللهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ النحل آية: (٣٦)

---

① 《牲畜章》第 50 节
② 《众诗人章》第 109，127，145，164，180 节
③ 《萨德章》第 86 节

【我在每个民族中，确已派遣一个使者，“你们当崇拜真主，当远离恶魔。”】[①]很幸运他们属于人类，历史着重记载了他们的生平事迹，连续不断地引用了他们宗教的法律——它是真理、公正和连续不断的。也引用了真主告知对他们的援助，毁灭他们的敌人，就像努哈的族人所遭受的洪水、淹死法老、惩罚鲁特的族人、援助穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）战胜敌人，传播他的信仰……。谁知道这些？坚信他们带来的幸福和正道，指引人们有益于他们的，警告他们有害于他们的。他们中第一位先知是努哈（愿主赐他平安），最后一位是穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）。

---

① 《蜜蜂章》第 36 节

人们需要众使者

众先知：他们是真主派遣到自己仆人那里的使者们，他们向人类传达真主的命令，如果人们顺从了真主的命令，他们就以真主为人们准备的恩典向人们报喜；如果人们违背了真主的禁令，他们就以持久的惩罚警告人们；并且还告诉人们从前的各个民族因为违背真主的命令而在今世遭受的惩罚。

这些神圣的命令和禁律，是人类的理智不可能知道的，因此真主制定了法律、规定了各项命禁，给予人类的荣誉，保护人类的利益。因为人们也许会被他们的私欲操纵，侵犯禁忌，冒犯他人，剥夺他人的权利。在此大智大慧中：真主在他们中间时常派遣使者，向他们提醒真主的命令，警告他们远离违背真主的事情，对他们诵读各种告诫，向他们提起过去各个民族的历史。的确奇迹般的历史能使他们听从，神奇的哲理能清醒人的思维，可以从中获取理智和增加知识，正确的理解它。最能倾听的人，就是他们中最聪明的人；最聪明的人，就是他们中最善于思考的人。最善于思考的人，也就是最有知识的人；最有知识的人，就是最遵循的人。没有任何可以代替派遣众使

者的，他们也没有任何能代替真理的秩序。[①]

伊斯兰大学者伊本泰易米耶[②]（愿主怜悯他）说："这个使命对于改善仆人今后两世的生活是必不可少的，同时，人只有追随这个使命，他后世里的生活才能适宜他，他也只有追随这个使命，他才能适宜今世的生活。人类迫切需要这个法律，因为人介于两者（正邪）之间，一个可以为他带来幸福，另一个则会给他带来灾难。这项法律就是阐明有益于他或有害于他的真理，它就是真主在大地上的光明，是真主在仆人间的公正，是他的堡垒，谁进入其中，谁就可以获得平安。"

"法律"的目的不是凭着感觉区别有益与有害的事物，的确，那是动物都有的本能，驴与骆驼都能区别和分辨出大麦与泥土。然而，"法律"是区别有害或者是有利于工作者今后两世行为的准则。例如信仰、认主独一、公正、施舍、正义、信托、贞节、勇敢、知识、坚忍、命人行善、止人作恶、联系近亲、孝敬父母、善待邻居、忠诚为主的工作、托靠真主、向真主祈求援助、喜爱真主的前定、顺服真主的裁决、相信众使者所告知的一切消息，以及其它有利和改善仆人今后两世生活的事情，

[①]《先知的标志》作者：阿里·本·穆罕默德·艾勒马沃尔迪，第 33 页

[②]艾哈默德·本·阿布杜勒哈利姆·本·阿布杜瑟俩姆，以伊本泰易米耶而闻名，生于伊历 661 年，归真于 728 年，他是伊斯兰著名的大学者之一，有许多名著。

与此相反的是他在今后两世的不幸和灾难。

假若没有这个使命，理智就不会得到引导，也不会知道生活中利弊的细节。真主赐予仆人最伟大的恩典和最荣誉的恩惠就是给他们派遣了他的众使者，降示了他的许多部经典，为他们阐明了正道。假若不是那样，人类一定会像牲畜那样，甚至于比牲畜变得更无知。谁接受了真主的命令，并遵循之，那么，他就属于善良之人；谁不接受它，违背它，那么，他就是最恶劣者，比所有下贱者都更卑贱，猪狗不如。只有当这个使命存在于人们中间，他们才有机会生活在大地上，当众使者的足迹在大地上被抹去时，他们正道的标志也就被消除了，真主将使众世界毁坏，复生日也就来临了。

人类需要众使者并不像他们需要太阳、月亮、风和雨那样，也不像人们需要生命，更不像眼睛需要光明、身体需要吃喝那样，诚然，它比这一切都更伟大，比人们能做到的、能想到的都更加重要。众使者（愿主赐福他们）是在清高的真主及其仆人之间阐明他的命令和禁律的媒介，他们是真主与自己仆人之间的使者。众使者的封印、他们的领袖、他们中最受真主喜爱者是穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），也愿真主赐福所有的先知和使者。真主派遣他（穆罕默德）是为了赐福众世界，作为遵循者们的明证、

万物的证据。真主规定仆人们当顺从他、喜爱他、尊重他、敬重他、履行对他应尽的义务，并且结约众先知和使者都当相信和追随他，他还命令所有追随他们的信士们都当遵守这个约会。在复生日来临之前，真主派遣他为报喜讯和传警告者。凭着真主的意欲，他是正道的宣传者、正道的明灯；真主以他结束了使命，凭着他引导迷误者，教授无知者；凭着他的使命恢复瞎子的视觉，聋子的听觉和疏忽者的心灵；凭着他的使命使大地在重重黑暗之后光辉照耀，凭着他的使命使人们的心在离散之后再次万众一心，凭着他矫正歪曲的信仰，阐明光明大道。真主开拓他的心胸，卸下他的重担，升高他的威望，使违背他命令的人自甘卑贱。

在众使者之后的很长一段时间，经典消失，（真理的）言语被歪曲，法律被篡改，所有的人都依赖他们自己非正义的见解，假借真主的名义进行裁决，真主派遣了他（愿主赐福之并使其平安），为仆人阐明他们堕落的思想和嗜好，真主以此引导众生，阐明各种道路，使人们远离重重黑暗，走向光明，以此分辨成功者和作恶者。谁遵循了他的引导，谁确已获得引导；谁躲避他的道路，谁确已迷误，确已超越法度。愿真主赐福他，以及所有的先知和使

者们。[①]

以下我们将简明扼要地阐述人类需要使命：

1. 人是被创造、被供给的，他必须要知道他的创造者，知道他对自己的要求，为什么创造他，人类不可能独自知道这些，也没有办法知道，除非是通过认识众先知和使者们，以及通过认识他们所带来的正道和光明才能知道那些。

2. 人类是由肉体和灵魂组成，身体的营养是简单的吃喝，灵魂的营养是创造它的主所确定的，它就是正道和善功，众先知和使者们带来了正道，他们指导人们所做的善功。

3. 人类具有信仰主宰的天性，他必须要有一个自己的信仰，这个信仰也必须是正确的，只有通过相信众先知和使者们，以及坚信他们所带来的一切，才能获得正道和善功。

4. 人类在今世里需要知道通往真主喜悦的道路，以及在后世里通向他的乐园和恩典的道路，这条道路只有众先知和使者们才能指引。

5. 人类的本性是软弱的，许多敌人都在窥测着他——恶魔

[①]《必须紧抓使命》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶（愿主怜悯他），在《麦吉姆阿·法塔瓦》中的第 19 册，第 99-102 页，《鲜艳夺目的光辉》作者：塞法立尼，第 2 册，第 261-263 页

企图迷惑他，恶劣的朋友试图用各种丑行诱惑他，以及本身的私欲。他需要保护自身，远离所有敌人的阴谋诡计，这些正是众先知和使者们所教导的，也是他们阐明的宗旨。

6. 人类具有信仰的本性，然后他与其他的人聚集在一起，他们必须要拥有一种对人性公正的法律，否则，他们的生活就会像是没有生机一样，这种法律必须要赋予每个人应有的权利，即不极端，也不松懈，只有众先知和使者们才能带来这种完美的法律。

7. 人类需要认识实现安定团结和内心的祥和，指引他真正幸福的媒介，这就是众先知和使者们所教导的道路。

复生

毋庸置疑，每个人都坚信自己将要死亡，但是，在死亡之后，他的归宿又是什么呢？他是幸福的，还是薄福的呢？

许许多多的人和民族都相信他们在死亡之后将被复生，将要对他们生前的行为进行清算，如果是行善者，那么，他就是幸福的；如果是作恶者，那么，他就是薄福的。[①]这就是复活和清算，健全的理智承认它，神圣的法律肯定了它，它建立在三大基础上：

1. 承认超绝万物的真主具有完美的知识。

2. 承认超绝万物的真主具有的大能。

3. 承认超绝万物的真主具有的哲理。[②]

经训和理性的证据都一致证实了它（复活），以下就是那些证据：

1-引证天地的创造证实复活死人。清高的真主说：

[①]《正确的答复》4/96
[②]《利益》作者：伊本盖伊幕，第 6-7 页

قال تعالى:﴿ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ﴾ الأحقاف آية: (٣٤)

【创造天地而不感觉疲乏的真主，是能使死者复活的。难道他们不知道吗？是的，他对于万事是全能的。】[①]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿ أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُم بَلَى وَهُوَ الْخَلاَّقُ الْعَلِيمُ﴾ يس آية: (٨١)

【难道能造天地的，不能造象他们那样的人吗？不然！他确是善造的，确是全知的。】[②]

2-引证他从无创造了万物的大能，证实了他有再次复活万物的能力，有能力创造者，就更有能力使其复活，这是最相宜的。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الأَعْلَى فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ الروم آية: (٢٧)

【他创造众生，然后再造他们，再造对于他是容易的。天地间最高的典型，只属于他，他是万能的、至睿的。】[③]清高的

[①]《沙丘章》第 34 节
[②]《雅辛章》第 81 节
[③]《罗马人章》第 27 节

真主说：

قال تعالى:﴿وَضَرَبَ لَنَا مَثَلاً وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي العِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ﴾ يس آية: (٧٨-٧٩)

【[78]他为我设了一个譬喻，而他忘却了我曾创造他。他说："谁能使朽骨复活呢？"[79]你说："最初创造他的，将使他复活；他是全知一切众生的。"】①

3-把人类创造成具有最完美的形态。这完美的形态——它的肢体、力量和属性，以及其中的肉、血管、神经、七窍、器官、知识、意志和创造力，是最能证明超绝万物的真主具有复活死人的大能。

4-引证在今世中万物的复活，证明了超绝万物的真主在后世里有复活死人的大能。的确，在真主降示给众使者的所有天启的经典中都提到了这个消息，其中有凭着真主的意欲，伊布拉欣和尔萨（愿主赐福他俩）能亲手使死人复活等等许多记载。

5-引证类似于集合和复活的大能，证实了他（真主）能使死人复活，其中有：

A. 真主从一滴分散在人体各个部位的精液上创造了人类—

① 《雅辛章》第 78-79 节

—因此，人的所有肢体实际上都参与了这种愉快——真主从人的各个肢体中把这滴精液聚集在一起，然后使它进入子宫，最后，真主从中创造了人。这原本就是分散的，真主聚集了它，然后从中创造了人，如果它因为死亡而在此分散，又怎么能阻止真主再次聚集它呢？清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَفَرَأَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ۞ أَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ﴾الواقعة آية: (58-59)

【[58]你们告诉我吧！你们所射的精液，[59]究竟是你们把它造成人呢？还是我把它造成人呢？】[①]

B. 植物种子的形状各不相同，当它进入潮湿的土壤中，水和泥土占有了它，从理论上说它会腐烂，因为无论是水或泥土，其中的一个就足以使其腐烂，那么，当它俩聚集在一起就更应腐烂。但是它并没有被腐烂，而是被存活了下来，然后当潮湿增加到一定程度的时候，种子会破裂，植物就会从中长出来；这难道不能证明完美的能力，包罗万象的哲理吗？这就是明哲的、大能的主，他又怎么会没有能力聚集分散的和组合肢体呢？清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَفَرَأَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ۞ أَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ﴾الواقعة آية: (63-64)

[①]《大事章》第 58-59 节

【[63]你们告诉我吧！你们所耕种的庄稼，[64]究竟是你们使它发荣呢？还是我使它发荣呢？】[①]类似于它的还有，清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴾ الحج آية: (5)

【你看大地是不毛的，当我使雨水降于大地的时候，它就活动和膨胀，而且生出各种美丽的植物。】[②]

c. 明哲、全知、大能的创造主不会枉然地创造万物，然后又徒然地放弃它们。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلاً ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ﴾ ص آية: (٢٧)

【我没有徒然地创造天地万物，那是不信道者的猜测。悲哉！不信道的人们将受火刑。】[③]不然，他因伟大的哲理和崇高的宗旨而创造了万物。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ إِلاَّ لِيَعْبُدُونِ﴾ الذاريات آية: (٥٦)

[①]《大事章》第 63-64 节
[②]《朝觐章》第 5 节
[③]《萨德章》第 27 节

【我创造精灵和人类，只是为了让他们崇拜我。】[①]在这位明哲的主宰面前，顺从他的人与违背他的人不可能是相同的。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ﴾ ص آية: (٢٨)

【难道我使信道而且行善者，象在地方作恶者一样吗？难道我使敬畏者，象放肆的人一样吗？】[②]因此，从他全美的哲理和强悍的大能中，他将在复生日复活众生，以便根据每个人的工作对其进行赏罚，赏赐行善者，惩罚作恶者。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعاً وَعْدَ اللهِ حَقاً إِنَّهُ يَبْدَأُ الخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ﴾ يونس آية: (٤)

【你们都只归于他，真主的诺言是真实的。他确已创造了万物，而且必加以再造，以便他秉公地报酬信道而且行善者。不信道者，将因自己的不信道而饮沸水，并受痛苦的刑罚。】[③]

---

① 《播种者章》第 56 节
② 《萨德章》第 28 节
③ 《优努斯章》第 4 节；《利益》的前言，作者：伊本盖伊幕，第 6-9 页；《凯比尔经注》作者：拉兹，第 2 册，第 113-116 页

相信末日（复生日）对于个人和社会都有深远的影响，其中有：

1. 人们希望顺从真主，渴望获得那一日的赏赐，远离违背真主的行为，害怕那一天的惩罚。

2. 相信末日可以使信士因为希望获得后世里的恩典和赏赐，而忘记今世中失去的恩典和享受。

3. 相信末日可以使人知道死后的归宿，知道自己行为的报应。如果是善行重，那么他就是幸福的；如果是恶行重，那么他就是薄福者。他将站着受到清算，他将向对他行亏者报仇，也将因他对别人的行亏与侵犯他人的权利而受到惩罚。

4. 信仰真主和相信末日，可以帮助人们实现和平与安定团结——在拥有安定团结的珍贵时光里，战争并没有停止——那是因为信仰真主和相信末日让人们必须制止一切秘密和公开的罪恶，是的，人应尽力把它（信仰真主和相信末日）保存在心中，如果发现罪恶的念头时，应当把它消灭于萌芽状态。

5. 相信末日可以遏制人行亏，制止人侵犯他人的权利。如果人们相信末日，他们就会远离相互的不义，保护他们的权利。

6. 相信末日可以让人注意到今世只是生活中的一个阶段，

而不是全部的生活。

在结束这段话之时，我们最好引述一下美国的基督教徒外努·白特的话，他曾经在一座教堂里工作，然后进入了伊斯兰，他找到了相信末日的益处，他当时说："我现在知道了使我牵挂大半生的四个问题的答案，它就是：我是谁？我想要获得什么？我为什么来到这个世界上？我将要回归与何处？"[①]

[①]《沙特阿拉伯宣传教育报刊》伊历 1420/9/19，第 1722 期，第三七页

众使者宣传的基础

众先知和使者们一致宣传的都是这个综合性的基础[①]，如信仰真主，相信他的众天使、经典、使者、末日，以及好歹的前定；就像命令人们崇拜独一无二的真主，遵循他的正道，不要与它背道而驰。禁止四种事情：一切明显与隐藏的丑事与罪恶，无理的侵犯，举伴真主，崇拜偶像。让人们命令自己的妻室子女、朋友、同僚和对手远离卑鄙的勾当，不要假借真主的名义造谣，禁止杀害子女，禁止无理地杀人，禁止高利贷和侵吞孤儿的财产，命令人们当履行约会，当用充足的斗和公平的秤，孝敬父母，在人与人之间公平相待，言行诚实，禁止挥霍和高傲自大，禁止以欺诈的手段侵吞别人的财产。

伊本盖易慕[②]（愿主怜悯他）说："所有天启法律的基础都是一致的——即使它们之间有所不同也罢！其美德以理智为中心，假若各个法律的基础不是以理智为中心，那么，它一定会背离智慧、福利和慈爱。是的，各个法律的来临是不可能相互

[①] 这个综合性的基础指的是在《黄牛章》中的第 285-286 节，在《牲畜章》中的第 151-153 节，在《高处章》中的第 33 节，在《夜行章》中的第 23，37 节

[②] 穆罕默德·本·艾布白克尔·本·安优布·艾勒宰尔欤，出生于伊历六百九十一年，归真于七百五十一年，

矛盾的。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَلَوِ اتَّبَعَ الحَقُّ أَهْوَاءهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ﴾ المؤمنون آية: (٧١)

【假若真理顺从他们的私欲，天地万物，必然毁坏。】[①]有理智者又怎么能认可用违背经典明文的事情去反驳最明哲的主的法律呢？”[②]

因此，众先知的信仰是同一个信仰，犹如清高的真主说：

قال تعالى:﴿ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحاً إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۞ وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ﴾ المؤمنون آية: (51-52)

【[51]众使者啊！你们可以吃佳美的食物，应当力行善功，我对于你们的行为确是全知的。[52]这个确是你们的统一的民族，我是你们的主，故你们应当敬畏。】[③]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحاً وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلاَ تَتَفَرَّقُوا فِيهِ﴾ الشورى آية: (١٣)

【他（真主）已为你们制定正教，就是他所命令努哈的、

---

① 《信士章》第 71 节
② 《幸福家园的钥匙》第 2 册，第 383 页，《正确的答复——是谁改变了麦西哈的宗教》第 4 册，第 322 页，《鲜艳夺目的光辉》作者：塞法立尼，第 2 册，第 263 页
③ 《信士章》第 51-52 节

他所启示你的、他命令伊布拉欣、穆萨和尔萨的信仰。你们应当谨守正教，不要为正教而分门别户。】[①]

这里“信仰”的目的：指的是仆人以着他们崇拜独一无二的主宰的功修联系着创造他们的主——真主[②]。他为人类制定了各种他们必须遵循的义务，并且负责他们的一切给养，以各种告知他们这个目的的媒介援助他们，以便他们真正地获得真主的喜悦，按照神圣的制度获得两世的幸福，它（制度）不会使仆人分崩离析，更不会使他遭到终止他的本性和灵魂，以及与他周围宇宙之间发生冲突的不幸的分裂症。

众使者们一致宣传都是这个为人类提供信仰基础的神圣的信仰，和使人在生活中需要遵循的法制。因此，《讨拉特》——《旧约》曾经是信仰和法律，它要求信奉《讨拉特》的人要以它进行裁决。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّا أَنزَلْنَا التَّوْرَاةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ وَالأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِن كِتَابِ اللَّهِ﴾ المائدة آية: (٤٤)

【我确已降示《讨拉特》，其中有向导和光明，归顺真主的众先知，曾依照它替犹太教徒进行判决，一般明哲和博士，也

[①]《协商章》第 13 节

[②]《麦吉姆阿·法塔瓦》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 2 册，第 6 页

依照他们所奉命护持的天经而判决。】 [1]

然后麦西哈——尔萨（愿主赐福之并使其平安）的来临，他带来了具有向导和光明的《引支勒》——《新约》，能证实在他之前的《讨拉特》——《旧约》，清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَقَفَّيْنَا عَلَى آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَآتَيْنَاهُ الإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ﴾ المائدة آية: (٤٦)

【我在众使者之后续派麦尔彦之子尔萨以证实在他之前的《讨拉特》，并赏赐他《引支勒》，其中有向导和光明，能证实在他之前的《讨拉特》，并作敬畏者的向导和劝谏。】 [2]

最后是穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）带来了封印的法律、完美的信仰，监管并废除它之前所有的法律，真主赐予了他《古兰经》，证实了它之前所有的经典。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِناً عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللّهُ وَلاَ تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ﴾ المائدة آية: (٤٨)

【我降示你这部包含真理的经典，以证实以前的一切天经，

---

① 《筵席章》第 44 节
② 《筵席章》第 46 节

而监护之。故你当依真主所降示的经典而为他们判决，在真理降临你之后，你不要舍弃它而顺从他们的私欲。】[1]

清高、超绝万物的真主阐述了穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）和与他在一起的信士们都相信它，犹如他们之前的众先知和使者们都相信它一样。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴾ البقرة آية: (٢٨٥)

【[285]使者确信主所降示他的经典，信士们也确信那部经典，他们人人都确信真主和他的众天使，一切经典和众使者。（他们说）："我们对于他的任何使者，都不加以歧视。"他们说："我们听从了，我们恳求您赦宥；我们的主啊！您是最后的归宿。"】[2]

---

[1]《筵席章》第 48 节
[2]《黄牛章》第 285 节

永恒的使命[1]

在前面提到了犹太教、基督教、拜火教、（古波斯的）琐罗亚斯德教，以及各种偶像崇拜，阐述了人类在公元六世纪的状况[2]。如果信仰毁坏了，那么，政治、社会和经济的状况也就都跟着败坏了……。血淋淋的战争就会蔓延，独裁专政就会出现，人们就会生活在重重的黑暗之中，由于否认和愚昧的黑暗而使其心灵黑暗，高尚的品德被玷污，名誉遭到侮辱，各种权利被侵犯，堕落出现在世界的各个角落，甚至于假若理智者思考这些，他一定会发现当时的人们就是生活在垂死的状态之中，就是在宣布人类的灭绝，就像真主没有以担负着使命的火炬和寻求引导的伟大利益——照亮人类的道路，引导人类于正道——去更正它一样。

正当此时，真主宣布永久使命的光辉从尊贵的麦加照耀，在尊贵的麦加中有伟大的天房，麦加居民当时的处境就像其它地方人们的处境一样——崇拜偶像、愚昧、不义和顽固不化，但是，麦加有很多方面优越于其它的地方，其中有：

---

[1]如想了解更多，请查阅《赖黑慕·勒麦贺图姆》作者：帅费云赖哈曼·艾勒姆巴莱凯福利
[2]请看本书的“各个宗教的演变”

1. 麦加是一个纯洁的地方，它没有受到希腊、罗马和印度哲学污秽的影响。它的居民依靠的是雄言善辩、聪明的才智和高超的本领。

2. 麦加处于世界的中心位置。它处于亚、非、欧三大洲的中心地带，这是永恒的使命在短暂的时间内迅速地传遍世界的重要因素。

麦加是一个平安的地方。当艾布莱海[①]企图入侵麦加的时候，真主保护了它，邻近的波斯和罗马帝国也没有能控制它。它是和平的，甚至于它南北的商业（北至沙姆地区，南到也门）也都是平安的。那一切都是为了派遣这位尊贵的先知而打下的基础。的确，真主让麦加的居民记着这个恩典，他说：

﴿أَوَلَمْ نُمَكِّن لَّهُمْ حَرَماً آمِناً يُجْبَى إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقاً مِّن لَّدُنَّا﴾ القصص آية: (٥٧)

【难道我没有为他们而设立一个安全的禁地吗？各种的果实，都贩运到禁地中来。】[②]

3. 麦加处于沙漠气候，（它的居民）保持着许多高贵的美德，例如：慷慨大方、保护邻居和重视名节等等，麦加的居民

[①]古代也门的一国王名
[②]《故事章》第 57 节

所具备的高尚品德，以便它成为适合于这个永恒使命的地方。

在这个神圣的地方，古来氏族以口齿伶俐、修辞和品德高尚而著称，这个氏族有着高贵的血统和领导地位。真主选择了他的先知——穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），以便他成为封印的先知和使者。他出生于公元六世纪，大约 570 年，他是一个孤儿，在他未出生前父亲就去世了，六岁时，母亲和爷爷也都相继去世，然后由他的叔叔艾布塔利布负责抚养他，在他青少年的成长阶段，各种优秀的标志就呈现在他的身上，他曾经的习惯、品德和属性不同于他族人的各种习性。他从不撒谎，不伤害任何人，以诚实、廉洁和注重信托而著称，甚至他族人中的许多人都委托他为自己保管贵重财物，他就像保护自身和自己的财产一样为他们保管它，因此他们称他为“诚实的人”。他非常害羞，自从他成年之后，他没有对任何人显露过自己的羞体。他非常洁身自爱，当他看见自己的族人崇拜偶像、饮酒、制造流血牺牲时，他感到非常的痛苦。他根据自己满意的行为与族人交往，他远离他们无耻与堕落的行径。他帮助孤儿，供给饥饿者食物……。直至当他接近四十岁的时候，他对自己周围的堕落行为感到痛苦，他开始埋头于崇拜他的养主，并向养主祈求引导自己正确的道路。在这种状况下，养主跟前负责降示启示的天使突然来

临他，命令他向人类传达这个信仰，号召人们崇拜他们的养主，放弃其它虚妄的崇拜。包含着各种法律和裁决的启示就这样日复一日、年复一年连续不断地降临他，直至真主为人类完善这个信仰，完成对人类的恩典。当他（愿主赐福之并使其平安）完成了自己重要的使命之后，真主就使他归真了，他归真时，终年六十三岁，为圣前四十年，为圣后的二十三年先知和使者的生活。

谁思考众先知的情况，研究他们的历史，谁就会坚信不疑地相信，只要有一种确定众先知中任何一位先知圣品的途径，根据这种途径就更适合确定穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的圣品。

如果你思考穆萨和尔萨（愿主赐福他俩）的圣品是怎样传递的，你就会发现它是通过连续不断的途径传递的，凭着这种连续不断的途径传递了最伟大、最可靠的、最接近约会的是穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的圣品。

这种连续不断也同样传递了他们相似的奇迹和标志，不然，穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的奇迹最伟大，因为他的迹象非常多，然而，他最伟大的奇迹就是这部伟大的《古兰经》，它一直被连续不断地用书写和口授的形式传递着。

谁把穆萨和尔萨（愿主赐福他俩）、以及穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）

所带来的正确信仰、法律裁决和有益的知识之间作一比较，他就会发现这所有的出自于同一个灯塔，那就是圣品的灯塔。

谁把众先知的追随者们和穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的追随者们之间作一比较，他就会发现穆罕默德圣人的弟子们曾经是最优秀的人，真的，他们比其他众先知的追随者们对后人的影响更加伟大，的确，他们传播了“认主独一”，播种了公正无私的种子，他们同情弱者，怜悯穷者[①]。

如果你希望增加阐述证明他（愿主赐福之并使其平安）圣品的证据，我将为你引证阿里·本·岚伯努·艾勒泰柏利所发现的各种证据和标志，他曾经是一位基督教徒，最后因为这些证据而加入了伊斯兰：

1. 他号召人们崇拜独一的真主，放弃他之外的任何崇拜。这符合众先知的道路。

2. 他表现出的各种明证，只有真主的众先知才能具备它。

3. 他告知将要发生的事件，确已像他所告诉的那样已经发生了。

[①]《麦吉姆阿·法塔瓦》作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶，第 4 册，第 201-211 页，第 7 册，第 75 页；《驳得犹太教哑口无言》，作者：艾鲁·本·叶哈亚·艾勒麦额来比，第 58-59 页

4. 他告知今世的各种事件和时代的变迁，都已经如他所告诉的那样发生了。

5. 穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）所带来的经典——《古兰经》——就是圣品的标志之一，因为它是最雄辩地经典，真主为一个既不会读又不能写的文盲降示了它，以着让所有的雄辩者拿来类似的经典或类似其中的一章经文，向他们挑战。因为真主负责保护它，以此保护正确的信仰，保护最完善的法律，让最优秀的民族遵循它。

6. 他是众先知的封印，假如他没有被派遣，那么，众先知所传达他将被派遣的喜讯也一定不会兑现。

7. 在他被派遣之前的很长一段时间，众先知（愿主赐福他们）确已预言他将被派遣，并且描述了他被派遣的状况、地点、以及各个民族与国王将服从他和他的民族，他们还提到穆圣的信仰将传遍世界的每个角落。

8. 他战胜向他挑衅的各个民族，也是他圣品的标志之一。当然，一个人妄称自己是真主派遣的使者——而事实上他是一个撒谎的，然后真主又对他伸出援助之手，使他战胜敌人，传播他的号召，弟子众多，这是不可能。只有借助诚实的先知之

手才能实现这些。

9. 他所带来的各种仪式、廉洁、诚实、高尚的情操、圣行和法律，也只有真正的先知才能带来。

这位新穆斯林在摆出了这些明证之后，他说：“这些都是显而易见的习性和足够的见证，谁提出这些明证，那么，他就必定拥有圣品，赢得影响，获得真正的成功，他也必定是诚实的。谁驳斥这些，否认这些，那么，他的工作将受挫折，他在今后两世都将是亏折的人。”[①]

在结束这一段落之际，我将为你提供两个见证：与穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）同时代的古罗马国王的见证，当代英国的基督教徒的见证，他的名字是俊士特。

第一个见证：海尔格立的见证。布哈里（愿主怜悯他）提到了艾布素富扬的信息，当时罗马国王召见他，伊玛目布哈里说：“阿布杜拉·本·阿巴斯告诉欧白丁拉·本·阿布杜拉·本·欧特白·本·麦斯欧德，艾布苏富扬·本·哈尔比曾经告诉他，海尔格立国王派人来到古莱氏族的商队中找他——他们当时在沙姆地区经商——询问关于主的使者（愿主赐福之并使其平安）。其中有使者与艾

[①]《宗教和国家对于确定我们的先知穆罕默德的圣品》作者：阿里·本·岚伯努·艾勒泰柏利，第٤٧页；《通告》，作者：古尔图壁，第 362 页直至最后

布苏富扬和多神教徒制定的期限[①]。海尔格立的使臣来至他时，他们当时正在邑勒亚吾[②]，海尔格立国王邀请他们参加自己的会议，在他周围坐的都是罗马的重要人物。他邀请他们的同时，也喊来他自己的翻译，然后他说：‘你们谁与这个自称是先知的人血缘最近？’艾布苏富扬说：‘我比他们的血缘都更接近。’他说：‘你们为我描述一下他和他的伙伴们，描述一下他们在他为圣之后的状况。’然后他又对自己的翻译说：‘你对他们说我询问关于这个男人的状况，如果他对我撒谎了，他们确已对他也说谎了。’艾布苏富扬说：‘指主发誓，假若不是羞于给他们留下撒谎的印象，我一定会说谎。’当时他询问我的第一个问题就是‘他在你们中的血缘如何？’我（艾布苏富扬）说：‘他在我们之中有着高贵的血统。’他说：‘你们中间绝没有人在他之前说过这种话吗？’我说：‘没有。’他说：‘在他的先人中曾有人是国王吗？’我说：‘没有。’他说：‘是人们中的贵族追随他，还是贫穷者追随他呢？’我说：‘是人们中的贫穷者追随他。’他说：‘他们的人数是在增加，还是在减少呢？’我说：‘在增加。’他说：‘他们在加入他的信仰之后，有没有人因为指责他

[①]即：侯德邑比耶合约的期限，当时的期限为十年，正是迁徙后的第六年，清查阅《法塔哈·巴尔》，第34页

[②]沙姆地区的某一地名

的信仰而背叛他呢？’我说：‘没有。’他说：‘在他自称先知之前，你们有人指控过他说谎吗？’我说：‘没有。’他说：‘他欺骗过你们吗？’我说：‘没有。我们也不知道他在此期间做些什么。’他（艾布苏富扬）说：‘我没有在其中增加一个字。’他说：‘你们曾经同他交战过吗？’我说：‘是的。’他说：‘你们当时是怎样同他战斗的呢？’我说：‘我们与他之间的战争有时对我们有利，有时对我们不利。’他说：‘他命令你们做什么？’我说：‘他说：你们当崇拜独一无二的真主，不要以任何事物举伴他；你们当放弃你们祖先所说的（偶像崇拜），他命令我们礼拜、诚实、廉洁和联系近亲。’海尔格立国王对他的翻译说：‘你对他说：我问你他的血统，你提到他在你们中有着高贵的血统，同样，被派遣的众使者在他们的民族中都有着高贵的血统；我问你在他之前有没有人说过这样的话，你说没有，我说假若在他之前有人说过这样的话，我一定会说他是一个效仿前人者，我问你他的先人中曾有人是国王吗？你说没有，我说假若在他的先人中有人是国王，我一定会说他是一个寻求先人王权的人，我问你在他自称先知之前，你们有人指控过他是说谎者吗？你说没有，的确，我知道他绝不是一个对人撒谎，然后又去对真主撒谎的人，我问你是人们中的贵族追随他，还是贫穷者追随

他？你回答都是贫穷者追随他，穷人们也是众使者的追随者，我问你他们的人数是在增加，还是在减少？你提到是在增加，信仰的事情就是这样，直至完善，我问你在人们加入他的信仰之后，有没有人因为指责他的信仰而背叛他呢？你说没有，信仰的事情就是这样，直至它融汇到宽敞的心胸里，我问你他欺骗过人吗？你回答没有，众使者就是这样决不会欺骗人的，我问你他命令你们做什么？你提到他命令你们崇拜独一无二的真主，不要以任何事物举伴他，禁止你们崇拜偶像，他命令你们礼拜、诚实、廉洁和联系近亲。如果他真像你所说那样，他将要统治我脚下的土地，我知道他确已来临，但是我没有想到他会出现在你们中间，假若我知道他，我一定会去他那儿，帮助他承担他所遇到的困难，假若我在他跟前，我一定会帮助他洗脚。’然后他命人把主的使者（愿主赐福之并使其平安）派遣迪哈耶送交布苏拉[1]市长的书信取来，布苏拉市长把书信呈给海尔格立国王，他诵读了其中的内容：

بسم الله الرحمن الرحيم من محمد عبدالله ورسوله إلى هرقل عظيم الروم سلام على من اتبع الهدى، أما بعد فإني أدعوك بدعاية الإسلام أسلم تسلم يؤتك الله أجرك مرتين، فإن توليت فإن عليك إثم اليريسين. ويا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم أن لا نعبد إلا الله ولا

[1]地名，处于沙姆和黑贾兹之间的侯岚市

نشرك به شيئاً ولا يتخذ بعضنا بعضاً أرباباً من دون الله فإن تولوا فقولوا اشهدوا بأنا مسلمون)

رواه البخاري ومسلم

奉普慈特慈的真主尊名，这是真主的仆人和使者穆罕默德写给罗马皇帝海尔格立的书信，愿真主赐福追随正道的人，在此，我凭着伊斯兰的召唤号召你加入认主独一的行列，如果你归顺了伊斯兰，你确已获得了平安，并且将获得重复加倍的恩赐，如果你违背了，你将承担永不间断的罪行。信奉天经的人啊！你们来吧，让我们共同遵守一种双方认为公平的信条：我们只崇拜真主，不以任何物举伴他，除真主之外，不以同类为主宰。如果他们背弃这种信条，那么，你们说：'请你们作证我们是归顺的人'。"[①]

第二个见证：当代英国的基督教徒俊士特的见证：

在他不断地了解伊斯兰的细节之后——它的基础对个人和集体的利益，它的正义对建立社会的平等和"认主独一"——他说："我发现我所有的理智和精神都冲向了伊斯兰，从那一天开始，我与超绝万物的真主结约，我将成为一位伊斯兰的宣传者，在世界各地凭着他的正道向人们报喜。"

[①]《布哈里圣训集》"启示篇"第1门，《穆斯林圣训集》"战争篇"第1773段《圣训》

他确已达到了这种坚信的程度，他在学习和研究基督教之后，发现基督教并不能回答围绕人们生活中的许多问题，他开始感到怀疑；然后他开始学习共产主义和佛教思想，然而他在其中也没有找到自己追求的目标，最后他又开始学习和研究伊斯兰，他皈依了伊斯兰，并且宣传它。[①]

[①]《宗教是永久的天性》作者：穆班希尔·泰拉兹·艾勒侯赛尼，第 2 册，第 319 页

最后的启示

前面已经为你阐明了启示的实质、标志和迹象，我们的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）为圣的证据，在谈论最后的启示之前，必须要知道超绝万物的真主只有因为以下的因素才会派遣使者：

1. 先知的使命是专门针对某一民族，那位使者并没有奉命向邻近的其他民族传达他的使命，真主以着专门针对全人类的使命派遣了最后一位使者。

2. 以前先知的使命确已被废除，真主派遣了为人类更新信仰的先知。

3. 以前先知的法律只对当时有效，并不适合后来的时代，然后真主派遣了担负着适合各个时代和地区的使命和法律的使者，的确，超绝万物主的哲理认为需要以着适合全人类的使命派遣穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），这个使命适合于各个时代和地区，并且保护它不被篡改和变更，以便他富有生机的使命永存，人类以此赖以生存，清洁它远离一切篡改和替换的污秽，因此，真主使它成为最后的使命。

在真主只赐予穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的恩典中有：他是封印的先

知，在他之后决不会再有先知出现；因为真主以此完美了所有的使命，结束了一切法律，完善了全部的建筑，以着他的圣品实现了麦西哈所报的喜讯，他当时说：“你们决没有在任何经典中读过：无所事事的人一跃而成为领袖。”[①]的确，在此之后归顺伊斯兰的艾勒盖伊斯·伊布拉欣·赫里里认为这段话符合穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）谈论自身的言语：

قال محمد صلى الله عليه وسلم عن نفسه: (إن مثلي ومثل الأنبياء من قبلي كمثل رجل بنى بيتاً فأحسنه وأجمله إلا موضع لبنة من زاوية، فجعل الناس يطوفون به، ويعجبون له، ويقولون: هلا وضعت هذه اللبنة، قال: فأنا اللبنة، وأنا خاتم النبيين) أخرجه البخاري واللفظ له، ومسلم وهو في المسند

“我与我之前众先知的例子，就像一个建造房屋的人，他建造的特别完善、特别完美，但是，在楼角有一块土坯的位置没有完成，人们开始围绕着它转，他们对此非常奇怪，并说：‘怎么不把这块土坯放好呢？’他说：‘我就是这块土坯，我是封印的先知’。”[②]

为此，超绝万物的真主使穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）带来的经典监护

[①]《马太福音》第 21 册，第 42 页

[②]请查看《在旧约、新约和古兰经所提到的穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）》作者：艾勒穆赫泰迪·伊布拉欣·赫里里·艾哈默德，第 73 页，《布哈里圣训集》、《穆斯林圣训集》和《艾哈默德圣训集》

并废除它之前所有的经典，同样，使他的法律废除了以前所有的法律，真主负责保护他的使命，使其以连续不断的途径被传递着，使尊贵的《古兰经》按照书写和口授的方式被连续不断的传递着；他（愿主赐福之并使其平安）的圣行——在言语和行为方面——同样是根据连续不断的方式传述的，实际上都贯彻于伊斯兰的各项法律之中，他的各种功修、圣行和裁决也是根据连续不断的方式被传述的。

谁阅读穆圣（愿主赐福之并使其平安）的生平事迹，谁就会知道众圣门弟子（愿主喜悦他们）确已为人类保护了他所有的情况、言语和行为，他们传述了穆圣（愿主赐福之并使其平安）对自己养主的崇拜、他的奋斗、记念超绝万物的主、向他祈求饶恕、他的慷慨大方、英勇无畏，以及他与众圣门弟子和外界的交往；他们同样也传述了他的喜悦、忧伤、旅行、居家、吃喝与穿戴的形式、他睡觉与睡醒时……。如果你意识到这一点，就会坚信伊斯兰是受到真主保护的信仰。与此同时，你就会知道他（愿主赐福之并使其平安）是众先知和使者的封印，因为超绝万物的真主已经告知我们这位使者就是众先知的封印。清高的真主说：

قال تعالى: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ﴾

الأحزاب آية: (٤٠)

【穆罕默德不是你们中任何男人的父亲，而是真主的使者，和众先知的封印。】[①]他（愿主赐福之并使其平安）在谈到自身时说：

قال صلى الله عليه وسلم عن نفسه: (وأرسلت إلى الخلق كافة، وختم بي النبيون).رواه الإمام أحمد ورواه مسلم

“我是被派往众生的使者，是封印的先知。”[②]

这是介绍伊斯兰、阐明它的实质、根源、要素和地位的时刻。

---

① 《同盟军章》第 40 节

② 《穆斯林圣训集》“清真寺篇”第 523 段《圣训》；《艾哈默德圣训集》第 2 册，第 411-412 页

伊斯兰的定义

如果你查阅语言词典，就会知道“伊斯兰”这个词的意思是：“服从、恭敬、顺服、听从，绝对地服从命令者的命令和禁止。”的确，真主称这个正确的信仰为伊斯兰，因为它号召人们顺从真主，毫无反对地服从真主的命令，忠诚地崇拜超绝万物的真主，诚信他的信息，信仰他。“伊斯兰”这个词成了穆罕默德圣人（愿主赐福之并使其平安）所带来的信仰的专用名称。

伊斯兰的定义[①]：

为什么把这个信仰称为伊斯兰？的确，大地上所有不同的宗教，都有各自的名称，要么是追溯到特殊的人名，要么是追溯到专门的宗教，基督教的名字来源于“乃撒勒”；佛教是根据它的创始人“菩萨”而命名，以“琐罗亚斯德教”的名字而著称的宗教，因为它的创始与发扬者是琐罗亚斯德，同样，犹太教的名字出现于汝赫拉尼以“叶胡扎”而著称的部落之中，故以此而被称为犹太教等等。伊斯兰则例外，它不会追溯到任何一个特殊的人，也不会追溯到任何一个专门的民族，它的名字

[①]谁希望了解的更多，清查阅《伊斯兰的基础》，作者：谢赫侯慕迪·本·穆罕默德·艾勒俩黑姆；《简明的证据理解伊斯兰》，作者：伊布拉欣·哈尔布

只是证明包含“伊斯兰”这个词义的特殊的属性，这个名字所体现的意思就是发现这个信仰，它的传播者是一个人，但它不是专归于某一个民族，它的宗旨是把伊斯兰的属性赋予大地上所有的人，所有具备这种属性的人，无论是过去的，还是现代的，他都是穆斯林，在将来所有赋有这种属性的人，也都是穆斯林。

伊斯兰的实质

众所周知，在这个宇宙中所有的一切，都服从特定的法则，固定的常规——太阳、月亮、星辰和地球，都毫无例外的被制服于这种法则之下，任何一个都不会提前丝毫运转，或背叛这个法规。甚至于人类自身，如果你思考，它就会为你阐明它完全地顺服真主的常规，人的呼吸和感觉知道自己需要水、营养、光明和温度，都是符合主宰为人类的生活规定的制度，人所有的肢体都符合这个制度，这所有的肢体都根据真主为它规定的任务，各尽其责。

在这个宇宙中所有的一切都服从这个包罗万象的制度，任何事物都不能脱离顺从它，大到天上的星星，小到地上的尘沙，都是在强有力的、伟大的、掌权的主宰的前定之中。当然天地间的万物都服从这个制度，众世界都顺从创造自己的强有力的、掌权的主宰，遵循他的命令，从这方面阐明了伊斯兰是整个宇宙的信仰，因为伊斯兰的意思是：绝对地听从和顺服命令者的命令和禁止，就像是在前面你所知道的一样。太阳、月亮和地球都是归顺的，空气、水、光明、黑暗、热也都是顺服的，树

木、石头和牲畜所有的一切也都是归顺的，虽然从真主赋予人的本性方面，他也是顺服的。但是，人却不认识自己的养主，否认他的存在，否认他的迹象，或者是崇拜真主之外的事物，以其它的事物去举伴自己的养主。

如果你知道了这些，那么，让我们观看人类的事物，你将看见有两件事情在争夺着人类：

第一：真主赋予人类的天性——顺从真主，喜爱崇拜和接近真主，喜爱真主所喜爱的一切公正、慈善和诚实；憎恶所有真主恼怒的虚伪、罪恶、侵犯和不义，属于这些本性因素的还有喜爱钱财、家人和子女，喜爱吃喝和结婚，这要求身体所有的肢体都必须各尽其职。

第二：人类的自由和选择，的确，真主为人类派遣了他的众使者，降示了诸部经典，以便人们辨别真理与虚伪、正道与迷误、善与恶，并以理智援助人类，以便他借助明证而选择。如果他愿意，他可以走一条能带领自己通往真理和光明的正道；如果他意欲，可以走一条把自己带入灾难和伤害的邪途。

如果你以第一种观点去观看人类，你就会发现它可以导人于顺服，具有必须顺从的特性，任何被造物都不可能逃避这种

天性。

如果你以第二种观点去观看人类，你会发现它可以任意地选择，要么他成为穆斯林，要么他成为非信士（否认主者、昧恩者）：

﴿إِمَّا شَاكِراً وَإِمَّا كَفُوراً﴾ الإنسان آية: (٣)

【他要么是感谢，要么是辜负。】[①]

因此，你会发现人分为两类：

认识自己的创造者，信仰他是自己的养主、掌管者和神灵，崇拜独一无二的他，终生自愿地遵循他的法律，犹如被赋予服从自己养主的天性一样，人类决不会逃避顺从真主的前定，这一位就是完全顺服的真正的穆斯林，他的知识是正确的；因为人类知道是真主创造了自己，又为他派遣了众使者，并赐予他知识和学习的力量，使他智力健全，思想端正；因为他首先思考，然后才决定只崇拜真主——赐予他理解和明辨是非的能力的主宰，使其口齿伶俐，谈论真理，因为他现在只承认一个养主，那就是赐予他表达和言谈能力的清高的真主……，在他的生活中就像只留下了诚信；因为他顺服真主的法律——他在其

[①]《人章》第 3 节

中可以选择自己的事情，延伸他在这个宇宙中与其他被造物之间的相互认识和友爱的关系，因为他只崇拜明哲的、彻知的主，万物都崇拜的主、顺从他的命令、服从他的前定，人啊！他为你而制服了一切。

否认的实质

另一伙人敌对（举伴）真主，人顺从地出生，终生服顺地生活，但感觉不到顺从，或者是不了解这些，不认识自己的养主，不相信他的法律，不追随他的众使者，没有使用真主赐予他的知识和理智，以便他认识自己的创造主，不运用他的听觉和视觉，就否认真主的存在，藐视崇拜真主，拒绝服从真主的法律——在其中有安排和选择他生活中一切事物的权利，或者以其它的事物举伴真主，拒绝相信真主证明自己独一性的各种迹象，这就是否认。因为“否认”的意义是遮盖、蒙上和隐匿。有人说：“他的盔甲遮盖了他的衣服，当他穿上盔甲，把盔甲穿在衣服外面的时候。”有人说类似这样的男人是“非信士”，那是因为他的愚昧无知蒙蔽了他的天性。

你的确知道他是根据顺从的天性而出生，他的各个肢体只是依照顺从的天性，他周围的整个世界都是在奉行顺服的制度，但他却被自己的愚昧无知而蒙蔽。他今世的生活和自身的本能欺骗了他的智慧，你会发现他只能用思维和知识违背自己的天性，只能看见他抵触自己的天性，只会努力扼杀自己的天性。

你现在当为自身做准备，以免陷入深远的迷误和明显迷信的否认之中。[①]

这就是伊斯兰，它命令你服从简单易行的命令，它奉行的是真主使之容易的政策。伊斯兰是整个宇宙奉行的制度：

﴿أَفَغَيْرَ دِينِ اللهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ طَوْعاً وَكَرْهاً وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ﴾
آل عمران آية: (٨٣)

【同时天地万物，不论自愿与否，都将归顺于他，他们将来只被召归于他。】[②]伊斯兰是来自于真主的信仰，犹如清高的真主所说：

قال تعالى:﴿إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللهِ الإِسْلامُ﴾ آل عمران آية: (١٩)

【真主所喜悦的信仰，确是伊斯兰。】[③]这整个宇宙都是归顺真主的，犹如伟大的、受赞颂的真主所说：

قال سبحانه وتعالى:﴿فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ﴾آل عمران آية:(٢٠)

【如果他们与你争论，你就说："我已全体归顺真主；顺从我的人，也归顺真主。"】[④]的确，主的使者（愿主赐福之并使其平安）已经阐述了

---

① 《伊斯兰的基础》，第 3-4 页
② 《伊姆兰的家属章》第 83 节
③ 《伊姆兰的家属章》第 19 节
④ 《伊姆兰的家属章》第 20 节

伊斯兰的意义，他说：

قال النبي صلى الله عليه وسلم: (أن تسلم قلبك لله، وأن تولي وجهك لله، وتؤتي الزكاة المفروضة) رواه الإمام أحمد وابن حبان

"伊斯兰就是你全身心地归顺真主，交纳法定的天课。"[1]有个男子曾请教主的使者（愿主赐福之并使其平安）："什么是伊斯兰？" 使者说：

سأل رجل الرسول صلىالله عليه وسلم: ما الإسلام؟ قال: أن يسلم قلبك لله، وأن يسلم المسلمون من لسانك ويدك. قال: أي الإسلام أفضل؟ قال: الإيمان. قال: وما الإيمان؟ قال: أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله والبعث بعد الموت) رواه الإمام أحمد

"你真心地归顺真主，穆斯林大众从你的言行上获得平安。" 那个男子问："伊斯兰中什么最贵重呢？" 使者说："坚信（伊玛尼）。" 那个男子又问："坚信是什么？" 使者说："你坚信真主，坚信他的众天使、经典、使者和死后复活。" [2]同样，主的使者（愿主赐福之并使其平安）对他说：

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، وتقيم الصلاة وتؤتي الزكاة، وتصوم رمضان، وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلاً) رواه

---

[1]《艾哈默德圣训集》第 5 册，第 3 页；《伊本汉巴尼圣训集》，第 1 册，第 377 页

[2]《穆斯奈德》作者：艾哈默德，第 4 册，第 114 页；《穆柬麦阿》作者：海以塞米，第 1 册，第 59 页；《伊斯兰的贵重》作者：伊玛目穆罕默德・本・阿布杜万哈比（愿主怜悯他）第 8 页

مسلم

“伊斯兰就是你作证：除真主之外，绝无真正应受崇拜者，穆罕默德是真主的使者，力行拜功，交纳天课，封‘赖麦丹’的斋，如果你有能力，你当朝觐天房。”[①]又说：

وقال: (المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده).رواه البخاري ومسلم

“穆斯林就是穆斯林大众从其言行上获得平安的人。”[②]

这个信仰，它就是伊斯兰信仰。是唯一被真主接受的信仰，不论是前人，还是后人，所有的先知奉行的都是伊斯兰信仰的制度，清高的真主在谈到先知努哈（愿主赐福之并使其平安）时说：

قال تعالى:﴿وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُم مَّقَامِي وَتَذْكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لاَ يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلاَ تُنظِرُونِ ❁ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُم مِّنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلاَّ عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾ يونس آية: (71-72)

【[71]你当对他们宣读努哈的故事，当时他对他的宗族说：“我的宗族啊！如果我居住在你们中间，以真主的迹象教训你们，这使你们感到难堪，那么，我只信托真主，你们应当和你

---

① 《穆斯林圣训集》，“信仰篇”第 8 段《圣训》

② 《布哈里圣训集》，“信仰篇”；《穆斯林圣训集》，“信仰篇”第 39 段《圣训》

们的配主在一起决定你们的事情，不要让你们的事情成为暧昧的。你们对我做出判决吧，不要宽限我。[72]如果你们违背我的教诲，那么，我未曾向你们索取任何报酬；我的报酬只归真主负担。我曾奉命做一个顺服的人。”】[①]伟大的、受赞颂的真主谈到先知伊布拉欣（愿主赐福之并使其平安）时说：

قال عز وجل:﴿إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ العَالَمِينَ﴾ البقرة آية: (131)

【当时，他的主对他说："你归顺吧。"他说："我已归顺全世界的主了。"】[②]在谈到先知穆萨（愿主赐福之并使其平安）时，真主说：

قال عز وجل:﴿وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِن كُنتُمْ آمَنتُم بِاللهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُم مُّسْلِمِينَ﴾ يونس آية: (٨٤)

【穆萨说："我的宗族啊！如果你们信仰真主，你们就应当只信赖他，如果你们是归顺的。"】[③]在谈到先知尔萨（愿主赐福之并使其平安）的信息时，真主说：

قال :﴿وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ﴾ المائدة آية: (١١١)

【当时，我启示（尔萨的）众门徒说："你们当信仰我和相

[①]《优努斯章》第 71-72 节
[②]《黄牛章》第 131 节
[③]《优努斯章》第 84 节

信我的使者。”他们说：“我们已信了，求您作证我们是归顺的人。”[①]】[②]

这个信仰——伊斯兰——它是从神圣的启示中获得它的各项法律、信仰和裁决——《古兰经》和《圣训》——我将为你简明扼要地分段阐述它俩。

[①]《筵席章》第 111 节
[②]《泰德姆利耶》，第 109-110 页

伊斯兰的基础

各个被废除的宗教信仰的追随者们都习惯地把他们代代世袭的书籍崇为圣物，那些在过去被杜撰的书籍，也许不知道谁是它真正的作者，不知道是谁翻译的它，不知道在什么时代被书写的，作者也会有着与常人一样的软弱、缺点、私欲和遗忘。

至于伊斯兰，它优越于其它的一切宗教，因为它依据的是神圣性的启示——《古兰经》和《圣训》，下面将简明扼要地介绍它俩：

A-伟大的《古兰经》：

你在前面已经知道伊斯兰是来自于真主的信仰，真主为此给他的使者穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）降示了《古兰经》，作为敬畏者的向导、穆斯林大众的法规、作为康复真主意欲者心胸的良药和真主意欲者成功者的灯塔和光明。它包含了真主为此而派遣众使者的基础[1]。《古兰经》不是破天荒的经典，穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）也不是破天荒的使者。的确，真主给伊布拉欣（愿主赐福之）降示了《苏厚福》，他恩赐穆萨（愿主赐福之）《讨拉特》——《旧

[1]《圣训及其在伊斯兰法律中地位》

约》，赐予达吾德（愿主赐福之并使其平安）《宰布尔》，又赏赐尔萨（愿主赐福之并使其平安）带来《引支勒》——《新约》，这些经典都是来自于真主的启示，真主把它启示给自己的众先知和使者们，但是前面的这些经典许多已经丢失，大多数已被删掉，许多已被篡改和更换。

至于《古兰经》，真主确已亲自负责保护它，并使其成为监护和废除它之前所有经典的经典。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقاً لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الكِتَابِ وَمُهَيْمِناً عَلَيْهِ﴾ المائدة آية: (٤٨)

【我降示你这部包含真理的经典，以证实以前的一切天经，而监护之。】[①]

真主描述它是阐明万事万物的经典，清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الكِتَابَ تِبْيَاناً لِّكُلِّ شَيْءٍ﴾ النحل آية: (٨٩)

【我曾降示给你这部经典，阐明万事。】[②]描述它是一部正道和慈恩的经典，清高的真主说：

قال تعالى:﴿فَقَدْ جَاءَكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ﴾ الأنعام آية: (١٥٧)

【从你们的主发出的明证、正道和慈恩，确已降临你们

---

① 《筵席章》第 48 节
② 《蜜蜂章》第 89 节

了。】[①]真主描述它是一部引人于正道的经典：

﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ﴾ الإسراء آية: (٩)

【这部《古兰经》必引导人于至正之道。】[②]它在生活的方方面面导人于正确的道路。

谁想要了解尊贵的《古兰经》是怎样被降示的，是怎样被保存的？他就应虔诚为主地、尊崇地了解《古兰经》。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَإِنَّهُ لَتَنزِيلُ رَبِّ العَالَمِينَ ۞ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الأَمِينُ۞عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ﴾ الشعراء آية: (١٩٢-١٩٤)

【[192]这《古兰经》确是全世界的主所启示的。[193]那忠实的精神把它降示在你的心上，[194]以便你警告众人。】[③]

是养育众世界的主——真主降示的《古兰经》。

是通过忠实的精神——吉布拉依赖天使（愿主赐福之并使其平安）而降示的。

降示在先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的心上。

这部尊贵的《古兰经》是为穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）圣人保存的永

[①]《牲畜章》第 157 节
[②]《夜行章》第 9 节
[③]《众诗人章》第 192-194 节

恒奇迹——保护各种永恒的迹象直至复生日——的确，从前的众先知的迹象和奇迹都因他们生命的结束而结束，至于《古兰经》，真主确已使它成为永久的证据。

它是伟大的明证、显著的奇迹。真主曾挑战人类，让他们拟作类似的《古兰经》，或者是拟作其中的十章经文，或者是拟作其中的一章经文。尽管如此，他们也无法捏造类似的一个词或一句话，它被降示给一个雄辩的民族。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾ يونس آية: (٣٨)

【难道他们说他伪造经典吗？你说："你们就试拟作一章吧！"如果你们是诚实的，你们就应当舍真主而吁请你们所能吁请的人。】[①]

这一切都证明了这部尊贵的《古兰经》是来自于真主的启示：它确已包含了古代各个民族的许多信息，提出将要发生的各种事件，都已像它所告知的那样发生了，它提到了许多科学明证，直至当代的学者们也只能明白它的一部分。证明这部尊贵的《古兰经》是来自于真主的启示还有：这部《古兰经》是

---

① 《优努斯章》第 38 节

被降示给穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的，在《古兰经》降示之前没有遇到过类似他的人，也没有讲述过有相似他的人。清高的真主说：

قال تعالى:﴿قُل لَّوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلاَ أَدْرَاكُم بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُراً مِّن قَبْلِهِ أَفَلاَ تَعْقِلُونَ﴾ يونس آية: (١٦)

【你说："假若真主意欲，我一定不向你们宣读这部经，真主也不使你们了解其意义。在降示这部经之前，我确已在你们中间度过了大半生了，难道你们不明理吗？"】[①]在此之前，他曾经是一位既不会读、又不能写的文盲，没有经常向学者求教过，也没有坐下来向老师学习过，与此同时，他却与那些雄辩家们所带来的相竞争：

﴿وَمَا كُنتَ تَتْلُو مِن قَبْلِهِ مِن كِتَابٍ وَلاَ تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذاً لاَّرْتَابَ الْمُبْطِلُونَ﴾ العنكبوت آية: (٤٨)

【以前，你不会读书，也不会写字，（假若你会读书写字），那么，反对真理的人必定怀疑。】[②]在《讨拉特》和《引支勒》中都描述了这位文盲，他是一位既不会读、也不能写的文盲，犹太教和基督教的学者们来向他请教他们之间的分歧，他们请求他裁决他们之间所争执的事情，清高的真主阐述了在《讨拉

[①]《优努斯章》第 16 节
[②]《蜘蛛章》第 48 节

特》和《引支勒》之中关于他的信息：

﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوباً عِندَهُمْ فِي التَّوْرَاةِ وَالإِنجِيلِ يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ﴾ الأعراف آية: (١٥٧)

【他们顺从使者——不识字的先知，他们在自己所有的《讨拉特》和《引支勒》中发现关于他的记载。他命令他们行善，禁止他们作恶，准许他们吃佳美的食物，禁戒他们吃污秽的食物。】[①]清高的真主为先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）阐明了犹太教徒和基督教徒的问题：

﴿يَسْئَلُكَ أَهْلُ الكِتَابِ أَن تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَاباً مِّنَ السَّمَاءِ﴾ النساء آية: (١٥٣)

【信奉天经的人，请求你从天上降示他们一部经典。】[②]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ﴾ الإسراء آية: (٨٥)

【他们问你精神是什么？】[③]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَن ذِي القَرْنَيْنِ﴾ الكهف آية: (٨٣)

---

① 《高处章》第 157 节
② 《妇女章》第 153 节
③ 《夜行章》第 85 节

【他们询问左勒盖尔奈英的故事。】[①]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾ النمل آية: (٧٦)

【这部《古兰经》，的确把以色列的后裔所争论的大部分的事理告诉他们。】[②]

的确，艾勒盖斯·伊布拉欣·菲利比施在试图写博士论文时，他感到了无能，他对此束手无策，《古兰经》凭着自己的明证和权威征服了他，宣布告了他的无能，然后他归顺了自己的创造者，宣布自己加入了伊斯兰[③]。

当有人赠送美籍博士杰法利·兰欧一本尊贵的《古兰经》译文时，他发现这部《古兰经》与自己的内心在交谈，回答了他所有的问题，消除他与《古兰经》之间的障碍，真的，他曾说："的确，降示这部《古兰经》者，他好像比我对我自身更加了解。"[④]怎么不是呢？降示这部《古兰经》者，是他创造了人类，他就是超绝万物的真主：

[①]《山洞章》第 83 节
[②]《蚂蚁章》第 76 节
[③]《东方学者与传教士在阿拉伯和伊斯兰世界》，作者：伊布拉欣·赫里里·艾哈默德
[④]《因为信仰而斗争》，作者：杰法利·兰欧博士；翻译：蒙宰尔·阿拜谁，第 34 页

قال سبحانه:﴿أَلاَ يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الخَبِيرُ﴾ الملك آية: (١٤)

【难道创造者不知道你们所隐匿的言语吗？他是精明的、是彻知的。】[1]他诵读《古兰经》译文是他加入伊斯兰的媒介，然后他写了以上为你所提到的这本书。

伟大的《古兰经》包含了人类所需要的一切，它包含了法规、信条、裁决、交往和礼节。清高的真主说：

قال تعالى:﴿مَّا فَرَّطْنَا فِي الكِتَابِ مِن شَيْءٍ﴾ الأنعام آية: (٣٨)

【我在天经里没有遗漏任何事物。】[2]在其中有宣传认主独一，提到真主的美名、属性和工作，宣传众先知和使者们所带来的正确的道路，根据各种明证，确定复活、赏赐和清算，提起古代各个民族的消息，以及他们在今世中所遭到的惩罚，和在后世里等待他们的刑罚与处罚。

其中有许多明证使学者们不知所措，它适合于各个时代，学者与研究人士在其中可以找到他们所追求的目标，我将仅为你提供三个例子而已，它为你诊断，那就是：

1.清高的真主说：

---

[1]《国权章》第 14 节
[2]《牲畜章》第 38 节

قال تعالى:﴿ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخاً وَحِجْراً مَّحْجُوراً﴾ الفرقان آية: (٥٣)

【他就是任两海之间自由交流的，这是很甜的淡水，那是很苦的咸水；他在两海之间设置屏障和堤防。】[1]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ سَحَابٌ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا وَمَن لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُوراً فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ﴾ النور آية: (٤٠)

【或如重重黑暗，笼罩着汪洋大海，波涛澎湃，上有黑云，黑暗重重叠叠，观者伸出手来时，几乎不见五指。真主没有给谁光明，谁就绝无光明。】[2]

众所周知，穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）没有航过海，在他那个时代也没有具体的工具帮助他测量海洋的深度，除了真主之外，又有谁能告诉穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）这些知识呢？

2.清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ❁ ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ❁ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَاماً فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْماً ثُمَّ

[1]《准则章》第 53 节
[2]《光明章》第 40 节

أَنشَأْنَاهُ خَلْقاً آخَرَ فَتَبَارَكَ اللهُ أَحْسَنُ الخَالِقِينَ﴾ المؤمنون آية: (12-14)

【[12]我确已用泥土的精华创造人，[13]然后，我使他变成精液，在坚固的容器中的精液，[14]然后，我把精液造成血块，然后，我把血块造成肉团，然后，我把肉团造成骨骼，然后，我使肌肉附着在骨骼上，然后我把他造成别的生物。愿真主降福，他是最善于创造的。】[1]学者们只是在近代才发现这种详细地关于胎儿被创造的各个阶段的知识。

3.清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَعِندَهُ مَفَاتِحُ الغَيْبِ لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي البَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾ الأنعام آية: (٥٩)

【真主那里，有幽玄的宝藏，只有他认识那些宝藏。他认识陆地上和海中的一切；零落的叶子，没有一片是他不认识的，地面下重重黑暗中的谷粒，地面上一切翠绿的，和枯槁的草木，没有一样不详载在天经中。】[2]人类没有去概括性的思考，也不思考这些，更不用说他有能力。然而，假若部分学者观察植物，或者观察动物，然后他们记录下关于这方面他们自己所了解的

[1]《信士章》第 12-14 节
[2]《牲畜章》第 59 节

知识，我们对此非常欣赏。理论上，他们不知道的事情远远超出了他们所观察到的。

法国学者穆利斯·布卡耶曾经把《讨拉特》、《引支勒》和《古兰经》与最新关于天、地和人类被创造的探索成果对比，他发现当代探索符合《古兰经》中所提到的，同时他还发现流传至今的《讨拉特》和《引支勒》包含着许多关于天、地、人类和动物被创造的错误知识。[①]

B-《圣训》：

真主给他的使者穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）降示了尊贵的《古兰经》，与此同时，他又启示了自己的使者与其相似的——那就是解释和阐明《古兰经》的《圣训》，**他（愿主赐福之并使其平安）说："真的，我带来了《古兰经》和与其相似的。"**[②]真主允许他阐述《古兰经》中普通性的、或特指性的、或概括性的。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾ النحل آية: (٤٤)

[①]请观看{《讨拉特》、《引支勒》和《古兰经》在当代科学中}，作者：姆利斯·布卡耶，他曾经是一位信仰基督教的法国医生，后来加入了伊斯兰，第 133-283 页

[②]《艾哈默德圣训集》第 4 册，第 131 页；《艾布达吾德圣训集》，第 4604 段《圣训》，第 4 册，第 200 页

【我降示你教诲，以便你对众人阐明他们所受的启示，以便他们思维。】①

《圣训》：是伊斯兰的第二立法原则，是指所有从先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）那儿传来的——根据直至追朔到使者的、正确的线索——言语、或行为、或默认、或描述。

《圣训》是来自于真主启示给自己的使者穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的，因为先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）不会根据自己的私欲而为所欲言。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا يَنطِقُ عَنِ الهَوَى ۞ إِنْ هُوَ إِلاَّ وَحْيٌ يُوحَى ۞عَلَّمَهُ شَدِيدُ القُوَى﴾ النجم آية: (٣-٥)

【[3]他未随私欲而言，[4]这只是他所受的启示。[5]教授他的，是那强健的主。】②他只是向人类传达自己所受到的命令。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنْ أَتَّبِعُ إِلاَّ مَا يُوحَى إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلاَّ نَذِيرٌ مُّبِينٌ﴾ الأحقاف آية: (9)

【（穆罕默德说：）我只遵从我所受的启示，我只是一个坦率的警告者。】③

---

① 《蜜蜂章》第 44 节
② 《星宿章》第 3-5 节
③ 《沙丘章》第 9 节

纯洁的《圣训》贯彻于伊斯兰的各项法律、原则、功修、交往和礼节中。先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）服从他所受到的命令，并为人类阐明真主的命令，他命令人们效仿自己的行为。犹如**主的使者（愿主赐福之并使其平安）说：**

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (صلوا كما رأيتموني أصلي)رواه البخاري

“你们当像看见我礼拜的方式那样去礼拜。”[①]的确，真主命令信士们当效仿先知的言行举止，直至为他们完美他们的信仰，清高的真主说：

قال تعالى:﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيراً﴾ الأحزاب آية: (٢١)

【希望真主和末日，并且多多记念真主者，你们有使者可以作你们的优良模范。】[②]

高贵的圣门弟子们（愿主喜悦他们）把先知（愿主赐福之并使其平安）的言行传述给他们之后的人，再传弟子们又把圣行传述给他们之后的人们，直至《圣训》完善地编辑成册。的确，当时对传述《圣训》的人要求的特别严格，他们要求应向圣门弟子学习《圣训》，

[①]《布哈里圣训集》，“宣礼篇”1/155
[②]《同盟军章》第 21 节

直至传述人的线索联系到主的使者（愿主赐福之并使其平安）[1]，所有的传述人都必须是可靠的、公正的、诚实的、守信的。

就像《圣训》是贯穿于伊斯兰的各项法则一样，它也是阐明尊贵的《古兰经》和解释古兰经文的一门学科，它解释《古兰经》中概括性的法律，先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）阐明他所接受的启示，他有时用言语来说明，有时用行动去说明，有时用言语和行为同时去解释，除《古兰经》之外，有时《圣训》会独自阐明部分裁决和法律。

必须相信《古兰经》和《圣训》是伊斯兰信仰的两项基本原则，应当遵循它俩、响应它俩的号召、遵守它俩的命令，远离它俩的禁止，诚信它俩的一切信息，相信《古兰经》和《圣训》中所提到的真主的美名、属性和行为，相信真主为自己的爱仆——信士们所预备的各种恩典；也坚信真主为他的敌人——非信士（昧恩者）所准备的各种痛苦的刑罚。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ فَلاَ وَرَبِّكَ لاَ يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لاَ يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجاً مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيماً ﴾ النساء آية: (٦٥)

【指你的主发誓，他们不信道，直到他们请你判决他们之

---

[1] 这种传述《圣训》的独特方式，在穆斯林跟前产生了众所周知的学科《驳回与纠正学》和《圣训专用术语学》，这是专归伊斯兰民族的两门学科，在此之前并没有这两门学科。

间的纷争，而他们的心里对于你的判决毫无芥蒂，并且他们完全顺服。】[1]超绝万物的真主又说：

قال سبحانه:﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانتَهُوا﴾ الحشر آية: (٧)

【使者命令你们的，当遵守之；使者禁止你们的，当戒绝之。】[2]

在知道伊斯兰的基础之后，最好我们再谈谈它的等级：伊斯兰（顺从）、伊玛尼（坚信）和伊哈萨尼（完善），我们将简明扼要地涉及到这些等级的要素。

---

[1]《妇女章》第 65 节
[2]《放逐章》第 7 节

第一个等级[①]

伊斯兰（顺从）：它有五大要素，即：两个作证词、礼拜、天课、斋戒和朝觐。

第一要素：作证“除真主之外，绝无应受崇拜者；穆罕默德是真主的使者（愿主赐福之并使其平安）”。

作证“除真主之外，绝无应受崇拜者”的意思是：在天地间，除了独一无二的真主之外，绝无真正应受崇拜者，只有他才是真正应受崇拜的神灵，除他之外的一切神灵都是虚妄的[②]。这个作证词要求作证者必须虔诚地崇拜独一无二的真主，否认他之外的一切虚妄的神灵，作证者只有实现两件事情，其证词才能有益于他：

第一：相信、明白、坚信、诚信和喜爱地说：“除了真主之外，绝无真正应受崇拜者”。

[①] 希望详细地了解者，请阅读《认主学》、《三大根本》和《步行去礼拜的礼节》作者：伊玛目穆罕默德·本·阿布杜勒万哈布（愿主怜悯他）；《正教》，作者：谢赫阿布杜赖哈曼·艾勒阿慕尔；《必须了解伊斯兰》，作者：谢赫穆罕默德·本·阿里·艾勒阿尔法吉；《伊斯兰的要素》，作者：谢赫阿布杜拉·本·加伦拉·艾勒加仑拉；《伊斯兰和伊玛尼注释》，作者：学生联谊会，谢赫阿布杜拉·艾勒吉布利奈校正。

[②]《正教》，第 38 页

第二：否认真主之外一切被崇拜的，谁说了这个证词，但没有否认真主之外所受崇拜的，那么，他的作证词对他毫无裨益[①]。

作证“**穆罕默德是真主的使者**”的意思是：顺从穆罕默德的命令，诚信他所告诉的一切信息，远离他的禁律，只按照他制定的法律去崇拜真主，明白并且相信穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）是真主派遣给全人类的使者，他是一个仆人，而不是被崇拜的；他是一位使者，而不是说谎者，不然，人们应当顺从并追随他。谁顺从他，将来就能进入天堂；谁违背他，将来必进火狱。明白并且相信他传达的法律——不论是真主命令的信仰，还是各种功修仪式；也不论是法律制度、还是道德品质，或者是组建家庭，或者是其它关于合法与非法的问题……除了遵循这位尊贵的使者——穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的道路，是绝不可能实现的，因为他是传达真主法律的使者。[②]

第二要素：礼拜[③]

礼拜是伊斯兰的第二要素，它也是伊斯兰的柱石。当然，

[①]《认主独一者的喜悦》，第 60 页
[②]《正教》，第 51-52 页
[③]希望详细地了解者，请阅读《先知（愿主赐福之并使其平安）礼拜的形式》，作者：谢赫阿布杜阿齐兹·本·巴兹阁下（愿主怜悯他）。

礼拜又是仆人与真主之间的联带，每天反复地礼五次拜，人们在拜中更新自己的信仰，从各种罪恶的污秽中洗涤自己的身心，保护自身远离一切丑事与罪恶。当人们早晨从睡眠中醒来时，在他忙碌俗世的浮华之前，他洁净地站在自己养主的面前——然后他赞颂真主至大，承认崇拜他，求他援助，求他引导，凭着叩头、站立和鞠躬更新自己与主之间的服从与崇拜的约会，每天如此重复五次，必须要在身心、衣服和礼拜处洁净的状况下才能完成拜功，穆斯林应当与自己的穆斯林兄弟一起集体完成礼拜（如果他有能力），他们的心朝向他们的养主，他们的脸朝向尊贵的卡尔白——真主的朝房（天房）。礼拜确是仆人根据最完美的、最健全的方式来崇拜清高伟大的创造主的。谁因为颂扬真主而以自己的各个器官——口舌、双手、双脚、头、感官，以及身体上其它部位的工作——看守了礼拜，那么，他身体的各个器官都能从这项伟大的工作中获得丰厚的报赏。

感官和器官获得它们各自丰厚的报赏，心灵也获得了它自己丰厚的报赏，其中包含了颂扬、赞颂、赞美、赞主清净、赞主至大，真正的见证，在养主面前诵读《古兰经》、站立，仆人站着是为了向安排者、养育者——真主谦逊、卑躬屈膝，然后在这个位置中向他谦恭、屈服和祈求，然后谦恭、顺服地鞠躬、

叩头和打坐，屈服他的伟大，向他的尊严卑躬屈膝；的确，礼拜者的心已因为主而平静，身体已为他卑躬屈膝，器官已为他谦恭，最后以赞颂真主、祝福他的先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），礼拜者为自己向养主祈求今后两世的幸福而结束礼拜。[①]

第三要素：天课[②]

天课是伊斯兰的第三要素。穆斯林富人必须交纳自己财产的天课，它是非常微不足道的一部分，把它交给穷人和赤贫者，以及那些可以享用的人们。

穆斯林必须把天课交给应该享用它的人，以此纯洁自身。不允许责备接受天课者，更不允许因为交给他们天课的因素而伤害他们，穆斯林交纳天课必须是为了寻求真主的喜悦，而不是为了获得他人的奖赏、更不是为了得到他人的感谢。不然，穆斯林交纳天课纯粹是为了寻求真主的喜悦，既不为名，更不为利。

交纳天课可以带来吉庆，安慰穷人、赤贫者和急需者的心灵，消除他们自卑的心理，同情他们的不幸和困难。如果富裕

[①]《幸福家园的钥匙》第 2 册，第 384 页

[②]希望详细地了解者，请阅读《天课与斋戒》，作者：谢赫阿布杜阿齐兹·本·巴兹阁下（愿主怜悯他），《天课与斋戒》，作者：谢赫穆罕默德·本·刷利哈·艾勒欧赛米阁下。

者放弃了他们，结局将会与此背道而驰。交纳天课者应当具备慷慨、大方、尊重、贡献和同情的美德，抛弃吝啬、小气和恶劣的特性。其中可以体现出穆斯林大众互相帮助，富人同情穷人的状况。如果实施了这种制度，那么在这个社会中就不会有赤贫者，也不会有繁重的借债者，更不会出现断了盘缠的旅行者。

第四要素：斋戒[①]

封“赖麦丹”月的斋戒，时间是从天刚放亮直至太阳落山。斋戒者在此期间应放弃吃、饮与房事，其中有崇拜超绝万物的、清高的真主，抑制自身欲望的哲理。真主确已减轻了病人、旅行者、孕妇、月经妇和产妇的斋戒，对于他们每个人都有相适应的法律裁决。

在这个月里，穆斯林抑制自身的欲望，凭着斋戒这项功课使自己从远离各种类似牲畜的行为转变为类似接近真主的众天使的行为，直至斋戒者一定会觉得在今世里除了获得真主的喜悦外，自己没有任何需求。

斋戒能复活心灵，不贪婪今世，渴望真主阙前的恩惠，使

[①]希望详细地了解者，请阅读《天课与斋戒》，作者：谢赫阿布杜阿齐兹·本·巴兹阁下（愿主怜悯他），《天课与斋戒》，作者：谢赫穆罕默德·本·刷利哈·艾勒欧赛米阁下。

富裕者想起贫穷者及其处境，怜悯他们，让他们知道真主的恩典，增加他们对真主的感谢。

斋戒能纯洁心灵，使其持之以恒地敬畏真主，让每个人与社会都体会到真主的保护，无论是在他富裕或患难的时候，也不论是在他公开或秘密的地方；让整个社会在斋月都生活在遵守这项功课、敬畏真主之中，它能促使人畏惧清高的真主，信仰真主，相信末日，坚信真主知道一切秘密与隐藏的事情，坚信有一天每个人都将要站在自己养主的面前接受考问，无论工作大小。[①]

第五要素：朝觐[②]

就是去麦加朝觐真主的天房。每一位成年的、理智健全的、有能力的穆斯林都应当朝觐天房。他必须有能力去朝觐天房、拥有足够的往返盘费、留足够家人的生活费用、旅途平安、自己不在时家人的平安。凡能旅行到天房的，人人都有为真主而朝觐天房的义务。

想去朝觐的人应该向真主悔过自新，以便纯洁自身罪恶的

[①]《幸福家园的钥匙》第 2 册，第 384 页

[②]希望详细地了解者，请阅读《朝觐指南》，《阐明朝觐中的诸多问题》作者：谢赫阿布杜阿齐兹·本·巴兹阁下（愿主怜悯他）。

污垢。当他到达麦加和各个神圣的禁标之后，应因为崇拜和敬重真主而完成朝觐的各种仪式，应当知道：除真主之外，卡尔拜（天房）与各个禁标都不应受到崇拜，因为它既不能带来利益，也不会带来伤害，假若不是真主命令到麦加与禁标那儿去朝觐，穆斯林是不会去那儿朝觐的。

在朝觐时，穆斯林男子应该穿两块白色的披风和裹裙，世界各地的穆斯林相聚一堂，穿着统一的服饰，崇拜着独一无二的主宰，领袖与平民之间、富人与穷人之间、白人与黑人之间没有任何区别，所有的人都是真主创造的、都是真主的仆人，穆斯林之间只凭着敬畏真主和善功而相互优越。

朝觐使穆斯林大众达到相互援助、相互认识的目的，共同记住真主复活他们所有人的日子，为了清算而把他们集合在同一个地方，他们以着顺从清高的真主而为死后做好准备。[①]

[①]《幸福家园的钥匙》第 2 册，第 385 页，《正教》，第 67 页

伊斯兰的功修[1]

崇拜：就是意义和实质方面的崇敬真主。真主是创造者，你是被创造者，你是仆人，真主是应受你崇拜的。如果事实果真如此，那么，人在今世生活中必须遵行真主的康庄大道、遵循真主的法律、追随众使者的足迹。真主确已为他的仆人制定了各项伟大的法律，例如：实现“认主独一”——众世界的养主、礼拜、天课、斋戒和朝觐。

但这些并不是伊斯兰中所有的崇拜功修，崇拜在伊斯兰中包含甚广，指真主所喜爱的一切内、外言行举止的总称。你所做的一切受真主喜爱的工作、或所说的一切受真主喜爱的言语，它就是崇拜。然而，所有美好的习俗，当你举意是为了接近真主而做，那么，它就属于功修；如果你交往的目的是为了取得真主的喜悦，而按照美好的方式与自己的长辈、家人、妻室子女或邻居交往，那么，它就是一种功修；如果你是为了取得真主的喜悦，而在家中、市场或办公室里与人优美的交往，那么，它就是一种功修；如果你是为了取得真主的喜悦，而完成信托、

[1] 希望详细地了解者，请阅读《功修》，作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶（愿主怜悯他）

交纳天课、公正、制止伤害、援助弱者、合法的经营、对妻室子女的费用、帮助穷人、探望病人、供给饥饿者食物，它都属于功修；如果你是为了真主的喜悦，而为自身、或为家人、或为社会、或为国家所做的一切工作，那么，它都属于功修。甚至于你在真主允许的范畴内实现自己的嗜好，如果是清廉的举意，它就是一种功修。**先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）说：**

قال صلى الله عليه وسلم: (وفي بضع أحدكم صدقة. قالوا: يا رسول الله! أيأتي أحدنا شهوته ويكون له فيها أجر؟ قال: أرأيتم لو وضعها في حرام أكان عليه وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر) رواه مسلم

"在你们的房事中也有一种施舍。"他们（即圣门弟子们——愿主喜悦他们）说："主的使者啊！我们的房事中也有一种回赐吗？"**使者说："你们看如果某人把它用在非法的行径中，难道对它不是一件罪行吗？同样，当他把其用在合法的行为中，对他就有一种回赐。"**[①]

主的使者（愿主赐福之并使其平安）又说：

قال صلى الله عليه وسلم: (على كل مسلم صدقة. قيل: أرأيت إن لم يجد! قال: يعتمل بيديه فينفع نفسه ويتصدق. قال: أرأيت إن لم يستطع؟ قال يعين ذا الحاجة الملهوف. قال: قيل له:

① 《穆斯林圣训集》天课篇，第 1006 段《圣训》

أرأيت إن لم يستطع؟ **قال: يأمر بالمعروف أو الخير**. قال أرأيت إن لم يفعل؟ **قال: يمسك عن الشر فإنها صدقة**) رواه البخاري ومسلم

“每位穆斯林都有施舍。”有人说：“主的使者啊！如果找不到呢？”**使者说：“他亲手工作，裨益自己，然后再施舍。”**又说：“如果也做不到，您看怎么办呢？”**使者说：“帮助困难的人。”**又说：“如果也做不到，您看怎么办呢？”**使者说：“让他命人行善。”**又说：“如果还是不能够，您看怎么办呢？”**使者说：“让他止人做恶，那也是对他的施舍。”**[①]

[①]《布哈里圣训集》天课篇，第 29 门；《穆斯林圣训集》天课篇，第 1008 段《圣训》

第二个等级①

伊玛尼及其要素：信仰真主、相信他的众天使、相信他所有的经典、相信他的众使者、相信末日和相信前定。

第一：信仰真主

相信清高真主的养育性，即：他是创造、养育、掌管和处理万事万物的主宰；相信清高真主的神圣性，即：他是真正应受崇拜的主宰，除他之外，所有被崇拜的都是虚妄的；相信真主的美名和属性，即：他拥有一切美名和完美、至上的属性。

信仰真主的独一无二性，因为在他的养育性中他是独一无二的主宰，在他的神圣性中他也是独一无二的主宰，在他的美名和属性中他还是独一无二的主宰。清高的真主说：

قال تعالى:﴿رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا﴾ مريم آية: (٦٥)

【他是天地万物的主，你应当崇拜他，你应当耐心，你知

① 希望详细地了解者，请阅读《阐述信仰基础》作者：谢赫穆罕默德·本·刷利哈·艾勒欧赛米阁下《信仰》，作者：伊斯兰大学者伊本泰易米耶（愿主怜悯他）；《正统派的信仰》，作者：谢赫穆罕默德·本·刷利哈·艾勒欧赛米阁下。

道他有匹敌吗？。】[①]

坚信他是瞌睡不能侵犯、睡眠不能克服的主，坚信他是全知幽明的主，坚信他是拥有天地万物国权的主。

﴿وَعِندَهُ مَفَاتِحُ الغَيْبِ لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي البَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾ الأنعام آية: (٥٩)

【真主那里，有幽玄的宝藏，只有他认识那些宝藏。他认识陆上和海中的一切；零落的叶子，没有一片是他不认识的，地面下重重黑暗中的谷粒，地面上一切翠绿的，和枯槁的草木，没有一样不详载在天经中。】[②]

坚信清高的真主是在他所创造的万物之上的“阿尔西”的上面，同时，他也伴随着众生，知道他们的状况，全听他们的言语，全观他们的处所，处理他们的事物，供给穷人，帮助受伤的人，赐予他所意欲者王权，从他意欲者手中剥去王权，他是大能于万事万物的主。[③]

信仰真主的益处：

1. 能使仆人喜爱真主，敬畏真主，使人们遵循真主的命令，

---

① 《麦尔彦章》第 65 节
② 《牲畜章》第 59 节
③ 《正统派的信仰》，第 7，11 页

远离他的禁止，如果仆人履行了这些，他就能以此而获得两世的幸福。

2. 信仰真主能培养人内在的自尊和高尚的情操。因为他知道真主才是这个宇宙中真正掌管万物的主宰，只有他才能带来利益与灾难。这项知识使信仰者满足，不需要向真主之外的任何（人或物）寻求，能消除他心中对其它事物的畏惧，使他只希望真主，只害怕他。

3. 信仰真主能培养仆人的内心谦恭。因为他知道自己所拥有的恩典，都是来自于真主，恶魔不能欺骗他，他不会因为自己的能力和财产而得意忘形，不会妄自尊大，更不会骄傲自满。

4. 信仰真主的人，坚定不移地相信只有凭着真主喜悦的善功才是获得成功和得救之道，这时，他就会知道其它的信仰都是虚妄的。例如：真主为了消除人的罪恶而把自己的儿子钉死在十字架上，或者是信仰多神，相信他们能实现自己的愿望，而事实上，多神即不能带来利益，也不会带来伤害，或者是否认，不相信创造者的存在……这所有的都是妄言，直至当复生日他们来到真主的面前，亲眼目睹各种实质，他们才知道他们曾经是在明显的迷误之中。

5. 信仰真主能培养人巨大的能力——决心、无畏、坚忍、坚定、以及托靠真主。与此同时，为了寻求真主的喜悦，他就能胜任今世中各种优越的事情，就会坚信他是托靠于天地的主宰，是他亲手援助自己，他就会坚定不移地忍耐、坚定和托靠真主。[①]

第二：相信众天使

相信真主创造众天使，是因为他们顺从他，他把他们描述为：

﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَداً سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۞ لاَ يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُم بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ﴾ الأنبياء آية: (26-27)

【他们是受优待的奴仆，他们在他那里不敢先开口，他们只奉行他的命令；他知道在他们前面和后面的；他们只替他所喜悦者说情。他们为敬畏他而恐惧。】[②]描述他们是：

﴿وَلَهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَنْ عِندَهُ لاَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلاَ يَسْتَحْسِرُونَ ۞ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لاَ يَفْتُرُونَ﴾ الأنبياء آية: (19-20)

【凡在他那里的，都虔诚地崇拜他，既不傲慢，又不疲倦。

[①]《正统派的信仰》，第 44 页；《伊斯兰的基础》，第 80，84 页；
[②]《众先知章》第 26-27 节

他们昼夜赞他超绝，毫不松懈。】[①]真主隐匿了他们，我们看不见他们，也许真主为他的部分先知和使者揭示了他们中的部分天使。

众天使奉命负责着各项工作。他们中有吉布拉依赖天使负责启示，他把真主阙前的启示降示给真主所意欲的仆人们——众使者，他们中有负责取命的天使，他们中有负责子宫里胎儿的天使，他们中有负责保护阿丹子孙（人类）的天使，他们中有负责记录人类工作的天使。每个人都有两位记录着自己所有工作的天使：

﴿إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۞ مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلاَّ لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ ق آية: (١٧-١٨)

【[17]当坐在右边和左边的两个记录的天使记录各人的言行的时候，[18]他每说一句话，他面前都有天使当场监察。】[②]

相信众天使的益处：

1. 纯洁穆斯林的信仰，远离各种举伴的污秽和污垢。因为当穆斯林相信众天使的存在——真主让他们负责这些伟大的工

[①]《众先知章》第 19-20 节

[②]《戛弗章》第 17-18 节；《正统派的信仰》，第 19 页

作，那么，他只会单纯地相信这些被造物的存在和参与这个宇宙的运行。

2. 使穆斯林知道众天使即不能带来利益，更不会带来伤害，他们只是受优待的爱仆——他们不会违背真主的命令，他们只奉命行事。我们不能崇拜他们，也不能朝向他们，更不能牵挂着他们。

第三：相信真主降示的所有经典

相信真主为了阐明真理，号召人们归向他，而降示给他的众先知和使者们的一切经典，犹如清高的真主所说：

قال تعالى:﴿لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ﴾ الحديد آية: (٢٥)

【我确已派遣我的众使者，去传达我的许多明证，并降示天经和公平，以便众人谨守公道。】[①]这些经典很多，其中有：伊布拉欣的《苏厚福》，穆萨的《讨拉特》，达吾德的《宰布尔》，麦西哈尔萨《引支勒》——愿主赐福他们。

相信从前这所有被证实的经典，相信真主把这些经典降示给了他的众使者，包含真主意欲向那个时代的人们传达的法律。

[①]《铁章》第 25 节

真主告诉我们这些已经被废除的经典，伊布拉欣的《苏厚福》在今世中已不复存在，至于《讨拉特》、《引支勒》和《宰布尔》，即使它们的名字仍然在犹太教徒和基督教徒之间存在，但是确已被篡改、遭到变更，大多数已经失去，增添了许多不属于它们的东西，但是它们并不能追溯到其宣传者（诸位先知），在《旧约》中有四十多篇著作，只仅仅有五篇可以追溯到穆萨圣人而已，今天所存在的《新约》，没有一篇可以追溯到麦西哈尔萨圣人。

至于真主降示的最后一部经典，它就是降示给穆罕默德圣人（愿主赐福之并使其平安）的伟大的《古兰经》，它一直在真主的保护之中，无论是它的字母、或单词、或音符、或意义，都没有遭到任何篡改或变更。

伟大的《古兰经》与现存的古代经典之间区别很多，其中有：

1. 这些古代的经典的确已经遗失，附加了篡改和替换，并追溯不到其宣传者，其中被添加了各种注释、评论和注解，它包含了许多违背神圣的启示、理智和天性的事物。

至于尊贵的《古兰经》，它一直得到真主的护佑，根据真主

降示给穆罕默德圣人（愿主赐福之并使其平安）的字母和言语，没有遭到人为的篡改，也没有任何附加。当然，穆斯林渴望尊贵《古兰经》的存在，远离一切污秽，它没有参杂其它任何事物——无论是穆圣（愿主赐福之并使其平安）的生平，或者是圣门弟子的生平（愿主喜悦他们），或者是尊贵《古兰经》的注释，或者是各种功修和交际的裁决。

2. 今天，古代的那些经典没有任何历史传述依据，而且部分经典不知道是降示给谁的，是以哪种语言记录的，当然，其中的部分追溯到的并不是带来它的人。

至于《古兰经》，穆斯林大众根据连续不断的口头和书面记载传述了它，在任何一个时代和地区，穆斯林大众里都有数不胜数的人背诵着这部经典，都被成千上万份书本记载着，当口头传述的与书面记载的没有达成一致时，不会相信错误的而抄写，必须背记的与书面记录的相一致。

此外，《古兰经》被口头传述，今世中的任何书籍都没有像它那样荣幸，除了在穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的民族中，找不到任何类似这种的传述形式。这种传述的途径是：学生从其老师那儿内心明白地背记了《古兰经》，他的老师是从他的老师那儿背记了它，然后这位老师授予学生被称为“许可证、文凭”的证书，

老师在证书中证明他确已教授了自己学生的知识，既是他从每一位老师那儿所学到的知识，一位接着另一位，他们中的每一个人都以着自己的名字称呼他的授业恩师，这条线索一直联系到主的使者（愿主赐福之并使其平安），就这样，这种口授的传述线索从学生连续到使者穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）。

的确，各种有力的证据和历史见证——也是连续不断的线索——相互合作可以知道尊贵《古兰经》中的每一章、每一节经文是在哪里被降示的？是何时降示给穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）的。

3. 过去被降示的各部经典所使用的语言在很早以前都已失去，没有任何一个人能够说那些语言，现代理解它的人也很少。

至于降示《古兰经》所使用的语言，它是一种充满生机的言语，今天有数亿万人说这种语言，它在世界各地被学习和教授着，谁没有学习它，但是他可以发现在世界的各个角落都有人教授他明白尊贵《古兰经》的含义。

4. 古代的各部经典，都是针对当时特定的时代，针对专门的民族，而不是针对其他的人，因此，它包含着专门针对某个民族、某个时代的法律，事实真是如此，那么，它就不会适合于全人类。

至于伟大的《古兰经》，它是一部包罗万象的经典，适应各个时代和地区，包含着改善各个民族的法律、交际和美德。适合各个时代，所以，它的召唤是针对全人类的。

以上，我们阐明了没有原文、在大地上没有人会说那些语言的古代经典，在被篡改之后不能作为真主对人类的指引……只有被保护的经典、没有遭到增减和篡改的经典、其原文布满世界的各个角落、被充满生机的语言记录着的经典——数亿万人诵读着它，他们向人类传达着真主的使命——才能作为真主对人类的指引，这部经典，它就是伟大的《古兰经》，真主把它降示给穆罕默德（愿主赐福之并使其平安），它监护着那些古代的经典，证实它们——被篡改之前的经典——见证它们，所有的人都应当遵循它，以便它成为全人类的光明、良药、引导和慈悯。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴾ الأنعام آية: (١٥٥)

【这是我所降示的. 吉祥的经典，故你们当遵守它，并当敬畏主，以便你们蒙主的怜悯。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعاً ﴾ الأعراف آية: (١٥٨)

---

① 《牲畜章》第 155 节

【你说：‘众人啊！我是真主派来教化你们全体的使者。】[1]

第四：相信真主派遣的众使者（愿主赐福他们）

真主确为人类派遣了众使者，如果人们信仰了真主，相信了众使者，众使者就向他们传达喜讯；如果人们违背了真主及其使者们，众使者就以严厉的刑罚警告他们。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً أَنِ اعْبُدُوا اللهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ النحل آية: (٣٦)

【我在每个民族中，确已派遣一个使者，“你们当崇拜真主，当远离恶魔。”】[2]清高的真主说：

قال تعالى:﴿رُسُلاً مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلاَّ يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللهُ عَزِيزاً حَكِيماً﴾ النساء آية: (١٦٥)

【我曾派遣许多使者报喜信，传警告，以免派遣使者之后，世人对真主有任何托辞。】[3]

使者很多，第一位是努哈（愿主赐他平安），最后一位是穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）。他们中有真主告诉我们的，如：伊布拉欣、穆萨、尔萨、达吾德、叶哈亚、宰克利亚、刷利哈（愿主赐福他

[1]《高处章》第 158 节；请查阅《正确的信仰与违背他的事项》，第 17 页；《正统派的信仰》，第 22 页；《伊斯兰的基础》，第 89 页；
[2]《蜜蜂章》第 36 节
[3]《妇女章》第 165 节

们）；有真主没提到其信息的使者。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَرُسُلاً قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِن قَبْلُ وَرُسُلاً لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللّهُ مُوسَى تَكْلِيماً﴾ النساء آية: (١٦٤)

【我确已派遣许多使者，他们中有我在以前已告诉你的，有我未告诉你的。】①

这所有的使者，都是真主创造的人，他们并不拥有养育性和神圣性，不允许把任何崇拜的成分用到他们身上，他们也不能为自身掌管丝毫祸福，清高的真主谈到他们中的第一位使者——努哈（愿主赐他平安）——当时他对自己的族人说：

﴿وَلاَ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَآئِنُ اللّهِ وَلاَ أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلاَ أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ﴾ هود آية: (٣١)

【我不对你们说我有真主的宝藏，也不说我知道幽玄，也不说我确是一个天使。】②清高的真主命令他们中最后的一位使者穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）说：

﴿قُل لاَّ أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَآئِنُ اللّهِ وَلاَ أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلاَ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ﴾ الأنعام آية: (٥٠)

【你说：我不会对你们说在我跟前有真主的一切宝藏。我

① 《妇女章》第 164 节
② 《呼德章》第 31 节

也不会对你们说：我知道幽玄。我更不会对你们说：我是一个天使。】[①]又说：

﴿قُلْ لاَّ أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعاً وَلاَ ضَراًّ إِلاَّ مَا شَاءَ اللهُ﴾ الأعراف آية: (١٨٨)

【你说：除真主所意欲的外，我不能掌握自己的祸福。】[②]

众先知都是被优待的爱仆，真主选择了他们，凭着使命使他们尊贵，并把他们描述为忠诚的仆人，他们的信仰是伊斯兰，真主不接受伊斯兰之外任何信仰。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّ الدِّينَ عِندَ اللهِ الإِسْلاَمُ﴾ آل عمران آية: (١٩)

【真主所喜悦的信仰，确是伊斯兰。】[③]他们使命的根源是相同的，他们的法律是形式各异的。清高的真主说：

قال تعالى:﴿لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجاً﴾ المائدة آية: (٤٨)

【我已为你们中每一个民族都制定一种教律和法程。】[④]穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）所带来的法律封印了这些天启的法律，废除了在它之前所有的法律，穆圣的使命是封印的使命，他是最后的一位使者。

[①]《牲畜章》第 50 节
[②]《高处章》第 188 节
[③]《伊姆兰的家属章》第 19 节
[④]《筵席章》第 48 节

谁相信了一位先知，他就应当相信所有的先知；谁否认一位先知，他确已否认了所有的先知。因为所有的先知和使者们都号召人们信仰真主、相信他的众天使、相信他所有的经典、相信他的众使者、相信末日和相信前定；因为他们的信仰是一个。至于那些歧视他们中的任何一位，或者是相信其中的一部分，否认另一部分，他确已否认了所有的先知和使者，因为他们中的每一个人都宣传让人们相信所有的先知和使者。[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ آمَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِن رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللّهِ وَمَلآئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لاَ نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ وَقَالُواْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ البقرة آية: (٢٨٥)

【使者确信主所降示他的经典，信士们也确信那部经典，他们人人都确信真主和他的众天使，一切经典和众使者。（他们说）：“我们对于他的任何使者，都不加以歧视。”他们说：“我们听从了，我们恳求您赦宥；我们的主啊！您是最后的归宿。”】[②]

清高的真主说：

قال تعالى:﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَن يُفَرِّقُواْ بَيْنَ اللّهِ وَرُسُلِهِ وَيقُولُونَ

[①]请查阅《正确的信仰与违背它的事项》第 17 页；《正统派的信仰》第 25 页。
[②]《黄牛章》第 285 节

نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَن يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلاً ۞ أُوْلَئِكَ هُمُ الكَافِرُونَ حَقّاً وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَاباً مُّهِيناً﴾ النساء آية: (١٥٠-151)

【[150]有些人不信真主和众使者，有些人欲分离真主和众使者，有些人说："我们确信一部分使者，而不信另一部分。"他们欲在信否之间采取一条道路。[151]这等人，确是不信道的。我已为不信道的人预备了凌辱的刑罚。】[①]

第五：相信末日

那是因为万物在今世的终结都是死亡（毁灭）！人类死亡之后的归宿是什么？那些不义之徒的归宿又在哪里呢？他们在今世之中逃避了惩罚，难道他们在后世里还能避开自己不义行为的报复吗？那些在今世中得不到自己善功的报酬和赏赐的善人，难道他们在后世里还得不到自己善行的报酬吗？

的确，死亡伴随着人类，代代相传，直到当真主意欲今世结束时，万物都将毁灭，真主在见证之日将要复活众生；那一天，真主聚集古今所有的人，然后清算他们在现世里工作所获得的一切善行与罪恶的报应，信士们进入天堂，昧恩者被逐入火狱。

[①]《妇女章》第 150-151 节

天堂：是真主为他的爱仆——信士们准备的恩典，其中有重复加倍的恩惠，任何人都无法描述它。天堂里有一百个等级，每一个级别都有其居民，根据他们对真主的虔诚和顺从的程度而定。天堂居民中最低品级者获得的恩典，类似今世里一位国王及其所拥有的十倍恩惠。

火狱：是真主为昧恩者所准备的惩罚，其中有各种形形色色的、骇人听闻的刑罚。假如在后世里真主允许某人死亡的话，那么，火狱的居民一定会仅仅因为看见其刑罚而死亡。

真主确知每个人将要说的善言和恶语、将要做的善行和罪恶，无论是秘密的，还是公开的，然后他把每个人委托给两位天使，其中的一位记录所有的善行，另一位记录各种罪恶，丝毫不漏。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلاَّ لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ ق آية: (١٨)

【他每说一句话，他面前都有天使当场监察。】[①]这些工作都被记录在复生日将要给予人类的功过薄中，清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَوُضِعَ الكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَذَا الكِتَابِ لاَ يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلاَ كَبِيرَةً إِلاَّ أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِراً وَلاَ يَظْلِمُ رَبُّكَ

[①]《夏弗章》第 18 节

﴿أَحَداً﴾ الكهف آية: (٤٩)

【功过簿将展现出来，所以你将会看到罪人们畏惧其中的记录。他们说："啊呀！这个功过簿怎么啦，不论小罪大罪，都毫不遗漏，一切都加以记录。"他们将发现自己所做的事都一一记录在本子上。你的主绝不亏枉任何人。】[1]

然后他阅读自己的功过薄，不得否认其中的丝毫，如果谁否认自己的任何工作，那么，真主会使其听觉、视觉、双手和双脚说话，见证他所有的工作。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَقَالُوا لِجُلُودِهِمْ لِمَ شَهِدتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوا أَنطَقَنَا اللهُ الَّذِي أَنطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ❁ وَمَا كُنتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلا أَبْصَارُكُمْ وَلا جُلُودُكُمْ وَلَكِن ظَنَنتُمْ أَنَّ اللهَ لا يَعْلَمُ كَثِيراً مِّمَّا تَعْمَلُونَ﴾ فصلت آية: (21-22)

【他们将对自己的皮肤说："你们为什么作不利于我们的见证呢？"它们将说："能使万物说话的真主，已使我们说话了。他初次创造你们，你们只被召归于他。"过去，你们没有防备你们的耳目皮肤会作不利于你们的见证，但你们猜想真主不知道你们所作的许多事情。】[2]

---

[1]《山洞章》第 49 节

[2]《奉绥来特章》第 21-22 节

相信末日[1]——既相信复生日、复活日，这是所有的先知和使者们带来的信条。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنَّكَ تَرَى الأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا المَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيِي المَوْتَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ فصلت آية: (٣٩)

【你看大地是干枯的，当我降下雨水的时候，它便活动而膨胀起来，这也是他的迹象。能使大地复活者，必能使死人复活，他对于万事，确是全能的。】[2]超绝万物的、清高的真主说：

قال سبحانه و تعالى:﴿ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ المَوْتَى بَلَى إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ الأحقاف آية: (٣٣)

【创造天地而不感觉疲乏的真主，是能使死者复活的。难道他们不知道吗？】[3]这都是神圣哲理的需要，真主不会枉然地创造万物，然后又徒然地放弃它们。即使当人的理智很衰弱时，他也不可能做在自己看来毫无目的的事情，人类又怎么能想象这些呢？然后人们开始猜测自己的养主枉然地创造了他们，然后又将徒然地放弃他们，真主绝然超乎他们所说的一切。清高的真主说：

---

[1] 请查阅本书的“复生的证据”
[2]《奉绥来特章》第 39 节
[3]《沙丘章》第 33 节

قال تعالى:﴿أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثاً وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لاَ تُرْجَعُونَ﴾ المؤمنون آية: (١١٥)

【难道你们以为我只是徒然地创造了你们，而你们不被召归我吗？】[1]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلاً ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ﴾ ص آية: (٢٧)

【我没有徒然地创造天地万物，那是不信道者的猜测。悲哉！不信道的人们将受火刑。】[2]

所有的智者都证实这一信条，理智认为它是必然的，正确的天性顺从它。因为当人们相信末日时，他就知道为什么放弃所放弃的，履行所履行的，那是为了渴望真主阙前的恩典。同时，他还知道谁对别人不义，别人必将拿回其权益，人们在复生日将要向他报仇，人必将拿回属于自己的报酬。如果是善事，则将见其善报；如果是恶事，则将见其恶报，每个人都将获得自己行为的报赏，从而证实神圣主宰的公正。清高的真主说：

قال تعالى:﴿فَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْراً يَرَهُ ❀ وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَراًّ يَرَهُ﴾ الزلزلة آية: (٧-٨)

---

[1]《信士章》第 115 节
[2]《萨德章》第 27 节

【[7]谁作丝毫善事，将见其善报；[8]谁作丝毫恶事，将见其恶报。】[①]

众生中没有任何一位知道末日何时来临，这一天，就连被派遣的使者都不知道它，接近真主的天使也不知道它，不然，那是专归真主所拥有的知识。清高的真主说：

قال تعالى:﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي لاَ يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلاَّ هُوَ ﴾ الأعراف آية: (١٨٧)

【他们问你复活在什么时候实现，你说："只有我的主知道那个时候，只有他能在预定的时候显示它。】[②]超绝万物的真主又说：

قال سبحانه:﴿إِنَّ اللَّهَ عِندَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ لقمان آية: (٣٤)

【在真主那里，的确有关于复活时的知识。】[③]

第六：相信前定与定然

相信真主知道已经发生的和将要发生的事情，他彻知仆人的状况、工作、寿限和给养。清高的真主说：

[①]《地震章》第 7-8 节；《正教》，第 38 页
[②]《高处章》第 187 节
[③]《鲁格曼章》第 34 节

قال تعالى:﴿ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾ العنكبوت آية: (٦٢)

【真主确是全知万事的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَعِندَهُ مَفَاتِحُ الغَيْبِ لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي البَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ﴾ الأنعام آية: (٥٩)

【真主那里，有幽玄的宝藏，只有他认识那些宝藏。他认识陆上和海中的一切；零落的叶子，没有一片是他不认识的，地面下重重黑暗中的谷粒，地面上一切翠绿的，和枯槁的草木，没有一样不详载在天经中。】[②]他把所有的一切都记录在自己阙前的经典之中，清高的真主说：

قال تعالى: ﴿وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ﴾ يس آية: (١٢)

【我将一切事物，详明地记录在一册明白的范本中。】[③]超绝万物的真主说：

قال تعالى:﴿ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ﴾ الحج آية: (٧٠)

---

① 《蜘蛛章》第 62 节
② 《牲畜章》第 59 节
③ 《雅辛章》第 12 节

【难道你不知道吗？真主知道天地万物，这确是在一本天经里的。这对于真主确是容易的。】[①] 如果真主意欲某件事情时，他只要对其说："有"，它就有了。清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئاً أَن يَقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ﴾ يس آية: (٨٢)

【当他欲造化任何事物的时候，他对事情只是说声："有"，它就有了。】[②]就像超绝万物的真主创造了万物那样，他是万物的创造主，清高的真主说：

قال تعالى:﴿إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ﴾ القمر آية: (٤٩)

【我确已依定量而创造万物。】[③]清高的真主说：

قال تعالى:﴿اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ﴾ الزمر آية: (٦٢)

【真主是创造万物的。】[④]他创造仆人只是为了顺从他，并为人们阐述了顺从的事项，以此命令他们。他禁止人们违背他，并为他们说明了各种违背的事项，他为人类创造了帮助他们完成真主命令的能力和自由，赏赐他们恩典；谁违背他而作恶，谁就应当受到惩罚。

[①]《朝觐章》第 70 节
[②]《雅辛章》第 82 节
[③]《月亮章》第 49 节
[④]《队伍章》第 62 节

如果人们相信了前定和定然，那么，就会出现下列情况：

1. 他在做任何事情的时候都会依靠真主，因为他知道内在因素与外在因素都是根据真主的前定和定然。

2. 内心愉快，心灵安定。因为他知道真主的前定和定然，所有不被人们喜爱而被前定的事情都是必然要发生的。毋庸置疑，他的内心就会愉快，喜爱真主的前定。没有任何人比相信前定者的生活更美满，内心更愉快、更安详。

3. 在成功时不会有自负的心理，因为获得成功是来自于真主的恩典，凭着他行善和成功因素的程度，对此他感谢真主。

在没有成功或遭遇不幸时不会有忧虑与焦躁不安的心理。因为那是根据真主的前定而发生的，无法探查他的事情，更不能评论其哲理，毋庸置疑，它是必定要发生的，相信前定，他就会坚忍，渴望获得来自于清高真主的报酬：

﴿مَا أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِي الأَرْضِ وَلاَ فِي أَنفُسِكُمْ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَن نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللهِ يَسِيرٌ ۞ لِكَيْلا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلاَ تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللهُ لاَ يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ﴾

الحديد آية: (22-23)

【[22]大地所有的灾难，和你们自己所遭的祸患，在我创

造那些祸患之前，无不记录在天经中；这事对于真主确是容易的，[23]以免你们为自己所丧失的而悲伤，为他所赏赐你们的而狂喜。真主是不喜爱一切傲慢者、矜夸者的。】[①]

4. 完全地托靠超绝万物的真主。因为穆斯林知道是超绝万物的真主亲自掌管着幸福与灾难，他就不会畏惧任何强权，更不会因为害怕某人而松懈行善。主的使者（愿主赐福之并使其平安）曾对伊本阿巴斯（愿主喜悦他俩）说：

قال صلى الله عليه وسلم لابن عباس رضي الله عنهما: {واعلم أن الأمة لو اجتمعوا على أن ينفعوك لم ينفعوك إلا بشيء قد كتبه الله لك، ولو اجتمعوا على أن يضروك لم يضروك إلا بشيء قد كتبه الله عليك} رواه الإمام أحمد والترمذي

"你当知道除真主已为你所规定的之外，即使整个民族聚集起来想帮助你，他们对你也毫无裨益；即使整个民族聚集起来想伤害你，除真主已为你所规定的之外，他们也不能伤害你丝毫；一切均在前定之中。"[②]

[①]《铁章》第 22-23 节，请查阅《正确的信仰与违背他的事项》，第 19 页；《正统派的信仰》，第 39 页；《正教》，第 18 页

[②]《艾哈默德圣训集》，第一册，第 293 页；《题勒秘日圣训集》；复生篇，第四册，第 76 页；

第三个等级

伊哈萨尼（完善）它有一个要素：

你当崇拜真主，犹如你看见他一样，如果你没有看见他，他确已看见了你。人们应该在这种状态下崇拜真主，这种属性能促使他接近真主，想到自己是在真主的面前。那样就会畏惧、害怕、尊敬和颂扬，就会要求自己必须尽忠地完成各种功修，竭尽全力地把各项功修做到至善至美。

仆人在敬畏真主中完美各种功修，促使他接近真主，甚至就像他看见真主一样，当他遇到艰难，就会祈求真主援助自己完成各种功修，这一切都是凭着坚信真主在看着他，彻知他公开的与秘密的、暗藏的与显著的一切，自己的任何事情都不能隐瞒真主。[①]

达到这个程度的仆人就会忠诚地崇拜真主，不会注视真主之外的任何人或事物，也不会等待他人的赞扬，更不会害怕他人的责备，养主的喜悦和表扬已使他满足了。

信仰完善者在公开与秘密时都是一样的人，他是在单独与

[①]《智慧和哲理荟萃》，第 128 页

集体时都崇拜自己养主的人，完全地坚信真主彻知他心中的一切，消除内心的蛊惑。信仰监护着他的心灵，知道自己的养主在监视着他，身体的各个器官顺服它们的养主，他所做的任何工作，都只是为了获得真主的喜悦和对真主的顺服。

每当信仰完善者的心牵挂着自己的养主，就不会向任何被造物祈求援助，因为他以真主而满足；他不会向任何人抱怨，因为超绝万物的真主降示给他了需要，他满足于真主的援助；他在任何地方都不会感到孤独，更不会感到害怕，因为他知道真主时刻与他同在，真主确已使他满足，援助者真优美！他不会放弃真主命令自己的任何事情，更不会犯罪与违背真主，因为那样他会对真主感到惭愧；他不会放弃真主命令他的事情，更不会喜欢真主禁止他的事情，他不会侵犯别人，也不会对任何人行亏，更不会侵吞他人的权利，因为他知道真主在监督着自己，真主是超绝万物的主，将要清算自己的一切行为。

他不会在大地上作恶。因为他知道大地上所有的一切福利均由清高的真主掌管，他为人类制服了大地上的万物，人根据自己的需要而从中获取，感谢养主使自己容易。

这本书中为你所提供的只是伊斯兰中重要的事情和伟大的

要素，当什人归信了这些要素，并遵行之，他就成为了穆斯林。伊斯兰——就像为你所介绍的一样——是信仰和生活，是功修和生活方式。的确，它是一种包罗万象的神圣的制度，它的法律中包含了个人或民族在生活的各个领域中的一切——信仰、法律、经济、社会和保险……。人们能在其中找到各项和平、战争与应尽职责制度的基础、原则和法律，它能保护人的尊严，以及鸟类和各种动物，及其周围的环境，并阐明了人的实质、生命、死亡以及死后的复活；同时还会发现人们之间最优美的交往方式。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْناً﴾ البقرة آية: (٨٣)

【你们应当对人说善言。】[①]真主说：

قال الله:﴿الَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ آل عمران آية: (١٣٤)

【[134]敬畏的人，在康乐时施舍，在艰难时也施舍，且能抑怒、又能恕人。真主是喜爱行善者的。】[②]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿وَلاَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلاَّ تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى﴾المائدة آية: (٨)

---

① 《黄牛章》第 83 节
② 《伊姆兰的家属章》第 134 节

【你们绝不要因为怨恨一伙人而不公道，你们当公道，公道是最近于敬畏的。】[①]

在我们阐明伊斯兰的等级，以及每个等级的要素之后，我们最好再简明扼要地谈论一下伊斯兰的优越。

[①]《筵席章》第 8 节

伊斯兰的优越[1]

笔无法精确地描述伊斯兰的优越，更无法用言语去谈及它的优点，那是因为它是来自于清高的、超绝万物的真主的信仰。同样，目光无法洞悉真主，人类也无法了解他，笔更无法精确地描述超绝万物的真主的法律的完美。伊本更易慕（愿主怜悯他）说：“如果你思考正教、正道、值得赞扬的法律中耀眼夺目的哲理，无法说明它的完美，无法描述它的优点，智者的理智无法找到比它更高贵的——即使所有的智力聚集在一起，聚集在人们中最完美者的身上也罢！高尚完美的理智已经知道了它（哲理）的完美，见证了它的高贵，它是学者的道路最完美的法律，没有比它更伟大的……，假如使者没有带来明证，那确已足够证明它是来自于真主的明证、迹象和见证，所有的一切都证实了完美的知识、哲理、以及宽广的慈悯、善行和正义，了解幽明，认识开始与终结，是真主赐予仆人最伟大的恩典之一，有什么比引导他们到正道、使他们成为遵循正道、获得真主喜悦者的恩典更伟大呢？因此，他赐予引导他们于正道的恩典，清高的真主说：

قال تعالى:﴿لَقَدْ مَنَّ اللهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولاً مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلالٍ مُّبِينٍ﴾آل عمران آية: (١٦٤)

【[164]真主确已施恩于信士们，因为他曾在他们中派遣了一个同族的使者，对他们宣读他的迹象，并且熏陶他们，教授他们天经和智慧，以前，他们确是在明显的迷误中的。】[①]他告知他的众仆人、提起赐予他们的恩典、并告知真主对他们的报酬就是使他们成为遵循正道的人：

﴿أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ﴾ المائدة آية: (٣)

【我已为你们完美你们的信仰。】[②]”[③]

从真主赐予我们的酬劳中，提出部分关于伊斯兰的优越，我们说：

1-伊斯兰是来自于真主的信仰：

伊斯兰是真主自身所喜爱的信仰，他为此派遣了众使者，他准许他的仆人们以着优美的方式崇拜自己，犹如创造者不会类似被造者一样，来自于他的信仰——伊斯兰——也不会类似任何人为的制度与信仰；犹如超绝万物的真主具有绝对完美的

[①]《伊姆兰的家属章》第 164 节
[②]《筵席章》第 3 节
[③]《幸福家园的钥匙》第 1 册，第 374-375 页

属性一样，来自于他的信仰在遵守各项法律方面也具有绝对的完美——改善人类的生活和习俗，围绕超绝万物的创造者的权力，以及仆人的义务等，人们之间相互应尽的各项权利和职责。

2-它是包罗万象的信仰：

伊斯兰最突出的优点就是它包罗万象，清高的真主说：

قال تعالى:﴿مَّا فَرَّطْنَا فِي الكِتَابِ مِن شَيْءٍ﴾ الأنعام آية: (٣٨)

【我在天经里没有遗漏任何事物。】[1]伊斯兰包含了一切关于创造者——真主的美名、属性和各项权利，所有关于被造者的各项法律、职责、品德和交往，这个信仰告知了前人与后人的故事，以及众天使、先知和使者们，谈论了天、地、苍穹、星辰、海洋、树木和宇宙，提到了创造的因素、宗旨和结束，提到了天堂和信士的归宿，提到了火狱和非信士的最终结局。

3-它是创造者与被造者之间的连带：

所有虚妄、迷误的宗教都是人专门联系着类似自己的人，为了抵制死亡、衰弱、老迈和病症；然而他所联系着的人也许已经死去了几百年，已变成了朽骨、变成了泥土……，而伊斯兰信仰是人专门直接联系着创造者的，没有牧师，没有圣徒，

---

[1]《牲畜章》第 38 节

也没有圣礼，它是创造者与被造者之间的直接连带，理性联系着自己的养主，寻求光明，祈求引导、高尚和寻求完善，不屑于琐事和微不足道的事情；当然，一切没有与自己的创造者联系着的心，会比牲畜更加迷误。

它是创造者与被造者之间的连带，人们从中认识到真主的宗旨，然后根据明证去崇拜真主，了解真主喜悦的，寻求之；知道真主恼怒的，远离之。

它是伟大的创造者与贫穷的、渺小的被造者之间的连带，被造者从中祈求创造者的援助和成功，寻求他的保护免遭阴谋者的诡计和恶魔的诱惑。

4-注重今后两世的改善：

伊斯兰法律是被建立在注重今后两世的改善、完善高尚情操的基础上的。

至于阐述后世的改善：伊斯兰法律确已全面地阐述了它，丝毫没有遗漏，还详细地注释并且加以阐明了它，以免人们对某件事情不明白，约定了后世里的恩典，警告了其中的惩罚。

至于阐述今世的改善：的确，真主在伊斯兰中制定了保护人们的信仰、生命、财产、血缘、名誉和理性的法律。

至于阐述完善高尚的情操：真主命令人们应具备内在和外在的高尚情操，禁止一切不道德的、恶劣的行为。外在的高尚情操中有：卫生和清洁，以及远离一切污秽，赞赏参加佳美的场所，禁止可耻行为，如：通奸，饮酒，吃死物、血和猪肉，命令吃一切佳美的食物，禁止挥霍和浪费。

至于内在的高尚情操，它是依靠弃绝遭到谴责的品性，喜爱高尚的品德和优美的性格。遭到谴责的品性有：说谎、荒淫、强占、嫉妒、吝啬、鄙视他人、爱面子、贪婪今世、高傲自大、自负和沽名钓誉。受赞扬的优点有：高尚的品德、友好地与人交往、善待他人、公正、谦恭、诚实、内心慷慨大方、付出、托靠真主、忠诚为主、害怕真主的惩罚、坚忍和感谢[①]。

5-简单易行：

伊斯兰显著的特性之一就是简单易行，它所有的标示都是简单易行的，它的每一项功修也都是容易的，清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ الحج آية: (78)

【关于信仰的事，他（真主）**未曾以任何烦难为你们的义**

[①]《基督教中作恶和幻觉的通告》，作者：古尔图壁，第 442-445 页

务。】[①]最容易的就是：谁想加入伊斯兰，他不需要任何人为的媒介，或供认自己从前的过失，但是，每个人必须要清洁身体，作证："除真主之外，绝无真正应受崇拜者，穆罕默德是真主的使者"，并且坚信它俩的意义，遵循它俩的内容即可。

每一项功修都允许容易、允许减轻。当人们旅行或者是生了重病时，允许他们减轻工作，但能获得类似健康的居家者工作的报酬。真的，穆斯林的生活是容易的、安心的，不同于非信士的生活——窘迫和艰难；同样，信士的死亡也是容易的，他的灵魂出体时就像杯子中流出的一滴水，清高的真主说：

قال تعالى:﴿ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ المَلائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلامٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ النحل آية: (٣٢)

【他们在良好的情况下，天使们使他们死亡。天使对他们说："祝你们平安，你们可以因为自己的善功而进入乐园。"】[②]至于非信士，在其死亡时，严厉的天使来临他，用鞭子打他。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ كَذِباً أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَن قَالَ سَأُنزِلُ مِثْلَ مَا أَنَزَلَ اللهُ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غمراك المَوْتِ وَالْمَلائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ

[①]《朝觐章》第 78 节
[②]《蜜蜂章》第 32 节

أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ﴾ الأنعام آية: (٩٣)

【假借真主的名义而造谣的，自称奉到启示，其实，没有奉到任何启示的人，或妄言要像真主那样降示天经的人，这等人谁比他们还不义呢？不义的人正在临死的苦痛中，众天使伸着手说："你们拿出你们的灵魂吧！今天你们要受辱刑的报酬，因为你们假借真主的名义而造谣，并藐视他的迹象。"】[1]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ﴾ الأنفال آية: (٥٠)

【众天使将鞭挞不信道者的脸部和脊背，而使他们死去，（并且说）："你们尝试烈火的刑罚吧！"当时，假若你看见他们的情状……。】[2]

6-公正无私：

制定伊斯兰的各项法律者是独一无二的真主，他创造了全人类——白色人，黑色人，男人，女人，他们在真主的明哲、

---

[1]《牲畜章》第 93 节

[2]《战利品章》第 50 节

公正和仁慈的面前是同等的，真主确已为每一位男女制定了适合于他（她）的法律，因此，这项法律不可能根据对妇女的形式袒护男人，或者是女人优越、对男人不义，或者是各种特权专归于白人、而禁止黑人的，所有的人在真主的面前都是平等的，他们之间的区别就是对真主的敬畏。

7-劝善戒恶：

这种（伊斯兰）法律包含了高尚的优越性和崇高的属性，真的，它命人行善、止人作恶，每一位成年的、理智健全的男女穆斯林都应当尽力地根据个人的能力去劝善戒恶，根据命令和禁止的程度，那就是用手去劝善戒恶，如果没有能力，可以用嘴去劝善戒恶，如果还是没有能力，可以用心去劝善戒恶，凭此可以改善整个民族，看守这个民族，每一位成员都担负着对忽视善行、或者是对犯罪者劝善戒恶的职责，无论是裁决者还是对被裁决者，根据其个人符合法律对这件事情制定的规章的能力而定。

犹如你所看到的一样，这件事情根据每个人的能力都是义不容辞的责任。当代许多政治制度引以为荣，它是由各种对立的党派组成，监视着政府工作的进行。

这就是伊斯兰的部分优点，假如你希望更多地得到那些优点，就应了解所有的标示、所有的制度、所有的命令和所有的禁止，以便阐明其中巨大的哲理、精密的法律、卓越的优点、完美地令人心悦诚服的理论。谁思考伊斯兰的法律，他就会坚信不移地明白它是来自于真主的法律，是毫无质疑的真理，绝不是迷信的。

如果你渴望信仰真主，遵循他的法律，追随他的众先知和使者们的足迹，那么，忏悔之门在你的面前是敞开的，你的主是多恕的、是至慈的，他号召你，一定会饶恕你。

忏悔

主的使者（愿主赐福之并使其平安）说：

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : (كل ابن آدم خطاء، وخير الخطائين التوابون) رواه الإمام أحمد والترمذي وابن ماجه

“所有的人都是会犯错误的，最好的犯错者就是知错能改者。”[1]人的内心是软弱的，意志是薄弱的，他不能承担自己的罪恶和错误的不良后果，真主怜悯人，减轻了他的重担，为他规定了忏悔。忏悔的实质就是：放弃自己曾经不齿的行为——畏惧真主的惩罚，渴望真主为仆人们所预备的恩典，悔恨自己曾经的过失，永不再犯，凭着善功修正余生[2]。它就像内心的工作用在仆人与自己的养主之间，不疲倦、不劳累、也没有艰难工作的辛苦，它只是内心里的工作，消除罪恶，不会执迷不悟，在自制中有抛弃和喜悦。[3]

因为你不需要在任何人的面前悔过自新，否则，他就会揭

---

① 《艾哈默德圣训集》第 3 册，第 198 页；《提勒密日圣训集》，“复生日形式篇”，第 4 册，第 49 页；《伊本马哲圣训集》“修行篇”，第 4 册，第 491 页；

② 《古兰经疑难生词》第 76 册

③ 《利益》，作者：伊本盖伊慕，第 116 页

穿你的事情，暴露你的秘密，利用你的弱点。内心的工作只是你与自己养主之间的交谈，求他饶恕和引领你，他就会饶恕你。

伊斯兰中没有遗传的错误，也没有可指望的救星，不然，犹如新穆斯林、奥地利籍的犹太人穆罕默德·艾塞德所获得的那样，他当时说："我无法在《古兰经》中的任何地方发现任何提到需要'拯救'的，在伊斯兰中，任何人及其归宿之间不存在继承先人的过错，那是因为：

﴿وَأَن لَّيْسَ لِلإِنسَانِ إِلاَّ مَا سَعَى﴾ النجم آية: (٣٩)

【各人只得享受自己的劳绩】，[①]并不要求人提供献牲，或者是自杀，以便忏悔之门为其开放，摆脱罪恶。[②]"然而就像清高的真主所说的那样：

قال تعالى:﴿أَلاَّ تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى﴾ النجم آية: (٣٨)

【一个负罪者，不负别人的罪。】[③]

忏悔有着重要的影响和成果，其中有：

1. 让仆人知道真主的宽厚和慷慨，是他遮盖了自己的罪行；

[①]《星宿章》第 39 节
[②]《通向伊斯兰之路》，作者：穆罕默德·艾塞德，第 140 册
[③]《星宿章》第 38 节

假如真主意欲，一定会因为仆人的罪恶而迅速地惩罚他，一定会在众仆人之间揭露他，也不会让他同着别人一起幸福地生活。然而真主遮盖了他，依着自己的宽厚遮盖了他，并且还供给他能力和给养。

2. 让仆人认识自身的实质。人的私欲确是怂恿人作恶的，它是错误、作恶和疏忽大意的根源，它证明了人内心的软弱，无能避免非法的欲望，它时刻需要求助于真主而满足，以便纯洁它、引领它。

3. 超绝万物的真主制定了忏悔，是带给仆人幸福的最大因素。那就是求真主保护，求真主襄助；同样，为仆人带来幸福的还有各种祈祷、谦恭、祈求、需求、喜爱、害怕、渴望、灵魂忠诚地接近它的创造者，只有忏悔和求真主保护才能获得它。

4. 真主饶恕他从前的过错。清高的真主说：

قال تعالى:﴿قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَنتَهُوا يُغْفَرْ لَهُم مَّا قَدْ سَلَفَ﴾ الأنفال آية: (٣٨)

【你告诉不信道的人们：如果他们停止战争，那么，他们以往的罪恶将蒙赦宥。】[①]

5. 消除罪行，用善功取而代之，清高的真主说：

[①]《战利品章》第 38 节

قال تعالى:﴿ إِلاَّ مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحاً فَأُوْلَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَّحِيماً ﴾ الفرقان آية: (٧٠)

【惟悔过而且信道并行善功者，真主将勾销其罪行，而录取其善功。真主是至赦的，是至慈的。】①

6. 人们将得到其工作的相应报酬——罪恶和失足伴随着他们，喜爱真主因其罪恶、失足和罪行而给予他相应的报酬，这种报酬属于他同类的工作；如果他以优美的方式与人交往，他将获得来自于他养主的类似的报酬，超绝万物的真主以着他的善功消除他的罪恶和失足，就像他曾经以德报怨地与别人交往那样。

7. 让他知道自身的许多不足和缺点，促使他留意不去谈论别人的缺点，想到别人的缺点时致力于改善自身。②

最后，我以《圣训》结束这段内容，有一位男子来对先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）说：

أن رجل جاء إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله ما تركت حاجة ولا داجة إلا قد أتيت **قال: أليس تشهد ألا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله؟** ثلاث مرات. قال: نعم. **قال:**

① 《准则章》第 70 节
② 《幸福家园的钥匙》第 1 册，第 358，370 页

ذاك يأتي على ذاك، وفي رواية: فإن هذا يأتي على ذلك كله).رواه أبو يعلى والطبراني

“主的使者啊！我没有放弃任何欲望和享受，只要有我都做到了。” **先知说：“难道你没有作证‘除真主之外，绝无真正应受崇拜者，穆罕默德是真主的使者吗’？”**（说了三遍）他说：“是的，我作证了。” **先知说：“那将到于它。”** 在另一传述中，**先知说：“这将到于它所有一切。”** [①]

在另一传述中提到，一位男子来对主的使者（愿主赐福之并使其平安）说：

أنه أتى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: أرأيت رجلاً عمل الذنوب كلها فلم يشرك بالله تعالى شيئاً، وهو في ذلك لا يترك حاجة أو داجة إلا اقتطعها بيمنه، فهل لذلك من توبة؟ **قال: هل أسلمت؟** قال: أما أنا فأشهد ألا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأنك رسول الله صلى الله عليه وسلم. **قال: نعم! تفعل الخيرات، وتترك السيئات؛ فيجعلهن الله عزوجل لك خيرات كلهن.** قال: وغدراتي وفجراتي؟ **قال: نعم.** قال: الله أكبر. فما زال يكبر حتى توارى.رواه ابن أبي عاصم في الآحاد والمثاني، والطبراني

“一个人做了所有的罪恶，他没有放弃任何欲望与享受，但是他丝毫没有举伴清高的真主，您看他还有悔过自新的机会吗？” **使者说：“你皈依伊斯兰了吗？”** 他说：“是的，我作证‘除独一无二的真主之外，绝无真正应受崇拜者，您是真主的

[①]《艾布耶阿俩圣训集》第 6 册，第 155 页；《泰柏拉尼圣训集》，第 7 册，第 132 页

使者’。”**使者说：“是的，你当行善，放弃罪恶，那么，真主就会使那所有的一切都成为你的善功。”**他说：“包括我的欺骗和放荡？”**使者说：“是的。”**他说：“真主至大。”他一直赞主至大，直至消失。[①]

伊斯兰消除它之前的一切，真诚的忏悔能抹去它之前所有的罪过，犹如正确的《圣训》中所提到的那样。

[①]《阿哈德和麦萨尼》第5册，第188页；《泰柏拉尼圣训集》，第7册，第53，314页

不遵守伊斯兰者的结局

犹如在这本书之中为你所阐明那样，伊斯兰是来自于真主的信仰，是正教，是众先知和使者们所带来的信仰，真主确已在今后两世中为归信它（伊斯兰）的人准备了丰厚的报酬，并以着严厉的刑罚警告否认它的人。

真主是这个宇宙的创造者、掌管者和安排者，人啊！你只是浩瀚宇宙中的一个被造物，真主为你创造和制服了宇宙中的一切，为你制定他的法律，命令你遵循它，如果你归信、并且顺服他命令你的事情，远离他禁止你的一切，那么，你在后世里将成功地获得真主许约你的永恒的恩典，在今世中因真主恩赐你的各种恩惠而幸福地生活，你就像是理智最完美、内心最纯洁者一样——他们是众先知、使者们、廉洁之士和接近真主的众天使。

如果你否认、违背你的养主，你在今后两世都将是亏折的人，你在两世中都将遭到真主的恼怒和惩罚，就像道德败坏、理智欠缺的人一样，被众恶魔、不义之徒、作恶者和暴虐者包围。这只是概括性的途径。

我将详细地为你阐明部分否认者的下场：

1. **恐惧不安：**真主许约信仰真主和追随众使者的人今后两世的安宁。清高的真主说：

قال تعالى:﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُم بِظُلْمٍ أُوْلَئِكَ لَهُمُ الأَمْنُ وَهُم مُّهْتَدُونَ﴾الأنعام آية: (٨٢)

【确信真主，而未以不义混淆其信德的人，不畏惧刑罚，而且是遵循正道的。】[①]真主是保佑的，是见证的，是掌管这个宇宙万有的主，当他喜爱信仰他的仆人时，就赐予仆人平安、平静和信赖；如果某人否认他，他就会剥夺他的信赖和平静，你就会看见那个人害怕后世里的归宿，害怕自身在今世中遭到的各种灾难和病症，担心自己的将来，为此，他将为自身和所拥有的财产进行保险，那是因为他没有安全感，没有托靠真主。

2. **生活窘迫：**真主创造了人类，为其制服了宇宙中的一切，并且为每一个被造物规定了其给养和寿数。你看见鸟类早上出去，以便寻找和收集它的给养，从一根树枝飞到另一根树枝，唱着优美动听的歌声。人类属于被造物中的一种，真主为每个人规定了其给养和寿数，如果他归信了真主，履行了真主的法

[①]《牲畜章》第 82 节

律，那么，真主就会赏赐他幸福和安定，并使其事事顺利；即使他没有丰富的财产，但是他会拥有最基本的生活资源。

如果他否认了他的主，藐视崇拜真主，他的生活就会窘迫，各种忧愁和悲伤就会加在他的身上，即使他拥有一切享受的媒介也罢！难道你没有看见许多国家的大多数自杀者，那些国家负责提供给国民所有安乐生活的媒介吗？难道你没有看见那些为了今世的享受而过度地挥霍各种家具和粮食的人吗？导致浪费的原因是由于内心对信仰的空虚，感到狭隘和窘迫，企图用改变和更新的方式来摆脱这种不安，在真主至诚的言语中说：

﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنكاً وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى﴾طه آية: (١٢٤)

【谁违背我的教诲，谁必过窘迫的生活，复生日我使他在盲目的情况下被集合。】[①]

3.他生活在自身矛盾和同周围的宇宙相矛盾之中：

那是因为人的本性倾向于"认主独一"，清高的真主说：

قال تعالى:﴿ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا فِطْرَةَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لاَ تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ﴾ الروم آية: (30)

① 《塔哈章》第 124 节

【你应当趋向正教，（并谨守）真主所赋予人的本性。真主所创造的，是不容变更的；这才是正教。】[①]人的身体顺服它的创造者，遵循他的制度。非信士的拒绝只会违背他自己的天性，心甘情愿地生活在违背养主的事情中，如果他的身体是顺从的，那么，它选择了违背。

他与周围的环境相矛盾，那是因为这个宇宙中的一切——从最大的宏观世界银河系到最渺小的昆虫世界，无一不是在遵循着养主为它规定的制度，清高的真主说：

قال تعالى:﴿ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعاً أَوْ كَرْهاً قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ﴾ فصلت آية: (١١)

【然后，他志于造天，那时，天还是蒸气，他对天地说："你们俩顺服地，或勉强地来吧！"它俩说："我们俩顺服地来了。"】[②]不然，这个宇宙喜爱与它一致顺服真主的人，憎恶违背真主的人，非信士在这个宇宙中是不协调的，他公开地违背他的养主，因此，他应该受到天地万物的恼怒，恼怒他的昧恩和否认。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَداً ❁ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئاً إِداًّ ❁ تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ

---

① 《罗马人章》第 30 节

② 《奉绥来特章》第 11 节

مِنْهُ وَتَنشَقُّ الأَرْضُ وَتَخِرُّ الجِبَالُ هَداً ❁ أَن دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَداً ❁ وَمَا يَنبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَن يَتَّخِذَ وَلَداً ❁ إِن كُلُّ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ إِلاَّ آتِي الرَّحْمَنِ عَبْداً﴾ مريم آية: (88-93)

【[88]他们说："至仁主收养儿子。"[89]你们确已犯了一件重大罪行。为了那件罪行，[90]天几乎要破，地几乎要裂，山几乎要崩。[91]这是因为他们妄称人为至仁主的儿子。[92]至仁主不会收养儿子，[93]凡在天地间的，将来没有一个不像奴仆一样归依至仁主的。】[①]超绝万物的真主在提到法老及其军队时说：

﴿فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ﴾ الدخان آية: (٢٩)

【天地没有哭他们，他们也没有获得缓刑。】[②]

4.愚昧的生活：当然，否认就是愚昧，是最大的无知，因为否认者不知道自己的养主，他观看万物的养主创造的这个宇宙，观察自身微妙的被造，然而不知道是谁创造了这个宇宙，是谁构造了他自身，这难道不是最大的无知吗？！

5.对自身和他人不义地生活：因为他迫使自身服从其它的被造物，他不崇拜自己的养主，反而崇拜其它的。**不义：就**

---

① 《麦尔彦章》第 88-93 节
② 《烟雾章》第 29 节

是把一件东西放在不属于它的位置上。有什么不义能比崇拜不应该受到崇拜的更严重呢？的确，哲人鲁格曼阐明了举伴的丑恶：

﴿وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لاِبْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لاَ تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ﴾ لقمان آية: (١٣)

【我的小子啊！你不要以任何物配主。以物配主，确是大逆不道的。】[①]

对周围的人与动物不义。因为他不知道万物所拥有的权力，当复生日来临时，所有遭到他行亏的人或动物都将站在他的面前，要求他的主为他们向他讨回公道。

6.使自身遭到真主恼怒的，都将遭到今世万物的憎恨：

使自身成为目标，因为各种灾难降临他，各种浩劫来临他，迅速地遭到惩罚。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَن يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ العَذَابُ مِنْ حَيْثُ لاَ يَشْعُرُونَ ۞ أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ۞ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ النحل آية: (٤٥-٤٧)

[①]《鲁格曼章》第 13 节

【[45]使用诡计以作恶者，难道不怕真主使他们随地面而陷落，或刑罚从他们料想不到的地方来临他们吗？[46]或在他们的旅途中惩治他们，而他们绝不能逃避。[47]或逐渐惩治他们，因为你们的主确是至爱的，确是至慈的。】[1]超绝万物的真主说：

قال سبحانه:﴿وَلاَ يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُم بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيباً مِّن دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللهِ إِنَّ اللهَ لاَ يُخْلِفُ المِيعَادَ﴾ الرعد آية: (٣١)

【不信道的人们还要因自己的行为而遭受灾殃，或他们住宅的附近遭受灾殃，直到真主的应许到来。真主确是不爽约的。】[2]清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَوَ أَمِنَ أَهْلُ القُرَى أَن يَأْتِيَهُم بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يَلْعَبُونَ﴾الأعراف آية: (٩٨)

【各城市的居民难道不怕我的刑罚，在上午，当他们在游戏的时候降临他们吗？】[3]这是针对所有拒绝记念真主的人，清高的真主告知了从前各个否认的民族所遭到的惩罚：

﴿فَكُلاًّ أَخَذْنَا بِذَنْبِهِ فَمِنْهُم مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِباً وَمِنْهُم مَّنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُم مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الأَرْضَ وَمِنْهُم مَّنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾

---

[1]《蜜蜂章》第 45-47 节
[2]《雷霆章》第 31 节
[3]《高处章》第 98 节

العنكبوت آية: (٤٠)

【每一个人，我都因他的罪过而加以惩罚，他们中有我曾使飞沙走石的暴风去伤害的，有为恐怖所袭击的，有我使他沦陷在地面下的，有被我溺杀的，真主不致亏枉他们，但他们亏枉了自己。】[①]犹如你看见的各种灾难——真主的刑罚和惩戒——降临你周围的那些人的身上一样。

7.他注定失败和亏折：由于他不义的因素，丧失的比内心和灵魂享受的更多——凭着交谈认识真主与人类，内心平静。丧失今世，是因为他生活在不幸和狼狈之中，因聚集各种不幸和狼狈而丧失自身，因为它没有顺服创造自己的主宰，内心在今世里没有获得幸福，因为他不幸地活着，不幸地死去，又将与不幸者一起被复活。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُوْلَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُم بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ﴾الأعراف آية: (٩)

【善功的分量较轻的人，将因生前不信我的迹象而亏折自身。】[②]丧失自己家人，因为他与他们一起生活在否认真主中，他们和他一样在不幸和窘迫之中，他们的归宿是火狱，清高的

[①]《蜘蛛章》第 40 节
[②]《高处章》第 9 节

真主说：

قال تعالى:﴿ فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُم مِّن دُونِهِ قُلْ إِنَّ الخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ القِيَامَةِ أَلاَ ذَلِكَ هُوَ الخُسْرَانُ المُبِينُ﴾ الزمر آية: (١٥) و الشورى آية: (٤٥)

【亏折的人，确是复生日丧失自身和眷属的。真的，那确是明显的亏折。】[1]复生日，他们将一起被集合在火狱之中，归宿真恶劣！清高的真主说：

قال تعالى:﴿ احْشُرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۞ مِن دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الجَحِيمِ﴾ الصافات آية: (22-23)

【[22]你们应当集合不义者和他们的伴侣，以及他们舍真主而崇拜的，[23]然后指示他们火狱的道路。】[2]

8.否认真主、隐昧恩典地生活：真主从无创造了他，并赐予他各种恩典，他怎么能崇拜真主之外的？喜爱他之外的？感谢他之外的呢……？有什么忘恩负义比此更不义呢？又有什么否认比此更恶劣呢？

9.丧失生活的实质：那是因为信仰真主的人适合生活，知道他的目的，明白自己的归宿，坚信要被复生，知道每个人应

[1]《队伍章》第 15 节，《协商章》第 45 节
[2]《列班者章》第 22-23 节

享有的权利，不否认任何权利，不伤害任何被造物，幸福地生活，在今后两世获得美满的生活。清高的真主说：

قال تعالى:﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحاً مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً﴾ النحل آية: (٩٧)

【凡行善的男女信士，我誓必要使他们过一种美满的生活。】[①]在后世：

﴿جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ ذَلِكَ الفَوْزُ العَظِيمُ﴾ الصف آية: (١٢)

【下临诸河的乐园和常住的乐园中的许多优美的住宅，那确是伟大的成功。】[②]

至于那些在今世里类似牲畜生活的人，不认识自己的养主，不知道他的目的，也不明白自己的归宿在哪里？诚然，他的目的就是吃、喝、睡……，他与其它的牲畜之间又有什么区别呢？不然，他比牲畜更迷误。伟大、受赞颂的真主说：

قال عز وجل:﴿وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيراً مِّنَ الجِنِّ وَالإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لاَّ يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لاَّ يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ آذَانٌ لاَّ يَسْمَعُونَ بِهَا أُوْلَئِكَ كَالأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُوْلَئِكَ هُمُ

[①]《蜜蜂章》第 97 节
[②]《列阵章》第 12 节

الغَافِلُونَ﴾الأعراف آية: (١٧٩)

【我确已为火狱而创造了许多精灵和人类，他们有心却不用去思维，他们有眼却不用去观察，他们有耳却不用去听闻。这等人好像牲畜一样，甚至比牲畜还要迷误。这等人是疏忽的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿ أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلاَّ كَالأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلاً﴾ الفرقان آية: (٤٤)

【难道你以为他们大半是能听从或者能了解的人吗？他们只象牲畜一样，他们甚至是更迷误的。】[②]

10.永受惩罚：那是因为否认者从一种惩罚转到另一种惩罚之中，离开今世——吞咽下其中的痛苦和灾难——到达后世，第一站就是死亡天使来临他，在死亡前，天使让他尝试他应受的惩罚。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَلَوْ تَرَى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ﴾ الأنفال آية: (٥٠)

【假若你看见当不信道者死亡的情状，众天使将鞭挞他们

[①]《高处章》第 179 节
[②]《准则章》第 44 节

的脸部和脊背……。】[①]然后，当他的灵魂出体，他的肉体被埋在坟坑里时，他将遇到更加严厉的刑罚，清高的真主提到了法老族人的状况：

قال تعالى:﴿النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُواً وَعَشِياً وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ العَذَابِ﴾ غافر آية: (٤٦)

【他们朝夕受火刑。复活日来临之时，或者将说："你们让法老的宗族进去受最严厉的刑罚吧！"】[②]然后当复生日来临时，万物都要被复活，所有的工作都被呈现，非信士会发现真主已经把他所有的行为都记录在那个功过薄里，真主在谈到功过薄时说：

﴿وَوُضِعَ الكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَا لِهَذَا الكِتَابِ لاَ يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلاَ كَبِيرَةً إِلاَّ أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِراً وَلاَ يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَداً﴾ الكهف آية: (٤٩)

【功过簿将展现出来，所以你将会看到罪人们畏惧其中的记录。他们说："啊呀！这个功过簿怎么啦，不论小罪大罪，都毫不遗漏，一切都加以记录。"】[③]那时，不信道的人们希望自己

[①]《战利品章》第 50 节
[②]《赦宥者章》第 46 节
[③]《山洞章》第 49 节

曾经是尘土：

﴿يَوْمَ يَنظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنتُ تُرَاباً﴾ النبأ آية: (٤٠)

【在那日，各人将要看见自己所已做的工作，不信道的人们将要说："啊！但愿我原是尘土。"】[①]

因为那是更加骇人听闻的场所，假如人拥有大地上的一切，他必用做罚金，以赎取那一天的严刑。清高的真主说：

قال تعالى:﴿ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ مِن سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَا لَهُم مِّنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ﴾ الزمر آية: (٤٧)

【假若地面上的一切都归不义者所有，再加上同样的一份，他们必用做罚金，以赎取复生日的严刑。】[②]清高的真主又说：

قال تعالى:﴿يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ۝وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ۝وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ۝وَمَن فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً ثُمَّ يُنجِيهِ﴾ المعارج آية: (١١-١٤)

【罪人愿意赎取那日的刑罚，即使牺牲他的儿女、他的妻子、他的弟兄，和那收容他的血族，以及大地上所有的人，但愿那能拯救自己。】[③]

---

① 《消息章》第 40 节
② 《队伍章》第 47 节
③ 《天梯章》第 11-14 节

因为那是赏罚的居所，而不是妄想的家园，人类必定会遇到自己工作的报酬，善有善报，恶有恶报。不信者在后世里遇到的灾难是火刑，的确，真主为火狱里的居民制定了各种刑罚，以便让他们尝试自己行为的严重后果。清高的真主说：

قال تعالى:﴿هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ۝يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آنٍ﴾ الرحمن آية: (43-44)

【这是犯罪者所否认的火狱。他们将往来于火狱和沸水之间。】[①]在谈到他们的饮食和穿戴时，真主说：

قال تعالى:﴿ هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن نَّارٍ يُصَبُّ مِن فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ۝ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ۝وَلَهُم مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيدٍ﴾ الحج آية: (١٩-٢١)

【[19]这两派是相争的，他们进行他们关于他们的主的争论。不信者已经有为他们而裁制的火衣了，沸水将倾注在他们的头上，[20]他们的内脏和皮肤将被沸水所溶化，[21]他们将享受铁鞭的抽打。】[②]

---

① 《至仁主章》第 43-44 节
② 《朝觐章》第 19-21 节

结语

人啊！你曾经是没有的，清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَوَلا يَذْكُرُ الإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئاً﴾ مريم آية: (٦٧)

【人忘记了吗？他以前不是实有的，而我创造了他。】[1]然后真主从一滴精液中创造了你，并且为你创造了听觉和视觉。清高的真主说：

قال تعالى:﴿هَلْ أَتَى عَلَى الإِنسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئاً مَّذْكُوراً ❁ إِنَّا خَلَقْنَا الإِنسَانَ مِن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعاً بَصِيراً﴾ الإنسان آية: (1-2)

【[1] 人确实经历一个时期，不是一件可以记念的事物。[2]我确已用混合的精液创造人，并加以试验，将他创造成聪明的。】[2]然后你从软弱逐渐强壮，强壮之后，你又返回懦弱。清高的真主说：

قال تعالى:﴿اللهُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ العَلِيمُ القَدِيرُ﴾ الروم آية: (54)

【真主从懦弱创造你们，在懦弱之后，又创造强壮，在强壮之后又创造懦弱和白发，他要创造什么，就创造什么。他确

---

[1]《麦尔彦章》第 67 节

[2]《人章》第 1-2 节

是全知的，确是全能的。】[1]毋庸置疑，最后是死亡，你在那些阶段弱上加弱，除了借助于真主赐予你的恩典——能力、力量和粮食，你不能为自身消除灾难，也不能为你自己带来利益，你的本性是贫穷者、需要援助者。为了你的生活，许多你需要的东西，并不是你力所能及的，也许你一次获得了它，另一次你又失去了它；有多少有益于你的事情，你希望获得它，也许一次你成功地获得了，而另一次你又失去了它；有多少事情伤害你，使你的希望受挫折，使你的努力白费，并给你带来各种伤害和灾难，你希望为自身消除它，你一次消除了它，而另一次你却无能为力……，难道你没有意识到自己的贫困，你需要真主的援助吗？真主说：

قال تعالى:﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنتُمُ الفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الغَنِيُّ الحَمِيدُ﴾ فاطر آية: (١٥)

【人们啊！你们才是需求真主的，真主确是无求的，确是可颂的。】[2]

微病毒阻碍你，你单单用眼睛是看不见它的，癫痫病将你打倒，你没有能力去抵制它，你去找类似自己的懦弱的人为你治疗，有时医治好了，有时医生也无能为力，使病人和医生不

---

[1]《罗马人章》第 54 节
[2]《创造者章》第 15 节

知所措。

阿丹的子孙啊！真的，你是多么的懦弱，假若有只苍蝇夺取你的一点东西，你都没有能力把那点东西抢回来，在真主至诚的言词中有：

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَن يَخْلُقُوا ذُبَاباً وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِن يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئاً لاَّ يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ﴾ الحج آية: (٧٣)

【众人啊！有一个譬喻，你们倾听吧！你们舍真主而祈祷的（偶像）虽群策群力，绝不能创造一只苍蝇；如果苍蝇从他们的身上夺取一点东西，他们也不能把那点东西抢回来。祈祷者和被祈祷者，都是懦弱的！”】[①]假如你都没有能力夺回苍蝇抢去的那点东西，你还能掌管自己的什么事情呢？“你过去的行为由真主亲手裁决，你的生命在真主的掌握之中，你的心在慈主的两指之间，他任意地翻转，你的生、你的死由他亲自掌管，你的幸福、你的不幸均在他的掌握之中，你的动静和言语都是凭着真主的意欲，你的动是凭着真主的意欲，你的行为是根据真主的意愿。如果把你委托给你自己，那确已把你委托给了无

[①]《朝觐章》第 73 节

能、懦弱、疏忽、罪恶和过错；如果把你委托给他人，那确已把你委托给了不能掌管你的利益、伤害、生、死和复活的人，他瞬间都不能使你满足，不然，你的呼吸都不得不需要真主的援助，他赐予你各种恩典，在你方方面面都特别需要他的同时，还用各种违背和隐昧对他表示憎恨，你确已为他忘记了，你将返回到他那里，回归于他，站在他的面前。”①

人啊！鉴于你的懦弱、你没有能力承担自己罪恶的后果：

﴿يُرِيدُ اللّهُ أَن يُخَفِّفَ عَنكُمْ وَخُلِقَ الإِنسَانُ ضَعِيفاً﴾ النساء آية: (٢٨)

【真主欲减轻你们的负担；人是被造成怯弱的。】②真主派遣了众使者，降示了各部经典，制定了各项法律，在你的面前铺展了康庄大道，立起了各种证据、明证、例证和凭据，直至在所有的事情中都为你制定了迹象，证明真主的独一性、养育性和神圣性，你以虚妄反驳真理，放弃真主，而以恶魔为主宰，无理诡辩：

﴿وَكَانَ الإِنسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلاً﴾ الكهف آية: (٥٤)

【人是争辩最多的。】③真主的各种恩典使你忘记了，你自

---

① 《利益》，作者：伊本盖伊慕，第 56 页

② 《妇女章》第 28 节

③ 《山洞章》第 54 节

始至终都是在真主的恩典中遨游！首先你应当记忆起自己是从一滴精液中被造！你将返回到坟墓中，然后你将要被复活进入天堂或者是火狱。清高的真主说：

قال تعالى:﴿أَوَ لَمْ يَرَ الإِنسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ❁ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلاً وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَن يُحْيِي العِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ❁ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ﴾ يس آية: (77-79)

【[77]难道人还不知道吗？我曾用精液创造他，而他忽然变成坦白的抗辩者。[78]他为我设了一个譬喻，而他忘却了我曾创造他。他说："谁能使朽骨复活呢？"[79]你说："最初创造他的，将使他复活；他是全知一切众生的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿يَا أَيُّهَا الإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الكَرِيمِ ❁ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ❁ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ﴾ الانفطار آية: (6-8)

【[6]人啊！什么东西引诱你背离了你的仁慈的主呢？[7]他曾创造了你，然后，使你健全，然后，使你均称。[8]他意欲什么型式，就依什么型式而构造你。】[②]

人啊！你为什么禁止自身愉快地站在真主的阙前与他交谈

[①]《雅辛章》第 77-79 节
[②]《破裂章》第 6-8 节

呢？他一定会满足你的需求，康复你的病症，消除你的悲伤，饶恕你的罪过，解除你的灾难，他援助你，当你被亏时；当你不知所措、迷路时，他引领你；当你无知时，他教授你；当你害怕时，他使你的心得到安宁；当你懦弱时，他怜悯你；他帮助你击退敌人，为你带来给养。[①]

人啊！ 在真主赐予人类最大的恩典——信仰的恩典之后，就是理智的恩典，他以此辨别有利的与有害的，明白真主命令他的与禁止他的，以此知道最伟大的宗旨，它就是崇拜独一无二的真主。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَا بِكُم مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ۝ ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ﴾

【[53]凡你们所享受的恩惠都是从真主降下的。然后，当你们遭难的时候，你们只向他祈祷。[54]然后，当他解除你们的灾难的时候，你们中有一部分人，立刻以物配他们的主。】[②]

人啊！ 智者喜爱崇高的事情，厌恶劣等事物，喜爱效仿众先知与清廉者的廉洁和慷慨大方，内心期望赶上他们，即使没有追上他们也罢！通向那里的道路是超绝万物的主所指引的，

---

① 《幸福家园的钥匙》第 1 册，第 251 页

② 《蜜蜂章》第 53-54 节

他说：

قال: ﴿ قُلْ إِن كُنتُمْ تُحِبُّونَ اللّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾ آل عمران آية: (٣١)

【你[①]**说："如果你们喜爱真主，就当顺从我；**（你们顺从我），**真主就喜爱你们，就赦宥你们的罪过。真主是至赦的，是至慈的。"】**[②]如果他服从了这一点，那么，真主就会让他赶上众先知，忠信的人，诚笃的人，善良的人。清高的真主说：

قال تعالى: ﴿ وَمَن يُطِعِ اللّهَ وَالرَّسُولَ فَأُوْلَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللّهُ عَلَيْهِم مِّنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقاً ﴾ النساء آية: (٦٩)

【凡服从真主和使者的人，将与真主所护佑的众先知，忠信的人，诚笃的人，善良的人同在。这等人是很好的伙伴。】[③]

人啊！我只是劝告你抛开自己，然后思考一下到达你的真理，观看它的证据，深思它的各项明证，如果你认为它是真理，那么就一起去遵循它！你不要成为亲友和习俗的俘虏，你应当知道你自身比你的近亲、同龄人和祖先的遗产更重要，的确，真主以此劝告不信道的人们，号召他们皈依真主。超绝万物的

[①]译者注：指先知穆罕默德（愿主福安之）

[②]《伊姆兰的家属章》第 31 节

[③]《妇女章》第 69 节

真主说：

قال سبحانه:﴿قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُم بِوَاحِدَةٍ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنَى وَفُرَادَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِكُم مِّن جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلاَّ نَذِيرٌ لَّكُم بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ﴾ سبأ آية: (٤٦)

【你[1]说："我只以一件事劝导你们，你们应当为真主而双双地或单独地站起来，然后思维。"你们的同乡，绝无疯病。在严厉的刑罚来临之前，他对你们只是一个警告者。】[2]

人啊！ 当你皈依伊斯兰时，你决不会损失任何一点东西。清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللهُ وَكَانَ اللهُ بِهِمْ عَلِيماً﴾ النساء آية: (٣٩)

【他们确信真主和末日，并分舍真主所赐予他们的财物，这对于他们有什么妨害呢？真主是全知他们的。】[3]伊本凯西尔（愿主怜悯他）说："假若他们信仰真主，遵循值得赞扬的道路，什么事会伤害他们呢？他们信仰真主，渴望行善者在后世里被许约的恩惠，他们因为真主喜悦的途径而施舍真主赐予他们的给养，真主彻知善良的举意和堕落的意图，全知他们中谁应当

---

[1]译者注：指先知穆罕默德（愿主福安之）

[2]《赛伯邑章》第 46 节

[3]《妇女章》第 39 节

获得援助，他援助、启迪和引领他，为他注定善功，并以此喜爱他。他彻知谁应自甘卑贱，驱逐他远离最伟大的神圣者的门槛，的确，他在今后两世都是亏折的、受挫折的。”[①]你信奉伊斯兰，决不会阻碍你与你喜爱的（真主允许你的）工作或饮食在一起，然而，你为寻求真主的喜悦所作的任何工作，真主都会报赏你，即使你是为了改善自己今世的生活、增加财产、或名誉、或高贵，甚至是你吃被允许的食物，当你认为你满足于合法的，而放弃非法的时候，其中对你都有一种报酬。**先知穆罕默德（愿主赐福之并使其平安）说：**

قال صلى الله عليه وسلم: (وفي بضع أحدكم صدقة. قالوا: يا رسول الله! أيأتي أحدنا شهوته ويكون له فيها أجر؟ **قال: أرأيتم لو وضعها في حرام أكان عليه وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر)** رواه مسلم

“在你们的房事中也有一种施舍。”他们（即圣门弟子们——愿主喜悦他们）说：“主的使者啊！我们的房事中也有一种回赐吗？”**使者说：“你们看如果某人把它用在非法的行径中，难道对它不是一件罪行吗？同样，当他把其用在合法的行为中，对他就有一种回赐。”**[②]

[①]《伟大的古兰经注释》作者：伊本凯西尔，第 1 册，第 497 页
[②]《穆斯林圣训集》天课篇，第 1008 段《圣训》

人啊！众使者确已带来了真理，并且传达了真主的宗旨，人需要知道真主的法律，以便根据明证在今世里行走，在后世里成为成功的人。清高的真主说：

قال تعالى:﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِن رَّبِّكُمْ فَآمِنُوا خَيْراً لَّكُمْ وَإِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَكَانَ اللّهُ عَلِيماً حَكِيماً﴾ النساء آية: (١٧٠)

【众人啊！使者确已昭示你们从你们的主降示的真理，故你们当确信他，这对于你们是有益的。如果你们不信道，（那么，真主是无需求你们的），因为天地万物，确是真主的。真主是全知的，是至睿的。】[①]清高的真主说：

قال تعالى:﴿وَأَمَّا الَّذِينَ سُعِدُوا فَفِي الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالأَرْضُ إِلاَّ مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوذٍ﴾ هود آية: (١٠٨)

【至于幸福的，将进入乐园，而永居其中，天长地久，除非你的主所意欲的。那是不断的赏赐。】[②]

人啊！如果你信奉了伊斯兰，你只会有益于你自身；如果你否认了，那也只会伤害你自己；真主确是无求于众仆人的，违背者的违背不能伤害他，顺从者的顺从也不会有益于他，犹

[①]《妇女章》第 170 节
[②]《呼德章》第 108 节

如真主确已告知了自己的先知（愿主赐福之并使其平安）的那样，**清高的真主说：**

قال تعالى: (يا عبادي! إني حرمت الظلم على نفسي وجعلته بينكم محرماً فلا تظالموا، يا عبادي كلكم ضال إلا من هديته فاستهدوني أهدكم، يا عبادي كلكم جائع إلا من أطعمته فاستطعموني أطعمكم، يا عبادي كلكم عار إلا من كسوته فاستكسوني أكسكم، يا عبادي إنكم تخطئون بالليل والنهار، وأنا أغفر الذنوب جميعاً فاستغفروني أغفر لكم، يا عبادي إنكم لن تبلغوا ضري فتضروني ولن تبلغوا نفعي فتنفعوني، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم كانوا على أتقى قلب رجل واحد منكم ما زاد ذلك في ملكي شيئاً، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم كانوا على أفجر قلب رجل واحد ما نقص ذلك من ملكي شيئاً، يا عبادي لو أن أولكم وآخركم وإنسكم وجنكم قاموا في صعيد واحد فسألوني فأعطيت كل إنسان مسألته ما نقص ذلك مما عندي إلا كما ينقص المخيط إذا أدخل البحر، يا عبادي إنما هي أعمالكم أحصيها لكم ثم أوفيكم إياها؛ فمن وجد خيراً فليحمد الله ومن وجد غير ذلك فلا يلومن إلا نفسه) رواه مسلم

"我的仆人们啊！我绝不行亏，故我也禁止你们之间行亏，所以你们不要相互行亏。我的仆人们啊！除了我引导的人之外，你们都是迷误者；你们当祈求我的引导，我就引导你们。我的仆人们啊！除了我所供给的人之外，你们都是饥饿者；你们当祈求我的供给，我就供给你们。我的仆人们啊！除了我所赐予衣物的人之外，你们都是赤身裸体者；你们当祈求我赐予你们衣物，我就赐予你们。我的仆人们啊！你们昼夜都在犯错误，

我是饶恕一切过错的主，你们当向我祈求饶恕，我就恕饶你们。我的仆人们啊！你们不能伤害我，你们怎能伤害我呢？你们也不能益及我，你们怎能益及我呢？我的仆人们啊！假如你们所有的人类和精灵都保持着一颗最敬畏者的心，也不能增加我的丝毫权力；假如你们所有的人类和精灵都保持着一颗最放荡者的心，也不能减少我的丝毫权力；我的仆人们啊！假如你们所有的人类和精灵都站在同一个地方一起向我祈求，我将给予每个人所祈求的，那对于我的权力不会有丝毫损失，就像一根针放到大海之中，你看它带回了什么？我的仆人们啊！这是你们所有的工作，我都将一一记录它们，然后，我将使你们享受自己行为的报酬，谁发现自己所作的善功，让他赞颂真主吧！谁发现其它的，就让他谴责自己吧！”[①]

一切赞颂全归养育众世界的真主，愿主赐平安和吉庆给最优秀的先知和使者、我们的先知穆罕默德和他的家属，以及众圣门弟子。

二零零六年初

艾布阿布杜拉·艾哈默德 译于两禁地

[①]《穆斯林圣训集》行善和联系门，禁止不义篇，第 2577 段《圣训》